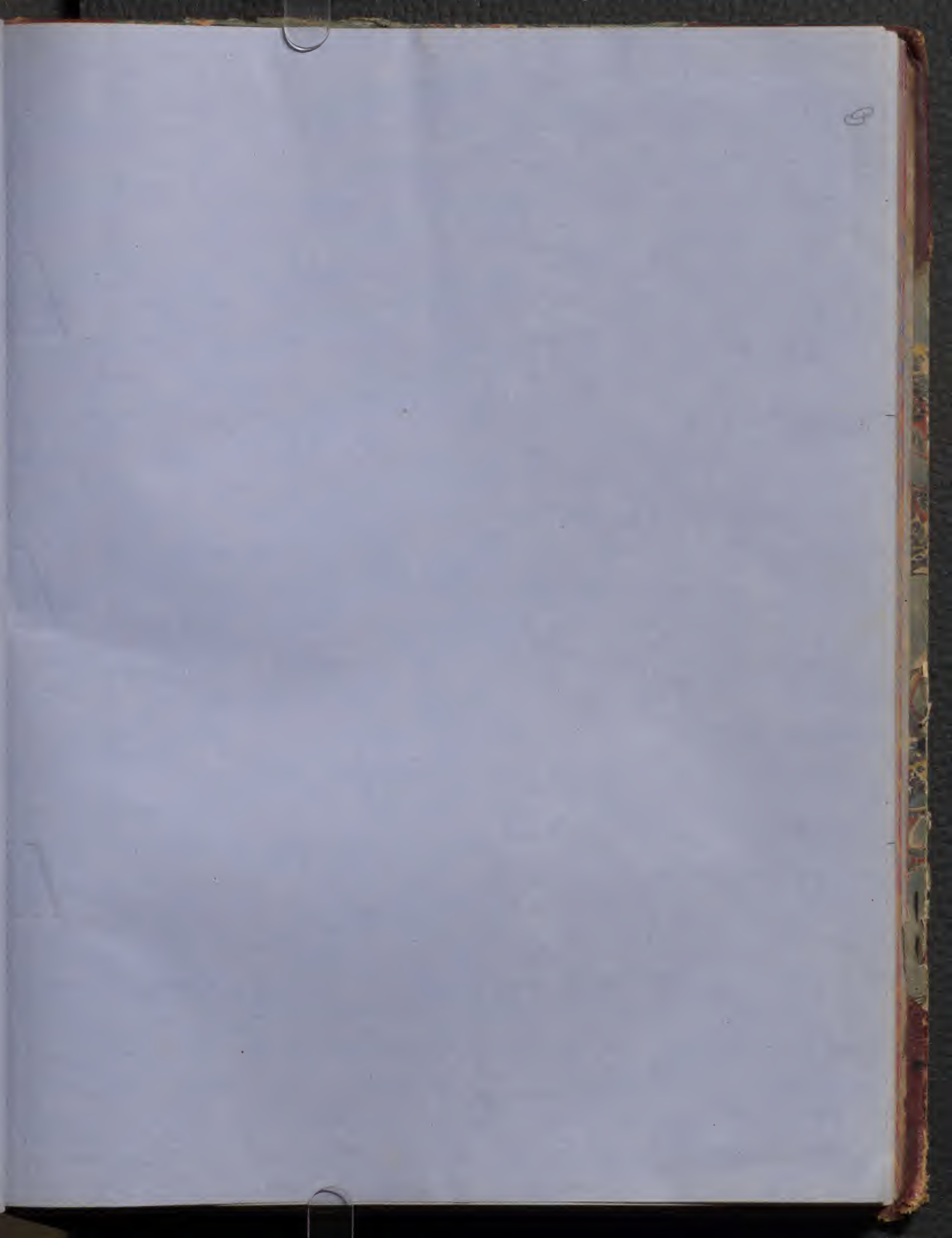


From the 11th November 1855
To the 31st December 1856



Mozart MSS

Ch. 537 (9)

My Journal - 1855.
12th November / 55

From the 9th April 1855, to the 29th October 1856 -

Mr Jung has given Caro 30 Music lessons -

~~Wednesday~~

1856 ~~Saturday~~ 8th Nov. Mr Jung, came to - day -

- - Wednesday - 10th Dec. Mr Jung came to - day -

- - Wednesday - 17th Dec. Mr Jung came, to - day -

- - Wednesday - 31st Dec. Mr Jung came to - day -

1857.

1. The first thing I noticed when I stepped
out of the plane was the fresh air. It felt like
I had been in a bubble for hours. The sun was
shining brightly, and the birds were singing.
I had never felt so alive before.

2. The second thing I noticed was the smell of
the earth. It was a rich, dark scent that
reminded me of home. I had never smelled
it before.

3. The third thing I noticed was the sound of
the water. It was a gentle, rhythmic sound
that lull me to sleep. I had never heard
it before.

4. The fourth thing I noticed was the sight of
the mountains. They were majestic and
beautiful. I had never seen them before.

5. The fifth thing I noticed was the feeling of
the wind. It was a cool, refreshing breeze
that made me feel like I was flying. I had
never felt it before.

4855

Monday 12th November. This morning it was cloudy and damp - a few drops of rain - in the afternoon the sun came out beautiful and bright - the weather was mild - upon the whole, we a fine open season - I made some nice guinea preserves, to-day - they commenced taking up the field turnips, this morning - a Mass of Thanksgiving was sang this morning at the request of the habitants of the Grand'ligue - appearance of rain to-night

Tuesday 13th Novr. During the night, it rained and this morning it continued to rain, till about seven o'clock - when the weather cleared up and became most lovely - a beautiful serenade - a lovely sky - such fine weather, for the season & what a lovely month of November - that is, thus far - this evening a glorious sun set - the roads are very very muddy - Henri drove up as far as Whelp's with Brunette - with a Caro have taken much exercise to-day - I took a walk all about the grounds - and exclaiming, at every instant, 'What lovely weather!' The temperature is so mild, so balmy - Mamma walked out this afternoon.

1855

Henry, & Theodore

Wednesday 14th Novr again most lovely weather rather colder than yesterday - but, so fair & beautiful - such a bright sun - clear sky - southerly wind - the clouds have dried - Henry, Swisher, and Theodore arrived by the stage - we were truly happy to see them - after luncheon, M^r le Cure went to St George - he returns but to-morrow - Willy & Cure are so delighted to see their Cousins, they anticipate much fun during their visit - I visited the Saw Mill, that is, peeped through the planks to see the lower part of the Mill, where they are at work - it will be a magnificent Mill, when completed - Henry has been very busy overseeing the safety of his Logs - ~~Henry~~ until Spring - the Ladders were the persons employed for that kind of work -

Thursday 15th Novr a most lovely day - there was a hoary frost this morning - it was rather colder than yesterday - Willy & Cure had great fun - with Luke and Theodore drawing travails from the field - Cure with the Dokey and Willy with Bramette - M^r le Cure returned from St George this afternoon - he found the roads better than he expected - they were busy putting down most heavy huge logs below the Mill - Hungerford, had as many people

as he could get - to pull on hearty's - appearance
of rain for to-morrow. I commenced to embroider
a chair to-day - no doubt, it will take me
years to complete it - I can work at it
only, for a few moments at a time

Friday 16th Novbr It poured with rain, during the
night, and very early this morning it still rained
it thundered & lightened - in the afternoon it cleared
up - with a cool wind - it is freezing hard
to-night - they finished putting in those heavy
logs below the mill - it is a good job over -
Henry, Lubber, & Theodore are going down
to sleep at Lowchelle to-night - so as to be
ready at day break to go out shooting ducks -
I wish them much luck and success
Mamma has been complaining of a general
weakness to-day - Willy & Caro are in perfect
health - Henri, thus far, free from gout -
I wrote to Mr Currier to Mr Perrault and
Mr Meekins this morning quite a correspondence
day - -

November 17th Saturday — Very very cold, it feels like winter — our young men, did not go to sleep at Barochelles — they preferred leaving here this morning at three o'clock — they returned for luncheon — perfectly frozen, having not seen a single bird of any kind — annoyed and disappointed, to a degree — they went as far as the marsh — they say that just at the dawn of day — they were there, watching on the look out for any thing, that might come in their reach — poor young men! after all their trouble, cold, and misery, not to fire a shot, was too bad — the ground is frozen quite hard — it did not thaw at all to day — I took a long walk with my dear Caro this afternoon — we walked two miles — Billy drove to the falls with Henry — it is very cold to night — a fine moonlight —

Sunday 18th Nov. It snowed during the night, the ground, was completely covered — it looks quite winter — the snow did not melt — it was cold & frosty all day — a perfect winter day — we were all wrapped in our warm cloaks and furs — few people at church — it was cloudy, cold & disagreeable — the water is very high — Yesterday they worked at the booms to secure them for winter — Henri was there all the time

they will complete, that important work
to-morrow.

Monday 19th Nov. no mistake, winter has sat in,
in full earnest - it snowed again, a little, during
the night - enough snow has fallen, to remain,
and the ground is well prepared to receive it -
a great many trains & sleighs came to the
mill - they say the winds are better now,
than they have been, in the ground-line, for
some time - Henry, Fote and Theodore
left this afternoon by the stage - they will
reach Montreal this evening at $\frac{1}{2}$ past 10 o'clock
they will have had a very cold drive -
and I fear, not sufficiently clad, to travel
in this cold weather - 5 degrees cold
this evening - some have doubts, about
its being quite winter - as for my part,
I am of opinion - that it is winter and
quite winter since yesterday
Francis coughs - he has taken Lotu to-night -

Henry, Fote & Theodore - Winter

Tuesday 20th Nov a beautiful, bright, cold winter's day - the snow crackling under one's feet - how much, a little more snow, is needed - to make perfect good roads - Henri drove to St Alexandre in the Berth - he found the roads rough, but still, much preferable to wheeling - ~~the ice~~ the ice above the Charn - is taken - they expect, that, to-morrow a man can walk over it - how very suddenly winter had come on - only a very few days ago, the temperature, was still, mild and balmy - Billy and Caro have such pleasure in driving their Dorking. he goes delightfully on the sleigh - I went to visit a poor old woman of 85 years this afternoon - she looks weak, I do not think she will live long - Mamma is better - Francis's cold is much better to-night - a most lovely moonlight - it is very very cold to-night

Wednesday 21st Nov Snowing all day - there will be capital sleighing to-morrow - Henri drove down to the Falls this morning, he still found the roads, very rough - this afternoon Mr Le Coad went on a visit to Messire Desroges - he drove himself with Jerry and in his Cutty - he returns only to-morrow - we put up all the Moult Bushes to-day - also the outer doors - the house is so warm & comfortable -

I made a general tournée - from the garret to the
cellar - store room, in fact, every where - but not
à la place - et en bonne ordre - I have a
head-ache - it is, still snowing - not cold
to - night -

Thursday 22nd Nov. much snow - at least, six inches
fell during the night - this morning early, all
hands, were busy shovelling snow - making
roads in all directions - Billy & Carl were
busy erecting their usual ^{winter} fortifications - they
succeeded, in heaping snow high enough,
to make a Malakof tower - they enjoyed
this kind of work very much - they also
drove about with their donkey - they drove
me to church - and upset me in the bargain -
they had great fun - Mr Le Curé returned
from St Alexandre this evening, he says the
roads are good, sleighing most pleasant -
the stage pulled on wheels - his sleigh not being
in readiness - a Farmer by the name of Cloutier
came to - they to visit the place, and see what
arrangements, he could make here - he
returned by the stage, as he came - and is
to give an answer to the propositions made
him - a lovely moonlight - 10 degrees cold -

~~Friday~~
Saturday 23rd Nov^r a most windy, damp, disagreeable
day - cloudy - threatening rain or snow -
Henri drove to the Falls this afternoon - I went
out, with Willy & Carl, they drove me to church
with the Soukrey - he is quite a favorite of mine -
it is blowing an hurricane to - night - strong
South wind - it looks like rain -
I have a headache - I feel low-spirited -

Saturday 24th Nov^r very very cold all day
a strong wind from the North piercing
cold - I got drove to church this morning
but found it so intensely cold in the
afternoon, I did not venture out -
Carl went out with her brother, as
usual - she wrapped well, put on her
Moccasins, and felt quite comfortable -
the toes were much felt to - day -
Willy drove his uncle down to Whitney's -
found the roads very rough -
8 degrees cold to - night - they cropped
on the ice above the dam to - day - on foot -
the grist mill has been very full,
since the winter has set in -

1855

Sunday 25th Nov^r This morning it was cloudy, windy, disagreeable - a great many people at church - the roads very good - this afternoon it blew a perfect hurricane accompanied by a heavy fall of snow, which lasted however, but a short time - the wind continued very strong, from the South, quite mild, sleety, damp weather - 2 degrees above to - night - appearance of a great thaw - what a pity, if we were to lose, our winter roads! - Caro & Willy got Nadeau to make Latisse for them, this evening - they had great fun, in pulling Latisse - its being La Ste Catherine - it is de rigueur to make Latisse - the boys were skating above the dam - to - day -

Monday 26th Nov^r What a change - all the snow has disappeared - gone back to wheeling, sleighing, just a tick, again - what a pity, we had such good winter roads - it rained in the night - and all day, to - day very mild - Francis got out his traps, left in the field - having quite given them up - there is no walking any where - there is so much water - the platforms, like in summer - the fields quite uncovered - the gravel walks quite bare - it looks like spring, not like winter -

a great thaw

1855

Wednesday 24th Nov^r The weather still mild, damp,
it snowed for a short time to-day - but it
melted as it fell - it continued to thaw -
Henri went to the Falls, in Willy's cart
the roads capital for wheels & Willy skated
above the stream, this afternoon - I was rather
opposite it - fearing, this great thaw, might
have weakened the ice - however, Henri said
he had walked over it, this morning, and that
it was quite safe - Mr le Cure went on
a sick call, in the "rang de St Francois Xavier" &
he also, whilst there, made his visitation, in
all the houses, in that direction -

Wednesday 28th Nov^r Cloudy damp & disagreeable
rained for a short time - Messire Laroque
arrived by the stage - he remains with us till
to-morrow - we were delighted to see him - he is
so amiable - he entertained us the whole evening,
with a description, of his travels in Europe -
he is most interesting - Messire St Aubin,
arrived a little before dinner time, also -
Messires Crovier & Desrocy, it was a most
charming reunion - they are all so pleasant
and sociable - the roads are good for the waggons -
the snow has all disappeared

Thursday 29th Nov. This morning bright & cold - in the afternoon it commenced to snow and continued to do so for a couple hours - after Luncheon Messire Larocque left by the stage for St John's - shortly after Henri & Hungerford left, in a waggon en route for St John's, at a short distance, finding it continued to snow, they returned, preferring putting off their trip to Montreal, until to-morrow. Messires Creviera & Sedorey returned to their respective homes this afternoon, Messire St Aubin - also - the stage passed on wheels to-day - I have almost decided, upon going in to town to-morrow, with Henri - if no, we must leave here, before six o'clock A.M. so, as to be in time for the first train which passes at St John's at nine o'clock A.M. - it is very cold to-night - it has ceased to snow - it is a pity, as very little more, would have made good sleighing.

This evening at 5 o'clock - Notre Dame commenced the Prayers - preparatory to the Feast of the Immaculate Conception of the B. Virgin Mary - it is a most beautiful solemn Novena - the small altar was brilliantly lit, it looked most imposing, very beautiful & a great many attended -

1855

Friday 30th Nov^r a beautiful bright day, fine
sunshine - but cold, particularly in the morning
I did not venture to go to town, as I had intended
there being no winter roads - I did not like to
go in a waggon - it is so cold & disagreeable
at this season, to go on wheels - Henri left
at 3/4 past five A.M. to take the first train
at 10 minutes of nine - Hungerford went with
him - he had had, beautiful dry weather,
to travel - but cold - it has been a corresponding
day with me - I wrote a number of letters -
my dear children are in perfect health -
I feel very thankful - for it

Henri - went to town

Saturday 1st December - perfect spring weather -
the snow has quite disappeared - the roads
very good for wheeling - as the ground, is
still frozen - the foundation is good -
Henri returned from Town with Hungerford
this evening at 6 o'clock - he had most
lovely weather to travel - very mild -
the sun was out, so warm & pleasant
all day - the crossing from Moulton to
St Leger - perfectly free from ice to-day
the little there was, all shouted away this
afternoon - very mild to-night -

Henri - returned

Sunday 2^d Dec. perfect beautiful April weather,
a bright sun - so pleasant & balmy - the roads
have thawed a good deal to-day, although, the
frozen foundations, still remain - a great many
people at church - Mamma went to Mass - in
the Cab - Henri is quite well - enjoys this fine
weather - the ice above the Barn, remains
firm - crowds of boys were skating upon
it - I felt rather anxious to see Willy there,
however he ventured like the rest - it is
cloudy this evening - it looks like rain -

Monday 3^d Dec - a continuation of very mild weather
Spring temperature - Henri went to Bedford to
told the Mayor's court - Mr Le Caré went to
St George this afternoon, remains there, till
to-morrow - South wind to night - roads
very muddy - not a particle of snow in the
lawn - the grass quite green - I have again
made up my bag, with the intention, of leaving
early in the morning, with Henri for town -
wind & weather permitting - Henry Lobisher
was admitted at the Montreal Bar - this morning
at half past ten - may he succeed in this
grand noble profession -

Lobisher admitted at the Bar.

#855

Tuesday 4th Dec.

Montreal

Henri and I left home this morning at 3/4 past five - most lovely weather - temperature of the Thotte April - reached St John's in two and half hours - the roads not very bad - reached Montreal at 1/2 past ten A.M. - not a particle of ice in the river - it looks like summer - the St John's river, is also perfectly free from ice - what magnificent weather for the season - an extraordinary open season - found Jamies and all the family in good health and spirits - particularly, Edwisher, who feels so happy and delighted, to have gone through, his Examination, with marked success - le docteur, Monsieur H. Avoocat - the sun is out, so bright and beautiful - many ladies, wear shawls or light autumn cloaks - my dearest Billy is fifteen years old to-day - God! grant him health, wisdom & prudence - in all his undertakings - perseverance in his studies -

Wednesday 5th Dec - a continuation of lovely weather - the sun is warm - it feels, like the Thotte May - I called to see my friend Mr Pinsonneault - found her looking well - I am tired - I have walked a great deal to-day - Arthur dined here - to-day I was glad to see him - I have fulfilled my short list -

Malmesbury

Thursdayth Dec. - Henri and I left Montreal at 1/2 past
Seven A. M. - the weather most delightful - we witnessed
the rising sun, just as we left - it was most brilliant
the beautiful golden clouds, and clear sky - offered
a splendid sight - we reached home at a
few minutes before 12 o'clock - just in time for
Luncheon - I found my dear children in
perfect health, Mamma also, they were all
delighted to see ~~her~~ me home again - the
roads not as good as when we passed through
on Tuesday morning - it has thawed very much
since two days, although, there is still a foundation
in some places - Mr. Le Curé returned from
St. Athanase, where, he had gone, yesterday -
Miss Fitzgerald arrived this afternoon, he
remains till to-morrow - I am very tired
Henri drove so fast from St. John's hotel - we
were only two hours and five minutes - en
route - it is almost incredible - in such roads -

Fridayth Dec. Last night it rained for a short time,
then it became sleety - most damp and disagreeable,
all day - this afternoon, it was very cold, to-night
it is freezing hard - the ice above the dam, is still
good - there is always some on crossing on it
on foot - this evening terminated the Prayers of the
Novena - it looks like snow - Henri placed some
kines in the cellar to night -

Saturday 8th Dec. beautiful bright clear sun -
- shine all day - but cold - this morning
8 degrees - the roads frozen very hard -
the ice above the dam, was covered
with skaters - it was such fine glare ice -
a great many people at church - Mamma
is well - she went to Mass - not a particle
of snow to be seen any where - the
grist mill continues to be well occupied -
no ice, on the St Lawrence - as free, as
in summer - James Haynes, who has just
arrived, tells us so -

Sunday 9th Dec. - This morning it snowed and
continued to do so, till this afternoon, when it
turned into rain - what a pity - as there was
great appearance of our having winter roads -
notwithstanding the bad weather - there were
a great many people at church - the ice
was so covered with snow after bedfellows - that
there was no more skating - it is still
raining this evening -

Monday 10th Dec - It rained by torrents this morning and part of the forenoon - and then, the snow came on - it had quite covered the ground - it really looks, like winter, in full earnest, it continued to snow to - night - how much pleasanter to have winter roads, than to go on whells - as we have done, to this day - Mr Le Curé is suffering from a rheumatic pain, in his neck - he looks quite pale upon it - Mrs Laro complains of a pain in her hance - I fancy, it nothing else, but, a growing pain - My poor old Mother has not been well - to day - she felt a general malaise - owing, to change of weather, no doubt - Henri, thus far, is getting on very well - goes out, at all temperatures - how very thankful we feel, for such a boon - God! grant it may last. Madame commenced making the chapel linen to day -

Tuesday 11th Dec - This morning, cold & cloudy 8 degrees below - a piercing cold wind - Mr Le Curé being a grand uffer in the vestry - it was warm and comfortable there - after Luncheon - Henri went to St Alexandre - Mr Le Curé commenced his visitation - across the very St Jean Baptiste, the grand - line the roads very rough - more snow, much needed - what fell last night, drifted and is so light, that it

Does not cover the ground sufficiently —
Withy & Caro had great fun this afternoon
driving their Soudney — it is very cold to-night —
no mistakes, this is winter —

Steamer Iron Duke stopped to-day

Wednesday 12th Dec. — a most beautiful bright
cold winter's day — this afternoon, particularly
the sun was so brilliant, the sky so clear, &
and beautiful — the roads very bare — a
few inches of snow, would so much improve
them — after breakfast Henri went to Bedford
to preside as Warden, over the County Council —
Mr Le Cure left after Luncheon for St Grégoire —
he was not well — we even thought it, imprudent
for him to travel — it is very cold to-night —
a beautiful starry sky — the Ferry Boats to
St Lambert stopped ^{removing} this afternoon —

Thursday 13th Dec. Dull and cloudy all day, not
cold — ~~one would have~~ it looked like snow
but still, none fell — it is very much
needed — sleighing is very bad — this
afternoon Henri went to the Falls — found
the roads very bare — Mr Le Cure returned
from St Grégoire this evening — he is not yet
well — still complains — Withy & Caro took a

very long walk with their Uncle - Billy went in
quest, of squirrels - he expected to find at a few,
was disappointed, saw none - very mild
this evening - it looks like rain - the grist
mill doing good business - water, good -
this evening Mr Le Cure received a most magnificent,
Chandeleur Vase - it is the finest of its kind in Canada.

Friday 14th Dec - This morning it was rather cloudy -
this afternoon the sun came out bright & beautiful -
not at all cold - pleasant temperature - What a
pity no winter roads - it was pleasanter on wheels
to-day than otherwise - Henri did not go about
as much as usual, to-day - he has a cold
in his head - a slight sore throat - he has
taken cold - I hope he will soon get over
it - he walked to the mill this afternoon -
Mr Le Cure continued his visitation near the
Vang St Jean Baptiste - this afternoon - Billy
drove him as far as Spears - and he walked
on from house to house - Billy went back
for him, at Dupuis's - very soft & mild
to-night - it looks like snow -
to-day 8 years my poor dear sister died -
it was an uncommon open season - the
ferry boats, plied, until the 14th of Dec. that year -

Saturday 15th Dec. This morning it snowed for
a short time - then it rained - then again
the weather became clear & fine - very
mild, all the time - there was a beautiful
rain-bow - a sure criterion of mild weather,
so, weather-wise people say - this afternoon
Whisher, & Theodore arrived by the stage
they crossed at 1/2 past seven o'clock A.M.
the crossing as fine, as in summer - they
were only 20 minutes crossing - in a
comfortable boat - with the sail up -
M. le Curé ordered from H. Benjamin's -
a most beautiful Chinese workbasket, a
perfect love - he presented it, to me
as a New Year's gift - I appreciate it, very
much - particularly, in the handsome manner
in which it was done - Whisher brought
it - it reached in perfect order - it is
really, very, very pretty - I do not know, when,
I have seen any thing, that took my fancy
so much - Mamma is well - she went to
church this morning to receive - it is very
mild to - night - Henri went to St Alexandre
this afternoon - the stage was on wheels
to - day -

Sunday 16th Dec. This morning very mild the roads
very fast — this afternoon it rained by torrents, a
great many people at church — perfect going
on wheels — it felt like spring to-day —
What extraordinary weather for the season —
12 years to-day, poor Caroline Desbrières died —
It was also an open season, that year —
it is still raining to-night — Henri announces
bad weather, he feels gouty — he says, there is
something brewing — l'air baromètre souffrant!
I have a headache, I am out of spirits —

Monday 17th Dec. Lovely spring weather, so mild
and soft only 1 degree cold this morning —
after lunch Henri went to Rice's Foundry —
the roads beautiful and even — not a ~~bit~~ rut —
but, the top ice or ^{snow} melting, makes the roads
very slippery — M. Le Curé commenced his visitation
"Cher le rang St Joseph" that is, the bridge — With
above him as far as Garsels, and went for
him at Brady's — Further a few have been
busy making handsome transparencies for
the Fête de Minuit — appearance of a
continuation of mild weather.

7855

Butchered 11 faggots weighed 32.08

Thursday 18th Dec. Rather colder to-day than yesterday but, still, most lovely weather - beautiful bright sun - Wheeling very good - the roads, like a rail-road - Henri went to the Falls after breakfast - this morning M^r Le Curé went on a sick call 'dons le rang St Paul' - he made his visit there at the same time - he returned late for his luncheon - immediately after, he left again, for another sick call 'dons le rang St Joseph' - and his return from there - he went off again, on a third sick call to Price's Laundry - it was 1/2 past six o'clock when he returned for his dinner - this afternoon, I took a long walk with Francis we went as far as Paradise and returned by the ice it was beautiful walking - I was delighted with my walk - I wish a Caro continue to be very industrious, making very pretty transparencies - Henri feels gouty - his poor feet ache so much, at night - he feels tired - poor Henri! he is a young, old man! - how sad! that he should be such a martyr, to such an awful malady - where, there is so little ^{to be done} to alleviate his pain - it is almost disheartening - God! grant he may be free from gout this winter -

Wednesday 19th Dec. a continuation of very delightful weather - fine sunshine - only 4 degrees cold this morning. Mamma has a cold - poor dear old Mother. She is not well - she takes to be - last night it proved beneficial - Ferni goes about as usual - This afternoon he took a walk on the ice, returned very much fatigued - his poor feet & legs painful - John and Linpie were busy salting and packing, most beautiful frock - we have never had such a fine lot before - it is so fat & heavy - Radcum has been making black puddings, sausages, collared head and all sort nice things - in the pork way - this morning Mr le Cure finished visiting le rang St Joseph - This afternoon he went to St George - he only returns to - morrow - a lovely bright moon ^{again} - appearance of fine weather -

John & the children drove with the dog on the ice - they enjoyed themselves very much - John & Carl are again making a very handsome transparent - very large - John has a great deal of taste - he is true as fait, in that sort of nice work -

Thursday 20th Dec - This morning it was cold -
12 degrees - such a beautiful clear sky - lovely
sunshine - at noon, the temperature was most
delightful - the roads for whisking - have
never been, so fine, as they are at present -
John finished larding & packing our beautiful
box of pork - this afternoon - I took a drive
with Caro on the ice - Sub drove us with the
couche, he goes delightfully - but Caro returned
from St George in time for dinner -
Mrs Collin - a Belgian cook, arrived here by the
stage - James sent her on, to see, whether
she would suit us - she brought her poor little
baby - he was almost frozen - I do not know
if, she will answer our purpose - I have my
doubts - however, - a fine moonlight
appearance of more bright weather -
a rain bow was again visible to-day -

Friday 21st Dec - Not very cold - but sharp &
disagreeable - a strong South wind -
the roads dry & dirty - we have never seen
better travelling, during the fine season - not
even, as good - Manu's cold, is very much
better - Henri goes about as usual - although
he feels a pain now & then - Madame, has
made a quantity of black pudding, sandwiches
& collared head - they all taste very nice -
it is blowing a perfect hurricane to-night -

No doubt, this North Wind - will bring on a change
of weather - every one are asking for snow -
the ice is beautiful - the children drive on it
very heavy - with their favorite Soukey - so does
Henri - he also, enjoys a turn on the ice, with
Jack -

Saturday 22nd Dec. Very heavy mist, cloudy - it
threatened rain all day - till, at last, it came
in full earnest, this evening, it is now
pouring with rain - this morning, this
Mr Collins, who, came here to engage, as a
proposed cook, I sent back, by the stage -
how impudent - to try to impose, upon people,
in this manner - Henri is not well, he
has a cold - he coughs - he complains of a pain
between his shoulders - he took a drive, this
afternoon with John - they both returned
covered with mud - what extraordinary
Weather for the season -

1855

Sunday 23rd Dec - What very extraordinary weather
for the season! it rained all night - and even
this morning at seven, it was still raining -
it cleared up about nine o'clock - In
it looked so much like spring, all day -
this morning and this evening 1 degree above
the roads very muddy - although they
are fine & hard - no holes no ruts -
it is certainly an uncommon season -
there were few people at church, to-day -
it rained again to-night - at present it
has ceased - appearance of fine weather -
after vespers I wished practised the singing -
in full choir - for the Grand Feast of
Christmas - I listened from below - the effect
was good - I went with Henri to visit Hungersford's
workshop - he has, beautiful patterns made
for the Low Mill - he is certainly, an
ingenious workman -

Monday 24th Dec - It froze hard last night -
the weather beautiful & clear to-day - high wind,
quite cold - although only 5 degrees cold - it still
it was very penetrating - the roads like in
summer, not a particle of snow - how
unusual at this season - Henri & Rob went
to Stambridge village this morning - they had
a cold windy drive - the roads beautiful, like

a rail-road - Henry arrived by the stage - James did not come - he is ill, with the Influenza - he will pass a lonely Christmas - beautiful skating - Willy, Caro & Theodore took advantage of it, they skated this afternoon for some hours - they also drove with their pony - Henri also - Francis & Henry enjoyed a drive - they all like the pony very much - grand preparations were made to-day for the Midnight Mass as well, as for the great Festival of to-morrow - the brilliancy of the altar to-night, was most magnificent - it is impossible to describe such a solemn, imposing Feast - the church was beautifully lit - the

Crib was still more beautiful than past years - the singing very good - Frobisher played the organ with such perfect taste & feeling - Henri was quite impressed with this the whole of the ceremony - my heart is too full - I cannot express all I feel - I sat, notwithstanding to pray, with recollection & sans distractions - I tried to do my best - may, my humble prayer, be heard - God! grant ~~this~~ health to poor Henri - is my daily prayer - the Christmas Pastoral - is truly magnificent - it is the largest of the kind, which has, as yet, ever been imported - it is certainly very beautiful - it looked grand - but he who is tired - he has had a great deal to do - a very great number of persons Received - upwards of a hundred & thirty - dear Willy & Caro & Mary

most sweetly - I was delighted with their singing -
a lovely bright moon - very cold -
appearance of snow - a great crowd at
church - all so peaceful & respectable -

Tuesday 25th Dec. Noël - This morning at
seven - great, was my surprise, to find
the ground quite covered with snow -
enough to take the sleigh - although, a
little more, would be needed, to make
the roads good - it is cold, windy -
there was a great many people at grand
messe - Mr le curé after saying a few
words to the High Congregation - made a
very handsome ^{sermon} in French - the singing
again, this morning, was very good -
Mr le curé gave the Vain berait - a very nice
one - this afternoon, at 1/2 past four o'clock -
vespers were sung - Inspired St Aubain and
Desorey came to assist, and make the
Vêpres still more solemn - Messire St Aubain
sang vespers - Mr le curé went up to the organ
and there he sang, every thing - his Angels,
he sang, most beautifully in fact - all
he sang, was tres tres bien - as for Iwhier
he surpassed himself, in his beautiful playing -
he accompanied so brilliantly - so tastefully -
poor Mamma was deprived of going to church

to day she is not well. the altar was still more brilliant
than last night. Madame, had shown such good taste
in her garure a arrangement of the lights & tapers
for the Salut, it was indeed, a very grand light
according to me, such a coup d'oeil, is not to be
seen or met with, very frequently — it was magnifi-
cent — my heart throbed with happiness & delight
to witness all this — a great many people at supper,
we dined at such P.M. — Messrs Schovey left
after dinner — it is cold, snowing — Suppose H. Aubain
remains until to — morrow —

1 foot snow of all day since last night.

Wednesday 26th Dec. most awful bristorous weather,
a heavy fall of snow — cold, a pondrée — it
blew a perfect hurricane — a most bitter winter's
day — in the afternoon, the sun came out, but
the wind a pondrée continued — it is astonishing
all the snow, that has fallen, since last evening —
Messrs H. Aubain left after breakfast — then, to
Henry, Loh, Theodore, Willy & Caro, if the platforms
are so nicely shovelled — they made a snow
plough and cleared the platform as far as the
bridge — they shovelled away the snow for hours.
Caro is very tired to night — she froze bit
her cheeks — Mamma is better — a beautiful
starry sky — the wind has fallen — a lovely clear
night — the woods are very heavy —

Thursday 27th Dec. This morning it was very pleasant, although very cold - 13 degrees - but, there was no wind - and the sunshine so bright & beautiful - in the afternoon the wind coming from the west blew very strong - and then again we had a pondrée - after luncheon Henri went out driving with Harry, Job and Théo, he drove the Mares - he certainly gave them exercise in full style - he went to Infresne's then to Bedford - all this route was done in no time - I could hardly believe, they had gone so far, in so short a time - This afternoon Mr le Curé left for St George - he returns to - morrow - the woods are very full - appearance of more snow -

Friday 28th Dec - More snow - the platforms were again covered with deep snow - the weather cloudy, cold, and disagreeable - Henri went out again with the Mares - it seems they went beautifully - Mr le Curé returned from St George, very early this morning - he said his mass at the usual hour - the river below the dam is nearly all frozen up - there is here & there an opening - the woods are very heavy - Harry took out the young cott, Johnny, he is very kind and well mouthed - he goes to the sligh very

nicely - to-day, all the juveniles were busy building
snow forts - one is the Malakoff - the other the
Redan - to-morrow there is a grand assault,
to be given, ~~on~~ the Malakoff - clear stormy sky -
appearance fine weather

Saturday 29th Dec. - Intensely cold 24 degrees this
morning - it was cloudy the greatest part of
the day sun & cold snow - Henri has taken
cold - he coughs to - night - he & Lucie visited
he sang St Pierre to-day - Willy has parted
with poor dear little Brunette - he exchanged with
J. Demers for a dashy bay mare - much is said
about her - she is a wonder, by all accounts -
but still, I regret Brunette - Henry drove the
mares one after another single - they both went
very well - 16 degrees cold to - night -
I laid down my passage carpets this afternoon -
also a new square under the dining table -

Sunday 30th Dec. another fall of snow - quite
deep snow - the roads very full - when
we went to church - it was very boisterous -
very cold - few people at church - the roads
a powder, impossible to come out with any
comfort - still very cold to - night -

Monday 31st Dec - Church, Hamp & Kingscote -
there was a funeral this morning - it
did not last very long - the roads very
heavy - the people are taking down their
senses - Willy drove out to - day with his
Thongette - we like her very well - he says
she goes much faster than Brunette - and
that she is very pleasant to drive -
Caro went out to take a drive as far as
the Falls, with her Brother & I - Henry
drove out the Mares - single - they go very
quietly - this is the last evening of the year 55 -
what is in store for 56 & the Almighty alone
knows it - may we bend down with
submission & resignation - to whatever may
happen - God! grant that all those who are
dear to me - and to whom, I cling the most -
may live, in perfect good Christianity - look in
all things and above all - the love of God! and
put every thing in the hands of Divine
Providence - Henri caught - he has yet, a
slight touch of the Influenza - poor Madame Louise
is still very ill - not yet to night -

7856

Tuesday 1st January 1856. Very beautiful bright weather -
a pleasant winter's day - not too cold - the
roads better beaten, much harder - after vesper
Curo went out driving with Lute & Willy - Henry
& Theodore in an other direction - Messrs McAlbin
came to dine with Mr Le Curé - he remains
untill to - morrow - Henri's cold is better,
to - night - Mamma has a slight touch, of the
Influenza - my dear treasures are in perfect
health - I feel so thankful for such a boon -
a beautiful starry sky - Henry received a Telegraphe
from Lucy - crossing - safe -

Wednesday 2nd January - most pleasant weather,
mild, in comparison, of the cold we
experienced since some days - the
roads good - this morning at 10 o'clock
Henry, Lute & Theodore left for St John en
route for Montreal - Bazile drove them -
they certainly had lovely weather to travel -
Mr Le Curé left after lunch for St Athanase -
Henri drove out one of the Mares - Willy went
with him - after having giving a drive
to his sister, with his Margette - appearance
of fine weather - It has been a corresponding
day with me - I scribbled off several letters -
Henri's Influenza is better - he does not
mind it - he is out continually -

Henry, Lute & Theodore -

1856

Thursday 3rd Jan. a heavy fall of snow - it snowed all day - very mild temperature - this afternoon the snow was heavy & wet - after breakfast, Henri & Willy went to the Hay - to the Agricultural Exhibition - Thomas drove them with the Mares - Francis did not feel well enough to go - Mr le Curé returned from St Athanase this afternoon - strong wind from the South to - night - it looks like rain - we received a note from Fwb - they reached Montreal at 11 o'clock A-M - he says the river full of ice and the crossing unsafe -

Friday 4th Jan. Most intensely cold - such a sovereign, bitter day we have had of it - a piercing wind - which froze you, in no time, there an awful ground-ice in the course of the night - the roads so full, this morning there was not a track to be seen - after breakfast Henri drove as far as Whip's with Willy - although, they were but a short time absent, still, they were frozen when they returned - Willy's cheeks were frost bitten - Mr le Curé attempted to continue his visitation in the valley St. Leonard, finding the roads blockaded up with snow he had to turn back - Messire Fitzgerald came in a few moments before dinner - he was

Willy de Bone

returning from St John's — it is very very cold
to-night, 23 degrees at 8 o'clock — what with
the snow-plough & shovelling, they manage, to
keep the platform from here to church, in
good order, pleasant walking — this morning
several oils de bonse, were to be seen — a sign
of great cold — some people say —

Saturday 5th Jan — Still very very cold 23 degrees
this morning — however, no wind or poudrée,
which makes the intense cold, more bearable.
Henri went out with Willy — in Willy's own sleigh
Caro found it so cold, she preferred remaining
at home, and making herself useful, in the
way of making coignets and other nice things —
M^r le Curé continued his visitation, & sang
at Edouard's to-day — M^ries took him round —
M^{rs}ine Fitzgerald returned to Dunham after
breakfast — — cloudy & cold to-night — 16 degrees —

Sunday 6th Jan — It was very cold to-day — but, a
beautiful sunshine and a lovely clear sky — many
people at church — Willy & Caro sang during
mass — the chantres and the little boys — joined
in the chorus — I missed Prother's good playing —
M^{rs}ine Dupuis came to dine with M^r le Curé,

We fully expected a number of other Visitors — as the Vesperion was to be here this evening — they did not come, being detained by some of their ministerial occupations — Henri has a cough which fatigues him — I hope and pray he may soon get rid of it — dear Caro has a head-ache this evening. —

Monday 9th Jan — Cold, windy, disagreeable, a quivering cold — the roads very good — after breakfast Henri went to Bedford, to preside the Mayor's Court — Messire Dupuis returned to his home after Luncheon — Mr le Caré went to St George — returned for dinner — Willy & Caro went out know. shopping — they enjoyed it very much — this afternoon — Providence arrived — we were all delighted to see her — she found the children so much grown — it was perfect happiness to Willy & Caro to see their Nurse — who has lived so many years with us — she is looking very well — a strong south wind to — right —

Tuesday 8th Jan - most awful boisterous weather -
it blew a perfect hurricane - such a pondrée!
at times, we could not see as far as the gate -
the accumulation of snow every where, is not
to be told - Mr le Curé continued his sounds
to-day - hear Stollins - and wished to have gone
on to Morris' - but, impossible - there was
no road - it had been a most severe, bitter
day - to-night, it blows, very much like
a tourmente - Madame left by the stage to-day
for St John's - Mr Jung came this forenoon,
to give Car her Musie lesson - he says, it
was only snowing in Jan, when he left - Henri
is pretty well - the children continue to enjoy
Novice's visit - The ice taken opposite
Montreal - crossing good as St Lambert, since
yesterday - the usual winter ^{travelling} accommodation
all in readiness - Madame left to-day for St John's
by the stage -

Wednesday 9th Continuation of most boisterous
weather - very very cold - blowing most
dreadfully - a pondrée - to blind one -
Mr le Curé left after breakfast, with the
intention of going to Sturdbridge village - he
had to return, he could not get on further, than
Robinson's, and even, that far, he had to
plough his way through very deep snow -

Henri drove down to the Falls with the Mares
he is, he never experienced a more bitter day -
15 degrees cold to - night - it is still boisterous
a piercing cold wind -

Thursday 10th Jan - again a most dreadful stormy
day - an awful pourée - a piercing cold
wind - the snow drifting in every direction
the roads, almost impassable - nothing doing
in the woods - no one able, to go to the
woods, either to cut fuel, or make Shanty's -
Henri changed, one of the Canadian horses (Chester)
for a large black horse, of Thoufflet's (Savage)
they say, he is a capital horse - withy purchaser
Mr Le Curé's black sleigh & harness, to - day - it
will ^{make} a handsome turnout, for his Souhey -
as the sleigh is small - it is blowing a
hurricane to - night -

Friday 11th Jan. very cold & drifting the roads
awfully bad - so heavy, so full - banks
of snow every where - Mr Le Curé was quite
in readiness to go to the Bay on a mission -
but finding, there were no roads - he was
obliged to put off the mission to a later period -
Henri drove a short distance - he says the
roads are impassable - they are also very bad

in the grand line — I received a note from Mrs. McWhorter
she puts off her visit to her old mansion, until February —
with a Car went out snowshoeing — I have a
awful bother —

Saturday 12th Jan — pleasant weather — how much
we enjoy it, after the long continuation of intense
cold, which, we have had, since some time —
the sun came out so bright & beautiful
this afternoon — the temperature, mild &
pleasant to a degree — what a happy change!
the roads are very bad — every where —
Nadeau returned from St John's by the stage —
this afternoon — Henri coughs to — night —
John, brings in, every day — a beautiful bouquet
of roses — so varied & sweet — also, Carnations
which are very beautiful —

Sunday 13th Jan — a heavy fall of snow again —
the roads so full & heavy — few people at
church — Henri coughs, a good deal — he did not
venture out to — day — after vespers — M. le Curé
left for St Athanasie, en route for St Hyacinthe — Basile
drove him — I have such a head-ache — that
I have neither spirit nor courage, to scribble to — night —
my dear treasures are in perfect health —

Monday 14th Jan - What is to become of us? again a snow storm - accompanied by strong wind - there are no roads - we are perfectly in Siberia - Nourice left, this afternoon by the steige - fearing, that the drifting - would make the roads, impassable - to - morrow - Henri is much better to - day - he does not cough, near so much - he went out, as usual - With a Caro attempted going snowshoeing - but, finding the snow storm, did not abate, they had to give it up - I received a letter from Mrs Perault to - day - she says her health, is improving fast - she is delighted with Ireland - it continues to snow - not cold - fortunately -

Tuesday 15th Jan - What a relief, to be blessed with a fine bright sunshine - after so much snow & boisterous weather! - the temperature has begun pleasant to - day - a beautiful clear sky - it was quite enlivening -

Henri went to Bedford after breakfast for the Lake of the Lower Falls Bridge - it was sold three hundred & ninety nine pounds, fifteen shillings - purchased by ~~him~~ but off by Mr Nelson Boches - as Powest bidder - it is with difficulty - two sleighs

can meet - the depth of snow, is awful, to throw oneself aside - a most sad accident happened

this afternoon - a poor little boy of 5 years old
cut his four fingers, clear of - with an axe - he
is the child, of a poor widow - how very sad!
it is his right hand - why, will children touch
sharp edged tools - - - - the platform is very
nicely shroulled - it makes a very nice walk.

Wednesday 15th Jan - This morning, the weather
fine & pleasant - this afternoon, a heavy fall of
snow - drifting with a south wind - we have
never seen so much snow - in the Township -
Henri coughs less - with a Caro amused themselves
with their Donkey - he is not always obedient
or tractable - they drove me to church, this
morning - I got there in no time - he is very
swift quater fast - when he likes - I continue
to embroider every day - I hope to finish, the
back of my chair, to - morrow - my dear
old Mother is well - she weather this severe
winter, very well, thus far - -

Thursday 16th Jan - Cloudy - but pleasant in the
morning - this afternoon a little snow - but not cold -
the roads very very bad - so full a heavy -
such a deal of snow - this afternoon I went
round with Caro to pay a visit - to all our
cottagers - they are all so comfortable, a happy, so

So went a clean - Willy went out driving
with his Father - appearance of more snow -
What is to become of us - - -

Friday 18th Jan. very mild and pleasant -
a few flakes of snow fell to - day -
but, withal, the weather was delightful -
this morning at $1\frac{1}{2}$ past six o'clock, Henri
left for town - we were rather apprehensive
of his losing the first train - having left
later than he expected - Basil having
come so much later, than expected -
however, I heard this evening he had reached
quite in time - a full $\frac{1}{4}$ of an hour before
the time - the roads grappleable -
Mr le Curé returned this afternoon from
his visit to St Hyacinthe - he says our
dear kind Bishop is in perfect health -
Mr le Curé brought a magnificent book
'La vie de la Ste Vierge' - it is so beautifully
got up - it is a very handsome Cadeau -
I am very proud of it - Willy & Caro were
not forgotten - they also, received each a
Cadeau - of a very handsome book -
it is so kind and generous, of Mr le Curé
to bring us some Souvenir or other,
whenever he goes to Montreal - I rejoice
at this pleasant mild weather, on account

Henri went to town.

of Henri, I sincerely hope & trust - Change of air, will
do him good - he requires some change - he has
a cough - which makes me feel anxious -
he has promised faithfully, to consult Dr Campbell -
I hope, he will do - a beautiful bright moon -
not cold - I have a head-ache - I feel
low spirited -

Henri came back, from Lower.

Saturday 19th Jan. a beautiful bright day, but,
intensely cold - Henri returned from Montreal
~~that~~ at three quarters past five, P.M. - he was
frozen - The roads from St Athanasie to
St Alexandre very bad - many carts - from
St Alexandre here - very good - Henri
left St Johns 1/2 past three - he came ^{on} very
well - a most brilliant moonshine -

21 Degrees cold to night - Henri still catches
a great deal - he has a slight pain, in his
foot - I hope - he will feel better to - morrow -
he is very tired - he retired early -
Caro is so delighted - her Papa brought her
a nice pair Moccasins -

Sunday 20th Jan. Intensely cold, this morning - a most beautiful sunshine - a lovely day - so pure - the roads very good & a great many people at church - Henri did not go out to-day - his cough, is much the same - he requires to remain indoors, for a few days, to nurse himself - after vesper - Willy & Caro drove as far as Wherris in the Widge - they found the beaten tracks so narrow - they had to put their shafts straight - instead of side ways - Messire St Aubain came to dine with Mr le Curé, he returned home - after having played a few games at cards - The Moon is so beautiful & bright - not as cold, as it was - 17 Degrees below - to - night - Mamma's eyes - are very sore - she is deprived of reading -

Henri with the gout in his knee.

Monday 21st Jan - The weather fair & bright, very wet in the morning - the roads good - but, very deep snow, when, obliged, to give the centre of the road - it is awful to go aside - Poor Henri has an attack of the gout in his knee - God! grant he may soon get rid of it - he still coughs - Mr le Curé visited the village of Stambidge to-day - he returned for dinner - Henri, as yet

does not suffer, very much - his knee is a little swollen -
still, we are thankful to Providence, he has been
spared from pain - untill now - I hope a prayer,
it may be, but, a slight attack -

Thursday 22nd Jan. This morning intensely cold - 24 degrees
the sun went bright & beautiful - the temperature
became very pleasant towards the afternoon
Caro enjoyed it - shaking with Lobagon -
Henri is better - he took 'Cochon' & 'Colchicum' -
this morning, which proved, most efficacious -
the pain in his knee has left him - he now
only, experiences, une sensibilité, when he moves
the limb - I thank Providence most
fervently - he kept his bed all day - on
account of his cough, which is yet, troublesome -
Mamma's eyes are better - Willy went about
to-day - on different errands, for his Papa -
Mr de Curé took an early breakfast - and left
to continue his visitation - to-day - he visited
Bedford - Rang St Patrice, - he found the
weather beautiful - the roads very good -
I hope Henri will rest well to-night -
I have a head-ache -

Wednesday 23rd Jan - a most pleasant day - not cold - a beautiful bright sun - Henri is very much better - his cough quite on the decrease - his gout - seems to have left him - how very thankful, I feel to Divine Providence to see him, so much better - he got up to take Luncheon with us - this evening, played a game ^{at} Cards - I hope he will continue so, and be quite himself again - in a few days - Mamma is not well - she complains of a fullness in her chest - Mr le Curé finished his Parochial visit to - day - he is delighted, the task is over - Caro and I took a long walk - we went to Jaraconina grove - there is a great deal of snow on the ice - I finished working a part of one of my Pine Biscuits - I rather like the pattern - a lovely bright noon -

Thursday 24th Jan - This morning it was semp a cold - although, only 10 degrees below - we went to Church early - Henri is not quite as well as yesterday - however, he got up, for Luncheon he suffers from his head - there is no doubt, he feels the change of weather - it is blowing, cold - a little gravelle - all betokens a storm - it is almost, boisterous, to - night - Mr le Curé left after breakfast, for St Alexandre

to attend the Ecclesiastical Conference, which takes
place at Messire Séguin's - this year - Caro
had a music lesson to-day - Mr. Jung came -
he had not come, since, some time -
Mamma is better - I hope a truce, she will
be all right, to-morrow -

Friday 25th Jan - a most severe bitter cold day
18 degrees this morning with a strong wind
from the N.E. - a pondréc - which filled the
roads - Henri has suffered excruciatingly all
day - this afternoon, he took Cochereux's Colicium -
a pity - he gave it up ^{to} soon - he felt so much
last Wednesday, after having taken some - he
did not deem it necessary to take more -
there, he was wrong - I hope he will pass
a better night, than, we can anticipate, for
the moment - the paroxysms are so long
and continued - but he ^{came} returned early this morning
to Sey Maff - he left after Lundon to go to
St. George - how very cold - Henri seems a
little quieter - God! grant - he may rest a few
moments -

1856

Thursday 26th Jan - a beautiful bright winter's day - lovely sunshine - not very very cold - Hetini is rather better - he passed a much better night than, we shared, to anticipate - his knee is much swollen & red - I fear the attack, will be a long one - he cannot stand on his leg - for a second - he got up to sit in his chair, for a few moments to get his bed made - he could hardly stir - ~~his~~ his gouty limb being, so very painful - he took more Coe's Colicium this afternoon - Mr Le Cure returned early this morning, from St George - to buy his Wass - the moon was still bright & lovely, when, we went to Wass - it was cold - 15 degrees - a few minutes before dinner - James & Theodore arrived from Town - we were highly delighted to see them - James is looking the picture of health -

James & Theodore arrived

Sunday 24th Jan - most charming weather - a beautiful bright sun - a lovely sky - not too cold - a very great many people at church - Henry is better, after, having spent a bad night - he took more of Coe's house's colicium this afternoon - to - night, he feels much better - and inclined to sleep - Mamma complains of a general malaise - poor old Mother, I hope she will be better to - morrow - a few moments before dinner - Messire Crévier and Messire Desorey arrived to dine with us - and remain until to - morrow - we played cards this evening - after prayers - they all went up to Mr le Cure's room, to smoke and there, play cards again - James has also gone up, to form, la partie quarrée - appearance of more fine weather -

Monday 25th Jan - weather not pleasant - rather damp - the air felt so - Henry is much better he got up this afternoon - went about the room - dined with us - his knee is still weak a little swollen, he limps - but, upon the whole, we feel thankful, to see him so much better - to - day eight days, he commenced complaining - Mamma is not well - my dear children are quite - after breakfast Messire Crévier and Messire Desorey left, to return to their respective homes - the weather very mild to - night -

Tuesday 29th Jan - Snow, mild weather -
Henri got up for Luncheon - he continues to
improve, slowly - Mamma is not yet
over, her malaise - although, she feels better -
Mr le Curé left this afternoon for St. Yrevoise -
Theodore drove him as far as St. Alexandre -
I believe Mr le Curé will proceed on to
Montreal - Francis is not well - he has
been complaining - since some days -
to-morrow morning he intends to take
something - to do him good - appearance
of more snow - roads very bad -
Mr Jung came to-day - the water is
getting low - much grit at the Mill -

Wednesday 30th Jan - This morning snow -
the trees ~~were~~ bent down ^{by} the weight
of the snow - the bows almost reached the
ground - Henri is better - goes about the house
his knee is still weak - Francis is rather
better this evening - he kept, his bed the
greatest part of the day - Mamma is
not well - I feel anxious - she complains of
a fullness in her chest - I hope she will be
better to-morrow - Mrs Cow, was quite indisposed
in the night - I kept her indoors - to-day -
she must have eaten something, yesterday, which

disagreed with her - she is very much better to-night -
she will be quite herself again - to-morrow -
all, she now requires - is, a good night's rest -
very mild, all day -

Thursday 31st Jan - Very very cold - a piercing
wind this morning - this afternoon, it was
pleasant, the sun was bright & beautiful -
Henri continues to improve in health - he
will remain, a few days longer, indoors - fearing
to take cold, again - Francis is rather better -
he came downstairs, this afternoon - for a
short time - he still complains of a pain in
his stomach - I hope, it is not an inflammation -
I prefer a do my best, but, still, if, he
does not get better, or even, feel so - to-morrow,
I will insist, on his seeing a Medical Man -
Mamma is better - she rested very well, last
night - my sweet Caro - is quite herself
again - she went out showboating with her
brother - they had much fun - ~~There~~ she went
also - I walked up and down on the platform
this afternoon - I enjoyed my lonely walk -
admired, the setting sun peeping through
the trees, of the forest - - intensely cold
to-night -

1856

Friday 1st February. Cloudy, cold, heavy a disagreeable - snow in the afternoon - Henri is very much better - in a day or two, he will be able to go out to breathe fresh air - Francis, is also much better - Mamma is rather better - the rheasiness about her chest - much diminished - M^r le Curé returned home to-day - he went to town yesterday - slept at St Athanasie last evening - the roads in the grand' Line very bad - that is from St Athanasie to Marsh's and from there, here, very much better - the cahots below Marsh's are very very deep - Caro went to the Falls with her Pèpè - Thomas drove them with the Mares - Willy & Theodore followed, in another sleigh with Saurage - they all enjoyed their drive - it blows to-night - appearance of more snow - 5 degrees cold -

Saturday 2nd Feb - very cold - piercing wind - this morning at nine o'clock - we had grand' messe in honour of the Feast of the La Purification which was also the feast of the Society of the Infant Jesus a great many children attended - M^r le Curé addressed them, most appropriately, in both languages - after which, he ~~sings~~ blest them

as well as all the children who were not present —
he received a few ~~who~~ had not yet been admitted to
the Society of the Infant Jesus — he gave them one each a
an image — the ceremony was very imposing —
Thérèse continues to improve, daily — Francis is very
much better — my poor Old Mother, does not rally
much — I find her altered — I am anxious —
it is very cold to - night —

Sunday 3rd Feb — Intensely cold — most bitterly cold —
such a strong wind — a great pondrée —
withstanding — a great many people at church —
M. le Curé published several bands of marriage —
Thérèse is so much better, he speaks of going
out to - morrow — Francis, is also very much
better — my dear Old Mother, is not well — I feel
anxious — this awful weather — is very much
against her — it is blowing an hurricane
to - night — 14 degrees cold — Caro had a
slight head - ache this evening — I wrote to
Frederic to - day — the meritorious, courageous
missionary of Fox - River —

Monday ^{4th} Feb. a continuance of bitter cold
boisterous weather - much pondréc - a very
strong wind from the West - notwithstanding
this intense cold weather - Henri went to
Bedford - to attend in capacity of Mayor -
it was, with regret - I saw him venture out,
so soon, after an attack of the gout -
particularly, in such weather a awful roads -
he returned only, for dinner - he found
the roads very full - he upset - and all had
all kinds of mishaps - This morning we
witnessed, a most beautiful sight - in
our own dear little church - no less, than
six marriages at the same time - they
all had the carpet a silver candlesticks -
no less than 12 lights - it looked very well -
the Brides were all neatly & comfortably
attired, for the season - They all seemed to
pray so piously - asking the blessing from
above, on the greatest event of their lives -
poor girls; may they all be happy -
this afternoon, Mr le Curé went to St George -
he returns only to - morrow - Mamma is
much better to - night - Francis, intends
going out to - morrow - still very cold
to - night -

Tuesday 5th Feb - again, wholly very cold to-day -
a piercing, N. W. wind - Henry complains of a
gouty pain in the knuckle of his ~~four~~ first finger -
his ~~right~~ ^{left} hand - it is much swollen - he has not
been well, all day - Mamma is getting on slowly -
Francis does not feel very well, this evening -
Mr le Curé returned from St George, in time
for lunch - Theodore, Willy, Caro and
I - went out snowshoeing - dear children, they
were, so delighted, to have me go with them -
I enjoyed my walk, very much - the wind
seems to have abated this evening -

Wednesday 5th February - Mardi Mercredi des Cendres -
Sharp & disagreeable, cloudy all day -
a very great many people at church -
Henry took Cochere's Colchicum this morning -
he suffers from his stomach - although, he got
up, & went about the house - Mamma is a
little better - Francis is not as well as yesterday -
he is altered - this afternoon, Mr le Curé left
for the Bay - to go and make ^{there} his mission -
to all those poor people - who are deprived of
coming here to church - I have a head-ache -

Thursday 7th Feb - a fearful Snow Storm -
not cold - such a gondrée! much snow
has fallen - the roads - almost, impassable -
Henri passed a wretched night - he suffered
exceedingly from his head - he took
Cochere's Colicium - again this morning -
this evening he feels better - he hopes, he
will rest to - night - he kept his bed, all day
Mamma is much the same - Francis is
better - Willy went up to Charles Phipps this
morning - he found the roads very full -
and the weather awful - M^r le Cure returned
this afternoon from the Bay - on leaving
he crossed the Bay to go on a sick call -
and on returning he lost his route - so
much so, he was obliged to stop at a hut,
(which he fortunately found, in the midst of
the forest), to ask his way back - they told
him, he was quite out of his tracks - they
kindly piloted him, out of the woods -
he came out near La Rochelle's - he
did not know, where he was - he had
taken quite a different ^{route} than, he intended
it is very unlucky to - night - a little rain
would prove of much service - it would lay
the snow - pack it, so, as to have, no
more gondrées -

Friday 8th Feb - a beautiful sunshine, bright a brilliant
but very cold - the roads are so deep with
snow, it almost becomes, impossible to meet, two
sleighs together - Henri is not better - he continues
to suffer very much with the gout in his hand
he again, frapped a perfect sheepless night - he has
been in pain, the greatest part of the day - I am
much fear, he will not rest, to night - the whole
of his hand is so much swollen & red - he took
Cochere's Whisker again, this morning - how
hard, to see him, suffer - without being, able, to
alleviate the pain - Pharmacia is not well -
Francis is rather better - he has not yet
ventured out - there was a good many people
at Prayers - five o'clock P.M. - is an hour, which
suits many - I have a cold - what would
I give to see Henri rid, of this cruel malady!
Water stands good for the mill - always, lots of
grist - thus far, we cannot complain -
we have to thank Divine Providence for
the boun -

Saturday 9th Feb. This morning it was cold the
air chilled one - in the afternoon, the sun
came out - it became pleasant & bright -
Henri is better, he got up after his luncheon
he took dinner with us - his hand, is still
much swollen and red - he is in hopes
of having some sleep to - night - since
three nights - he has not sleep at home -
it fairly wears him out - I, also feel it -
Francis is much better - Mamma is
improving slowly - we have a very cold
moon - the depth of snow, this winter - is not,
to be wild - I have a head - ache -
John, butchered a very fat cow to - day -
gave 600 lbs beef - a great deal of tallow -
beautiful beef -

Sunday 10th Feb - This morning very cold - 20 degrees -
a great many people at church - This
afternoon the weather became quite mild -
Henri is rather better, although still suffering
from his hand - he got up after his luncheon
he dined with us - Mr Le Curé left immediately
after vesper - to go to Stambridge East
House of Fair and Mission - Messire St Aubain
came to dine with us - he was disappointed
not to meet Mr Le Curé - he returned home
at eight - o'clock P.M. - the roads very full -

appearance of soft weather to-night - Mamma is
much better -

Monday 12th Feb - Very mild - the first thaw this
winter - and, even then - not very great - water
on the ice - and dripping from the roofs - it
threatened rain - in the afternoon the sun came
out - but, still a hazy day - - Henri is better -
although his hand is yet painful - Mamma
is not at all well - she feels oppressed &
Malaria - - dear old Mother! I feel anxious
about her - Francis went out, about the
yard to-day - I fancy, he will venture
further to-morrow - James & Theodore left
this morning at 11 o'clock for St John's en
route for Montreal - they have had a most
lucky day, for travelling - the roads are awful -
Mr Le Bre returned from his Stanbridge
Mission this afternoon - he says the roads
are very very bad - Billy was busy all
morning - going on different errands, for
his Father - he went to La Rochelle's then to
Mieiss - he misses James very much - he
possessed such a constant flow of gaiety &
merriment - a very strong wind from the
South - 2 degrees of heat - great indications
of rain -

James & Theodore left for Toronto -

1856

McKenzie arrived - water exceedingly low -
 Tuesday 12th Feb. This morning early it rained
 for a few moments - the temperature mild -
 about noon - there was a most sudden
 change all at once - it became intensely
cold - the wind shifted from the South to
 the West - it blew a perfect hurricane -
 such boisterous weather - Henri spent a
 very sleepless night - he is rather better
 this evening - he again, took Cochran's Colic
this morning - Mamma is not well -
 whilst we were at dinner, McKenzie
 arrived from Terrebonne - we were
 most happy to see him - it is
 very very cold to - night - the water
 in the river exceedingly low - we were in hopes
 the thaw of yesterday would prove of service -
 unfortunately, it did not last -

Wednesday 13th Feb. - This morning a most piercing
wind - and so intensely cold - I never experienced
 such cold cutting weather - when I returned from
 Church, this morning - I was literally frozen -
 Henri continues to improve slowly - Mamma
 is rather better - this afternoon - McKenzie went
 to St George - he returns only to - morrow -
 to - night, it continues to be most intensely cold -
 however, the wind, has much abated -

Thursday 14 Feb — This morning it was most bitter
cold — 24 degrees — towards the afternoon, it became
less cold — the W. wind — My sweet dear Caro
was 14 years old to — Day — dearest dear child!
may the Mother of God, protect her, in a most
special manner — may she avoid all the
travels & wicked designs, of this miserable world —
may, she ~~be~~ ^{be} always deeply fond of her, own dear
Mother — who is so devoted to her — and anxious
for her happiness — and ready to encounter,
and to go through — so much, to preserve
her, from all, the ills and pains attending
the generality of human kind — Mamma's
leg, has become, very painful — Fannie is better
goes about the house — a most extraordinary
affair — we had no mail yesterday nor to-day —
it seems — the Cars & Locomotives have been
perfectly blocked up — both ways — by
the immense snow & drift of last Tuesday —
it was literally impassable — McNeillie
has been expecting his millwright since
yesterday — weather & roads prevented him
from coming —

McTherrie left

Friday 15th Feb - This morning it was rather
pleasant - not near so cold as it has been
since some days - this afternoon, it
became colder and the air felt damp -
McTherrie & Millwright arrived last
night at 1/2 past 10 o'clock - after having
visited the Mills, & taken all the information
required - McTherrie & his Man - left at
1/2 past 11 o'clock A.M. - so, as to be in
time to take the afternoon train -
to-day we received, three mails at the
time - quite a lot of Wm's papers - and a
few letters - the roads have been made
passable for the locomotives - by shovelling
the space of four miles - it is quite
a long episode to relate - about the blocking
up of the locomotives by the immense
accumulation of snow - Henry is better -
but, still not as well, as I would wish
to see him - poor dear old Mother,
suffers very much from her leg -
it looks like snow to-night -

Saturday 16th Feb - Had a pleasant - appearance of a
thaw - very much needed - Henri feels gouty -
I fear he will again, have an attack - God! spare
him of such a misfortune - he feels daily, how
much it puts him back, in his affairs - to be
shut up, in this way - since four weeks
he has been deprived of going about, as usual -
Mamma is better - there is always plenty
of grain, at the mill - thus far - there has
been enough water, although not in great quantity,
still, sufficiently, to run, two or three stones at a
time -

Sunday 17th Feb - Most tempestuous weather - snow
& pondice - notwithstanding, there were, people
from far, at church - Dr. Weyt came to see
Mamma - he found her leg much inflamed -
but, otherwise, he said, Mamma was, looking
well - he prescribed for Francis also - it is
blowing a perfect hurricane to - night - the
height of the drift is not to be told - there will
be no roads to - morrow - a very strong wind
from the S.W. - Henri took Colchicum this
morning - he got up as usual - he is better -
although his little finger - is yet swollen -
I am suffering excruciatingly - from a lume
back - I have never before, experienced any
thing of the kind - so painful

Monday 18th Feb. - Such a fearful snow storm!
 such drifting! no roads this morning -
 nothing of the kind, has ever been
 witnessed in the Township - it continued
 to be violent & blew a perfect hurricane
 all day - and it is yet ^{to this night} drifting & blowing
 always from the West - the road here
 was literally blocked up - Henry sent
 men, with horses to break through the
 snow, & to shovel at the same time - it
 proved quite useless - as it filled, again
 in an instant - the stage driver - had to
 leave his stage at the end of the board fence
 near, Spears - his horses came on very
 quietly - to our door - with the mail bag
 slung to its side - the driver coming on
 just behind - told us, he could drive no
 further - we lent him a saddle and he went
 on to Marsh's on horseback to give the
 mail bag to be forwarded, to St John's -
 the mail going south passed, very nearly, at its
 usual hour - then, again, the other driver
 stopped here - to make the exchange, and go
 on to the Falls, with the stage, left behind - with
 much trouble & shovelling our men succeeded, in
 getting out the stage from the deep snow -
 so that, at last - the mail reached its destiny -
 it seems the roads going ^{East and West} North - are not so
 bad as ours - all this powder - has thrown
 itself, on North and South - it is really awful -

there are mountains, of snow— what shovelling there will be to-morrow!— Henri is not well— he took more colicium this morning— he feels a general malaise. I wish he were well— God! grant him health!— is my dearly prayer— Thamoma is better— I still suffer from my lame back— Willy & Caro had great fun— running on the immense banks of snow accumulated by the fence— the snow is very hard— it injures the horse's feet— it has been very cold all day—

Made the road in the field—

Tuesday, 19th Feb The sun came out bright— but still, it blew & drifted— finally, after having tried, & fatigued the poor horses, uselessly, Henri was obliged, to order, the road to be beaten, in ^{the} field— having, closed up both extremities of the road— to pass to show, to travellers, that it was condemned for the present— they batisé'd the beaten track, in the field— and opened a road, for us— just opposite the gate— to go to the field— to-morrow, they will shovel— the whole length of the platform to church— it seems the quantity of snow, accumulated between our board fence from the bridge to the May lot— is not to be told— or believed, unless— seen, by one's own eyes— Henri continues better, he is at anxiety to get out—

no mail from Montreal since last
Saturday - the mail we received last morning
was only from St John's - a lovely
moonlight - night - appearance of fine
weather - I feel weak - I am not well -

Wednesday 20th Feb - Cloudy, a little snow fell
this morning - mild - the roads in the
Grand' ligne very full - it is so all over
the Township - it looks so odd, to see
every sleigh pass so far away, from us -
the road in the field is not yet very
well beaten - and ^{they} ploughed, part of it, makes
it very rough - it is really, extraordinary to
look at, the immense quantity of snow -
Henri is not well to - night - Gramme has
been complaining all day - it looks like
rain - how very much, it is needed!

Thursday 21st Feb - very mild & pleasant in
the morning - this afternoon, the wind from
the west brought on a pondrée, which
lasted for a few hours - then, the sun
came out - and set, most gloriously -
Messire St Aubin came to dine with

Uncle Eric - he returned to his home, this evening -
he was astonished to find us ~~so much~~, ^{surrounded}
with such heaps of snow - it is so unusual,
in this part of the country - however, there is
no doubt, that our high wooden fences, will
not answer, where, & when, such heavy falls
of snow occur - Since the 25th Dec - we have
not had, one day's thaw - constant intense
cold - often, borderous - frequent drifts -
such a severe winter, as this, has not been
experienced - for years & years - May, even,
some of the old inhabitants, say, they
never, remember, any thing like it -
Herrin, had intended, going out, to-day - for
a few moments to breathe fresh air - but,
he found it too windy - he still feels gouty -
there is a long month to-day, he has the
gout - Mamma is better - Dear Caro has
a sore throat - I hope it will not last
long - I rubbed her throat with castor oil -
Willy, I fear, will also get it -

Friday 22nd Feb - Most delightful weather -
a beautiful bright sun - pleasant winter
temperature - we may say - it is really the
first fine day, since the 25th Dec -
Henri drove out, to a short distance -
he found the air had renovated him -
I am in hopes he will reap some
benefit from it, and have a good night's
rest - Mamma is very ailing - she
complains of a weakness in her chest -
dear Caro's sore throat is better -
Willy was out driving a great deal to-day
Futter, had purchased Mr Le Curé's oats
and to-morrow is the day appointed to
take down to the Falls - no less than
three teams are to be loaded - Willy has
his team - which he will drive himself -
It will be great fun - lovely night
appearance of fine weather -

Saturday 23^d Feb. Had a pleasant — but de Monteucla
and Henry arrived by the stage — poor but de M —
was perfectly done up — on arriving, she threw
herself on the sofa — in a state of exhaustion
from the extreme fatigue — she experienced
travelling through such fearful roads —
the days, they are not to be described —

Mamma was very weak this morning —
she rallied this afternoon — she was so happy
to see her dear friend but de M — Herri
walked out — and drove this afternoon — he
is much better — God! grant he may
continue so — dear Caro is better —
Willy was out a great deal to — day —
he is rather fatigued to — night — they had
much difficulty in taking down but de Curé's
bats to Fuller's — the roads too narrow — for
two horses abreast — they crowded constantly —
Willy's team, acted the best — he had his own
share with Cousinight — they went on very fair —
with temperature this evening —

Henry and Madame de Monteucla

Sunday 24th Feb. Cloudy, but, withal, pleasant,
not very cold — a great many people at
church — immediately after Mass — Mr. Le Curé went
to Bedford on a rich call — he returned to sing
Vespers, at 2 o'clock — after which he left for
St. Athanasie, to go and help, inspire Dupin's
during the Easter duty of his Parishioners —
he only returns on Thursday or Friday —
Henri went to Mass — for the first time
since a long time — he continues better —
Mamma is better this evening — my sweet
Caro suffered very much from a violent
head-ache — she is much better to-night —
Mr. De Montevack, still, feels the fatigue of
her voyage — she cannot get over it —
appearance of snow — the roads are
awful — such a great number of cabots —

See house —
Monday 25th Feb. Fair & pleasant this morning —
— after breakfast Mr. De Montevack, went
about to visit the Mills & walked as far as
church — they commenced to-day to fill
the large ice house — Mr. De Montevack
Caro, and Adeau went made flowers the
whole afternoon — Mr. De M. made very
pretty ornaments for the dessert dishes —
dear Caro brought this evening with also —
I hope & trust it will not be of any

Churston - Mamma is much the same - Henri
went to Bedford to-day - with a Henry took more
oats to Fuller -

Tuesday 26th Feb - The weather fair, but cold -
after breakfast Henry left by the stage en route
for Montreal - Caro sent by him a pretty little flying
squirrel to Lucy - Furbisher arrived this afternoon
by the stage - he met Henry en route -
Mamma has been very unwell all day -
her leg, has made her suffer very much -
she is rather better to-night - dear Caro is
well is better - I kept her indoors, all day -
Henri is pretty well - he goes about as usual -
Basile brought, to-day from St. Hyacinthe,
a beautiful garniture, of de Lis, made by
Mr. Lelore, for my dear church -

Wednesday 27th Feb - Most lovely beautiful bright weather -
the sun so warm & delightful - after breakfast
Mr. De Montmarch & I walked as far as church - we
enjoyed our walk - the temperature was so agree-
-able - this morning early it was cold - Henri took
William to-day - his hand is swollen although, it
does not pain him - Mamma is better - Caro
went out to-day as usual - her cold - very
much better - with a John went to Cambridge village

Henry left - Furbisher arrived -

this afternoon - they returned a few moments
before dinner time - this morning
16 degrees C -

Thursday 28th Feb a glorious sunshine all day
but, very C, this morning - no less than
19 degrees - notwithstanding, the temperature
about 12 o'clock - was delightful -
Mr De Montenuck & I wisher left by the
stage this morning - they had barely
weather to travel - and the roads, not
very bad - Mr Le Arcé returned from
the Athenaeum this afternoon - Henri's
head is much better - Thomsen
is rather better still, not, as well as
I would wish, to see her -

I am very tired, this evening - I have been
very busy all day - Dear Billy went
to Wice & London this morning, on
his return he drove down to Whitney's
and again, back to the Falls - for a
second time - finally, he drove more
than thirty miles to-day - he is quite
a little business man - he already makes
himself, very useful - the large ice
house, is finished filling - this evening -

Mr De Montenuck left -

Friday 29th Feb - Cloudy & damp all day - Henri not as well as yesterday, he experienced a general malaise - My dear old Mother near ill the greatest part of the day - I really feel very anxious about her - this afternoon, Reverend Pere Gagnon and M. Pere Pallier arrived - Basile brought them on from St John's - we were delighted to see our amiable old friend Pere Gagnon, and also to become acquainted with M. P. Pallier - he seems to be a very nice pleasant person - to-morrow commences our Novena - God: grant we may all make it, with piety & fervour - so, as to reap from it - the grace of amendment and become good Christians - whilst we were at dinner - F. Whisher arrived from Montreal - he saw Mrs McMontenach this morning - she had greatly recovered from her fatigue - she found the roads rather better than, when she came - Luke has brought quite a quantity of music Prince sends me very ^{thing} new which comes out - Caro has a very nice selection - They shovelled the main road to-day - Henri put all hands to it - as it is, they will not complete it to-day - it looks like a tunnel - huge banks of snow on each side of you - it is so unusual to see such mountains of snow - in these parts -

1856

Saturday 1st March - This morning it was
cloudy, in the afternoon the Sun came out
beautiful & bright - ^{on} this day - he commenced the
Novena of St. Francis Xavier - it has now been
established in this Parish - since six years -
Père Garin preached this morning - he made
a very handsome discourse "Sur l'importance
du Salut" - he preached very well - this
afternoon Père Pallier preached "Sur la Prière" -
his composition, is beautiful - but, his delivery
I do not like, he seems to hesitate to stutter
as it were - which is fatiguing - for his hearers -
Mamma received this morning - she made
her Easter Duty - dear Mother! she is better
to - night - Henri does not, yet, feel well
enough to venture out - Father played
the organ as usual, with much taste -
he will play - twice, a day during all
Novena - it is quite a task
a short time before dinner - Messire Moreau
Secretary to our dear beloved Bishop - arrived
from St. Hyacinthe - we were truly happy to
see him - what a very nice person, there is
something so kind, so sweet - about him -
he is a great favorite here - this evening
he made sing a beautiful Cadeau - the Relic of
St. Prosper - it is very handsomely presented -
I appreciate this Relic very much - I have
the authentic - from our Bishop - accompanying
the Cadeau -

Sunday 2nd March — an awful snow storm, all day — the drifting wind dreadful — notwithstanding, there were a great many people at church — what merit they have — to come from such a long distance, as many of them, do — it is a great proof of their zeal — R. Vere Garin presided & spoke magnificently — on Death — I never heard any thing so sublime — so entraining — such an appeal to one's best feelings — in the afternoon R. Pers & Pailier, preached, also, in a most eloquent style — the whole Parish, is enchanted with the beautiful sermons — they hear — twice a day — what a time of grace! God! grant I may profit of it — Mamma is rather better — Henri came to church this afternoon — the pondrée still continues to — night — M. Dupuis arrived a few moments before dinner — we were delighted to see him — St. Joseph's Feast being celebrated to-day — Emily presented her Le Cœur with Le Père Lacordaire's Conferences — in 4 vols

Monday 3rd March — Is it not dreadful, it still continues to drift most awfully — the main road — which Henri caused, to be shovelled, last Saturday — is quite filled up, again — to that degree, that it is perfectly impassable — we have to go by the Field — the immense quantity of snow, is not to be told — Mamma has not been well to-day — to-night she feels

on few means - he continues to have superb
discourses every day - Henri went to preside
the over the Municipal Court as Mayor -
at Bedford - he found the roads better than
our own - I have an awful ^{cold} which makes
me very stupid - it is very cold to - night
11 degrees - Henri's hand is yet swollen -

Tuesday 4th March - This morning the weather
was pleasant - and this afternoon it blew a
perfect hurricane - such a snow storm -
such drifting - even worse than
yesterday - it was fearful - after
Luncheon - Mepine Dupuis returned
to his home - this morning M. Pere Pallier
delivered a most eloquent sermon -
"Sur le Jugement dernier" - this afternoon
M. Pere Yarn preached most beautifully
"Sur la Misericorde de Dieu" - they are
both most appreciated - Mepine Fitzgerald
arrived from Durham a short time before
dinner - he says the roads ^{are} awful -
our road is perfectly blocked up -
even our path side is filled - the
snow ploughs, is now, of little use -
Mamma is better this evening -
the hurricane continues to rage -

Wednesday 5th March — This morning it continued to drift and such a snow drift! the roads completely blocked up — even my path, to church quite filled up impassable; totally so — the Priests were obliged to go to church in the sleigh — and even then, the road in the open field was not beaten. The horse had snow over its back — this afternoon, the hurricane abated — I got the foot-path shovelled — impossibility of passing the snow-plough — no, it is not to be told the immense quantity of snow accumulated between our white fence — I fancy this winter snow storms will prove to Henri, that they will not answer, as they do not protect us from the pondrée — Henri was deprived of going out, on account of a sore throat — he is much better to-night. M. Pere Garin pronounced a most beautiful sermon on the "Service de Dieu" — he was most interesting — this afternoon, M. Pere Pallier preached — "Sur la Mere de Dieu" he was, as usual, very eloquent — Mammie is rather better —

Thursday 6th March - This morning again a
snow storm - fortunately it did not last -
in the afternoon the sun came out, bright &
pleasant - it was scitol, the temperature
agreeable - the roads, almost impassable -
notwithstanding - a great many people attended
church - this morning R. Vere Pallier, preached
"Sur la Presence Reel" - this afternoon
R. Vere Garin - preached, "Sur la Propagation de
la Loi" - he was most interesting - he spoke
an hour & ten minutes - his audience, seemed
to think, he not spoken - half an hour -
for my part, I could have listened very much
longer - Henri was well enough to go to Mass
this morning - Mamma feels weak & languid,
dear old Mother, she is not well - This
morning Mepie Moreau left, to return
to St Hyacinthe - he is ^a most amiable person -
something so kind, about him - he is a
great favorite with us - This afternoon
Mepie Sedorey returned to his home -
Mepie Fitzgerald returned to Dunham, this
morning -

Friday 7th March — Weather bright & beautiful —
rather cold — 13 degrees this morning — a great
many people at church — and a very great
number received — Henri experienced a pain
just on the lung — no doubt, it was gouty — I felt
anxious — it passed away, and was again felt, in
the elbow — he went to church, this afternoon —
Mr. Pere Garin, preached on Temperance
this morning — he was most eloquent —
Mr. Pere Paller preached this afternoon, "Sur
l'Eucharistie" — his composition, is very elegant —
this morning commenced "les quatuorzeures", —
what a time of grace! if, we are only, duly
prepared for it — Madame suffers, from her
leg to — night — we are surrounded, by immense
banks of snow — from here to church, I
have a regular snow cut, to go through,
to reach there — it must be seen, to believe
it, to understand, how we manage, to get on —

Saturday 8th March — This morning it was snowing
fast, when I went to church, early, with my
dear children — we all received — we returned
to take our breakfast — and again to church
for 1/2 past nine o'clock — Henri keeps his bed,
he has an attack of the gout in his elbow —
last night he took a blue pill, this morning
Colchicum — again, a blue pill to — night — he

Trail - road between St. John & Lambert - Woodbury

rather better to - right, although not free, from
pain - we have had a most fearful snow -
drift - this afternoon - it was something,
dreadful, such an hurricane - we could not
see across the field - the snow, is
every where, around us Mountain high -
I must, again, leave the snow - cut
screwed - otherwise, I cannot reach church
to - morrow - it is still drifting to - night -
is it not extraordinary! since last
25th December - we have not had one day's
thaw - constant, intense cold - and snow
storms - and fearful frosts - the
oldest inhabitants, of the Township, say,
they have never witnessed, any thing like
this - Mr. Vere Garin - gave us a most beautiful
Instruction - on the "Duty of Parents, to their
towards their children" - I never heard any
thing, so much to the point - this afternoon
Mr. Rose Palfry - preached "Sur Le Sacrement
de Penitence, sur Le Bonheur, de Communier souvent",
as usual, he was most interesting - Thomasina
is not well, I feel anxious - Very cold
to - night - 15 Degrees - the snow so deep,
in the snow cuts - the Cars, have stopped
running - Stages, replace them - only,
for a short time, I hope -

Sunday 9th March — The sun was out, beautiful & bright — but, intensely cold 20 degrees this morning — it continued to be most bitterly cold all day — there was an immense crowd of people at church — how very zealous the whole Parish has shown ~~it~~ itself, throughout, the Novena — the weather has been stormy, boisterous, fearful hurricanes — no roads, hardly, to get through, notwithstanding, all, these obstacles — they persevered, in surmounting them — and coming every day, in numbers — eight hundred & ninety-five ^{persons} received — during these nine days — how very edifying, certainly both Pères — preached admirably well — they pleased every one — Mr. Père Garin, this morning — said again a few words on Companance previous to the distribution of the crosses — to some, who, had not, yet, taken the cross — Mr. Père Rallier — gave us a beautiful discourse — "Sur la bonté de Dieu", this afternoon — Mr. Père Garin — preached, again — a most eloquent discourse — "Sur le bonheur du Ciel", it was beautiful — he then addressed "Notre Dame des Anges" put us all under her special care — & bid us adieu — we had a magnificent salut — the Curé sang admirably — I wisher excellent to-day — my own dear Treasures — sang most sweetly — during the nine days — dear Willy, particularly, sang very well — Messire Coxeter, arrived a few moments before dinner — we were delighted to see him — Harri is a little better, he got up, to take his

his dinner with us — his elbow is still swollen
Mamma is rather better to — night — it is
very cold to — night — 16 degrees — a beautiful
clear starry sky —

Monday 10th March — a splendid sunshine,
but, very very cold — 24 degrees — after Luncheon
our amiable Révérends Pères, left for St John's
they remain there, until to — morrow — Irishmen
left rather earlier, so as to be in time, for
the afternoon train — however, I do not think
there were any trains going or coming to — day
it seems, they have been prevented, from
the immense accumulation of snow, in
the snow cuts, between St John's & Lambeth —
the roads, are awful — the banks of snow
every where, are fearful — Henri is better — he
got up for breakfast to — day — Miss
Grevier left, at the same time, as the Pères —
Mamma suffers from her leg, to — night —
a beautiful bright snow — indicating much
cold — No mail to — day —

Tuesday 11th March. This morning it commenced to snow - it was bitter cold - a strong wind - so piercing so very cold - it seemed to clear up about noon, for a few moments, when, it commenced to pour, in a most awful way - all the afternoon, there were des giboules du mois de Mars - accompanied, by such drifting! it is really extraordinary, the constant, bad weather, we have had, we may, without interruption since the month Dec - that is, since the 25th Dec - Henri continues better - much better - Mamma is, also, better - I have a cold - I did not attend Prayers, this afternoon. No mail to-day - that, of yesterday, arrived last night at eleven o'clock - the Trail-road - is very often stopped, this winter - the snow cuts, fill, constantly -

Wednesday 12th March. This morning it was intensely cold 15 degrees with a strong wind from the West - after breakfast Henri left to go to Bedford - to attend the Mayor's Court - I felt loathe of seeing him go - the weather so cold, the roads so full, but still, he said, he must go - this afternoon it became quite boisterous - an awful snow drift - a piercing cold wind - We to be sure left with Borside, I thought, to go to St Alexandre, but, Willy says, to St Yreine - Henri returned

a short time before dinner - he found the roads, very full, the depth of snow, not to be told - my snow-cut from here to church is again filled - they must shovel it in the morning - ah! bless me, what a severe winter! what snow! -
Mamma suffered from her leg-to-day -

+ Thursday, 13th March. This morning it was bright & cold - in the afternoon, cloudy, damp, & disagreeable - Mamma has been suffering very much, all day - her leg was most painful - she, also felt oppressed - she is rather better to-night - Henri did not go out to-day - Yesterday he experienced, a most violent head-ache, he attributed, it to 2 grs of quinine - he had taken in the morning fasting - he ~~told~~ took a blue pill last night - he was not well, all day - Mr le Curé returned from St. Grégoire, a few minutes before dinner time - much snow every where - since last Saturday - the trail-road between St. John's & St. Lambert - is blocked up - Stages, are in requisition - for the present - in consequence, our mail, does not, reach Pith River - before midnight -
+ I have a violent head-ache to-night -

Mail roads all right, again

Friday 14th March - A most charming day - so mild & pleasant, although the sun, was not out, still, we felt thankful, for a milder temperature - Mamma still keeps her room but, she is rather better, to - night - I hope she will have a good night's rest - Henri drove as far as the Pices - after luncheon - he said this evening, he thought the drive, had proved beneficial - appearance of mild weather - tant mieux - Done!
The Mail road - has recommenced - its usual routine, the Mail, came in, to - day - at the usual hour -

Saturday 15th March - This morning it snowed for a few moments - then it became damp, cloudy, disagreeable - a strong wind from the S. W. - Mamma still keeps her bed - her leg makes her suffer very much - I really feel anxious - Henri did not go out to - day - he found the weather, so changeable - the road in the field, has become impassable, from the immense number of cahots - Henri speaks, of getting another track, beaten, aside, of the road - Willy got his hair cut to - day - he required it, sadly - if, he takes proper care of his hair, he will have a great profusion of it.

Sunday 16th March - Mild, Cloudy - Pleasant Temper-
-ature - a most dense crowd of people at church
to-day - Palm Sunday - the soup-kitchen in the
middle aisle - was very pretty - when the
whole mass, held up, their Palms to be blessed -
it looked like a Forest of Firs - Dr Wright
came up to see Mamma - he found her
much weaker & prostrated - from the
want of sleep - however, he says, as soon
as Mamma can rest at night - she will
rally - her leg, makes her suffer very much -
the Dr has left me, a number of prescriptions
I hope & trust, I will be able to alleviate
her pains - after the Dr's many advises -
Henri went to church to-day - this evening, he
experiences a slight pain, in his hand -
God! spare him, from another attack of the
gout - Francis is also taking some
of the Dr's sweets - he is not yet, quite
right - Henri saw four Crows on the
ice - Willy saw one, some days ago -
this afternoon - they have beaten another
track, beside the old one, in the field -

Dr Wright

Monday 17th March, a most delightful morning.
The sun was out, it was mild & pleasant —
in the afternoon — it became, overcast, chilly,
disagreeable, the wind N.E. — my dear old
Mother is not better — I feel very anxious — the
complaints of her chest, to-night — her leg, is
not very painful — God! grant she may rest
well — it would do her, so much good — Henri
does not feel well, this evening — he fears, an
attack of gout, in his foot — ah! bless me!
may he be spared! he intended going to
town to-morrow — on urgent business —
it will be a sad disappointment, if, he is
deprived of going — a lovely bright moon
but cold — I have an awful head-ache —
little disposed, to scribble — they commenced
filling the small ice-house, to-day —
they will complete it to-morrow —

Small Ice-house —

My poor Journal! I have left it of-
a long time - I must take it up again -
and commence it from the 18th - ah! what
a day of deep affliction! what a
cruel bereavement!

Tuesday 18th March - I have neither heart, nor
courage to write, the occurrences of this day -
my dearest dear Mother! breathed her last,
this afternoon at 3/4 past two o'clock - she
had no agony, not even, a distortion - she
passed away, as quietly, as in the midst, of
a perfect peaceful slumber - all, announcing
her perfect happiness - she returned, to her
divine Father, with the true piety and
faithfulness of the just - dearest dear
Mother! as she lay there, I kissed her often &
often - she looked, as if she slept - not, for ever,
but, for a few moments - but alas! no - she
is gone! - - ah! what a blank! I bow down,
to the will of Divine Providence. I feel thankful
she has been spared, to me, until now - but,
still, cannot I weep & deeply feel her loss?
I am lost without her - what will it be
in a few days - when, there will be
nothing left - - Henri has sent an Express
for father & the Boys - he is sure to arrive,
in time, to anoint her - dearest dear Mother!
is it possible - she is no more! - - -

Wednesday 19th March - all is still a gloomy for me - I go and visit my dearest dear Mother, at my instance I kneel by her side - she seems to me, shuddering very quietly - I cannot yet, realize ~~the~~ my loss - - Mr. Pere Garin & Frisker arrived for luncheon - poor Iok - he loved my Mother, he mourns her loss - James, Henry, Theodore and Charles Mason, all arrived this afternoon - poor James, poor Henry, poor Theodore - how much they feel, & regret, my dear dear Mother - dearest Mother! she is not in the least altered - she is up on instant, alone - there is, always, some one, praying, next to her side - many one, loved her, expected her - "pray for me dearest Mamma! ah! how wretched I feel!" -

Thursday 20th This morning at 1/2 past eight o'clock what was remaining of my dearly beloved Mother - was taken away! - she was followed by a numerous concourse - to the Church, where she was interred - after having had a Libera - its being Holy Week - a Service could not, be long - for the present - it is put off - to the 3rd April - dearest Mamma! I will speak to her, every day - she lies, just opposite my pen - what a glorious tom! in the house of God! again, how grateful, how thankful, I am to have her there,

had she died elsewhere? What a cruel separation;
I must have been, still more miserable —
may I hope, one day — to see her in the
Kingdom heaven? God! grant my prayer —
Henry & Charles Macdon returned to town this
afternoon — roads awful — cloudy weather —

Friday 21st March — an immense concourse of people
at church — Pere Garin preached the Passion
very eloquently — I, of course did not attend,
but my poor Henry was there — how fortunate,
he did not get a return of the gout — after the
shock, I gave him, last Tuesday — he was
in bed, with the gout in his foot — I screamed
out, my brother was dying — he rushed
upstairs — forgetting all his pains — he
remained up — and has felt no pain — since —
dear Caro is not well — she coughs — Billy also —
how lost I feel — I do feel so wretched —

Saturday 22nd March — the weather pleasant — Francis
is not well — he has not been well, since some
time — the roads very wet — how very lonesome
I feel — I have an awful head-ache — Henry is
well — he went to Miss's Lodging this afternoon —
the roads very slippery, as the Yankee says —

Sunday 23rd March Jour de Pâques — The weather
rather damp & cloudy this morning — I went to baptême
with Francis — Henri went to grand messe — there was
an immense crowd of people at church — M^r le Curé
sang at the organ with Theodore — Willy & Caro were
deprived of singing, they have a bad cold
Vespers — were most magnificent — they were
sung, at 1/2 past three o'clock — ~~but~~ Père Garin
preached after vespers — the salut — was most beautiful —
the altar, they tell me, was most brilliantly lighted
the service, something superb — M^r H. Aubin —
came to dine with M^r le Curé, he returned
home in the evening — James tells me
they had a most magnificent jour de Pâques
the weather pleasant — so many people —
and a great many received — the sun
came out bright & beautiful this afternoon —
how lost I feel — I walk up and down in
the parage — feeling so miserable!

Monday 24th March — Weather pleasant, although
rather cold — after breakfast M^r le Curé and
M^r. V. Garin left for St. George — they went
to take luncheon with M^r H. Aubin —
they returned for dinner — the roads very bad —
Henri continues pretty well — goes about as
usual — cold to — night — Wadeau left for
St. John's en route for Montreal — she goes, to buy my provisions
some day, they heard the nightingale this morning — ^{generally} not believed

Wadeau — nightingale

Tuesday 25th March - bright & fair to-day - cold in the morning - M. Pere Garin left this morning for the plains in carts for Montreal - Basil drove him - the roads awful - water for the Grist Mill is low - plenty of Grist at the Mill - Caro coughs - Willy is not well - Francis continues to complain of a general malaise - the more I go, the more I miss my dear Mother - what a blank - I have packed up a large Case for Mrs. Macou - containing a number of articles - belonging to dear Mamma - I know, she will appreciate them - as, coming from her dearly beloved Sister -

M. Pere Garin returned

Wednesday 26th March - This morning James, Luke, and Theodore had packed up and were all, in readiness, to leave by the Stage - the flag, was up, as the usual signal for it to come in - instead, of which, we ~~the~~ saw the Stage Driver run in, to say - he could not accommodate any passengers - the roads were such - he could not take his stage out - Henri Messy proposed to see about getting other vehicles - he hired Basile, Grospeau, and a Carter for the Baggage - they all intend to leave to-morrow morning - it is cold to-night -

Thursday 27th March - Very cold this morning - Henri,
James, Froisher, and Theodore all left at five o'clock
A.M. - wrapped up & muffled up as in January - and
still, finding it cold - they reached St. John's, in time,
for the first train - the winds very bad -
the weather has been most disagreeable all day
cold & chilly, cloudy - Dear Billy is not well,
he feels very weak - he grows, very much -
Cano still coughs - Francis has a very bad
cough - I am miserably lonesome to-day -
I feel perfectly wretched -

Friday 28th March - Such awful weather,
a perfect hurricane, a great deal of drifting,
a most bitter winter's day - I fear Henri,
will feel the bad effects, of travelling, in
such boisterous weather - Mr. Le Cure went
to St. Alexandre to take luncheon - when
he returned, he said, he had never felt it
more cold travelling, all winter - Billy &
Cano remained indoors all day - it was so
tempestuous - Francis kept his bed, the
greater part of the day - he coughs a
great deal - Henri returned from town, at
five o'clock P.M. not a bit fatigued - Nadeau
came back this morning she brought me
several nourishing articles - I have a head-ache.

Henri, James, Froisher & Theodore left for town -
Henri came back -

Friday 29th March - Snow, cold, drifting -
a perfect hurricane - awful weather -
Father arrived a short time before lunch -
he took a Carter on arriving at St John's -
he needs very wise to do so - Henri is
well - I feel thankful for it - Francis, still
coughs very much - it is really very
cold for the season - such a piercing
wind - Willie & Caro are both better, from
their cold -

Sunday 30th March - Cloudy, cold, damp & disagreeable,
a great many people at church - Francis's
cough is rather better - I have felt very lonely
very miserable all day - Dearest dear Mamma
how very much I miss her - it is cold to-night
how very cold, we have not had a
drop of rain, since last November -
the immense quantity of snow in our road
is not to be told - opposite the door it is
mountain high - we keep the stoves going
as in January -

Monday 31st March - This morning it was cold - 9 degrees -
about 10 o'clock A.M. the sun came out bright &
pleasant - although the wind was N.W. all day -
after the children's schooling, Mr. LeClerc went
to St. George he returned in the afternoon - Henri
Lwb. and Willy drove to visit the sugaries - they
enjoyed their drive very much - they found
it so delightful in the middle of the forest,
inhaling such a healthy perfume from the
fir trees - it was soft & balmy to the feelings -
after luncheon & schooling - Lwb. with a Caro
walked far in the woods - opposite the river -
they went by the new road - there again, they
were delighted with their walk in the woods -
Henri drove down to Whitney's - the roads
were, in some places - from here to the
Falls, still, a great deal of snow - I have
very triste all day - I do feel, so lost -
I cannot, apply, myself to any thing -
I am quite unstrung - dear dear Mamma,
how lonesome I feel! -

cold to - night 8 degrees -

1856

Tuesday 1st April - Beautiful bright weather
lovely Sunshine - this morning it was
cold, 9 degrees - rather too cold for the season -
is it not very sad? poor Henri is again,
laid up with the gout - he got up for
breakfast, as usual, although, he seemed
to limp, and complain of a pain in
his hance, he bore it as long as he
could - at last, he had to retire to his
room, and take his bed - he has suffered
very much, the whole evening - I am in
hopes, the parossyons, have ceased for the
night - and that he will be able to have
some rest - Francis is very much better
he went out to - day - Withy & Caro had a
Congé in honour of St Joseph - they enjoyed
it very ~~much~~ much - they went out
driving, they went to see them à la
cabane au sucre - it was too cold, for
the Maîtres to run much - I have an
awful head-ache to-night - I am
quite upset - ah! bless me what a
blam! - - - Withy, this morning early,
shot two pretty little Birds - Called - Des nicolés
there were no less than fifteen in a tree -
it is very early in the season - for them
to make their appearance - - -

Wednesday 2nd April - Mild & pleasant - it thawed
very much to-day - the snow is melting fast
although we shall have a great deal of it,
for a long time, just before our premises -
Henri is rather better, he took Cochineum
this morning - he got up for dinner - he
cries - his knee is yet very stiff & painful -
he retired early after having smoked his
cigar - he fancies, it does him good - how
strange, that he should have taken to
smoking at his time of life - he reads, in
an author on Gout - that it was a good
specific against that cruel malady -
he has commenced smoking since the later
end of last month - Mrs Aubin arrived
a few moments before dinner time -

Mrs Fitzgerald came in after dinner -
these kind gentlemen have come, to assist
to the service which is to be long to-morrow
morning - for my dear dear Grandma -
I hope the weather will prove fine - so, that
Mamma, may come to join their prayers
to ours - Dearest Mother! how much I miss
you! - a strong South wind to-night -
I fear rain - for to-morrow -

Le Service de ma bien aimée Mère

Jeudi 3 août - un beau temps, bien doux - Vers
 au soir il a ^{été} ~~pleu~~ un peu - Ce matin à
 neuf heures a été chanté un service pour
 mon chère Maman - beaucoup de monde
 y ont assisté - je ne saurois leur exprimer
 ma reconnaissance - pour leur marque
 de respect et de sympathie - je les en
 remercie bien sincèrement - ils sont
 venus unir, leurs Prières aux nôtres! -
 ces bons braves habitants - qu'ils savent,
 si bien Priés - le service a été
 magnifique - l'Eglise étoit tout au noir -
 la tenture au grand complet - beaucoup
 de lumières - je ne suis combien de cierges -
 Mupine St Aubin chanta la Messe -
 puis le curé à l'orgue qui chanta tout le
 service - les sons de l'orgue respiroit,
 exprimait - ce que mon pauvre cœur
 brisé - repentait - ah! grand Dieu! je ne
 puis dire, je ne puis nommer, une faible
 idée, de ce j'éprouvois tout le temps de la
 cérémonie - je ne pouvois que fondre en
 larmes - Mupine Fitzgerald chanta le Libera -
 " Chère chère Maman, au vous a rendu
 tout, ce qu'il étoit en notre pouvoir -
 A' offrir au Dieu Tout-puissant pour le
 repos de votre âme - Chère Maman! vous
 êtes au ciel - j'en ai la ferme conviction!
 priez priez pour votre pauvre enfant!
 qui n'aurait rien - qui est perdu

Adieu vous! - ah! quelle ennée j'éprouve -
Messieurs de Aubier et Fitzgibbon sont retournés
chez eux et après-midi - j'ai un ~~affreux~~ mal
de tête - je n'en peux plus

Friday 4th April - It rained last night - this morning
it cloudy & damp - it remained so all day -
Hermi suffers from the gout in both hands -
although he is up - and goes about the house -
however, he suffers, less, than yesterday -
Mrs Plante - Maurice Maher from the point, is
here since yesterday - she came to fit me -
she makes, all my mourning - I believe
she returned home this afternoon - my
dear children are well - I feel very thankful
for it - it looks like rain, that now - is
disappearing fast - every one, say - there
is no more travelling in winter vehicles -
excepting, here, all along our white fences
there is yet, an immense quantity of snow -
we heard, and saw, a beautiful linnet -
this morning

linnet

high water
Saturday 5th April - Rain the greater part
of the day - this afternoon, cloudy, stormy
& disagreeable - the fields quite bare -
the snow disappearing fast - Thomas went
to the Falls yesterday - in a Cart - much
difficulty - to get through, in such fearful
roads - after their shooting - Willy & Corro
went to the Beaver meadow to get
some Shamrocks - for the celebration
of the St Patrick's - which takes place
next Monday - Henri is better - a
slight pain in his hand - I have
not been out since Thursday
Water very high - the roads - awful -
the ice on the River St John's - went off to-day -

Sunday 6th April This morning cloudy & disagreeable,
the roads awful - in fact, there are, no roads
neither, for the sleigh, ~~or~~ Cart or waggon -
the only way to travel, is to go on foot -
there were a great many Men at Mass
few women - all good pedestrians -
Henri very much better - he went to
vespers - this afternoon - the sun came
out beautiful & bright - its genial warmth
was renovating - Miss O'Donoghue arrived
a few minutes before dinner - Bobbie went
for him, in a sleigh - they took three
hours - from St Alexander here - a lovely

Starry sky - a pretty young moon - appearance
of fine weather for to-morrow.

Monday 7th April - very nice pleasant weather
it ~~threw~~ a great deal - there is yet too
much snow, in some places for the stage
to pass on wheels - that is from here to Marsh,
after breakfast Henri went to Bedford, in
his waggon - the state of the roads, awful
as much snow as bare ground - he went
and returned by the new road - partly, in
the field, and partly in the main road -
he went to preside at Mayor, to the Municipal
Council - otherwise - I do not believe he would
have ventured - the Feast of St. Patrick, was
celebrated to-day - it was not, as ~~usually~~
attended, as it usually is, in consequence
of the bad roads - notwithstanding - there
were a certain number - Miss Dixey
sang Mass - Mr. Leclerc went up to the organ
he sang, as usual, very nicely - I am told, -
I did not attend - after luncheon Miss
Dixey returned to his home - Busile came
for him in a waggon - this afternoon, Mr. Leclerc
went on a liche call - the ice, below the
dam, has commenced to move off - it is gone,
before the house - has shoved down to the
May-barn - we had a glorious sun set

Henri in a waggon - to Bedford

a beautiful bright moon — I feel very sad —
very lonely — — —

March 8 April — most lovely weather — so
warm & pleasant — the sun beautiful
and bright — the snow, melting away very
fast — I have been very busy to — day —
making my spring arrangements, in
the Gazette — and putting away the furs —
Henri was out a great deal to — day —
he feels very much better — he commenced
to take Lodiak again — it is a fine
tonic for him — I do miss my dear
old mother so much! I am lost, without
her — dear dear Mammae! — — —

Wednesday 9th April a continuation of remarkable
beautiful, pleasant weather — such a
warm sun — Caro found it so warm
when taking her usual exercise, that
she felt inclined, to drop, off, even, her velvet
mantel^{et} — this afternoon Mr de Curé left for
St Alexandre — Bazile drove him — Henri is
fatigued — he has been out all day — driving
in every direction — he was very busy, in
getting all the booms secured — as the

ice - seems, as it would very soon break up -
a strong land wind to - night - they
all went out for a walk, after dinner -
I had neither heart nor courage - to do
the same - I preferred remaining, alone -
at mid - day there was 14 degrees heat -

Thursday 10th April - quite a change of temperature
since yesterday - cold, very windy - a piercing
wind - scrapped up, like in winter - this
morning at half past five - the ice over
the harbour came down - it continued
to do so all the afternoon - this evening
the remaining large pieces passed by
without causing any injury - Henri was
up early, this morning - as soon, as he
heard, the ice, was coming down - he
hastened up, to see, if, all the logs were in
safe keeping, by the booms. he got arranged
there, yesterday - they are all safe -
the water is very high - Mr le Curé returned
from St. Alexandre this afternoon - the
roads awful - we have heated the stoves
to - day like in February. - such a cold
N. W. wind - I have finished arranging
my cupboards in the garret - the spring
review is over - I am fatigued - very low
spirited - -

Ice over the harbour gone -

Friday 18th April at five o'clock this morning
a heavy shower of rain & hail - after which
~~the~~ the sun came out - the weather plea-
-sant for the moment - and again, it
was cloudy & stormy - this afternoon, weather
delightful - wind from the N.E. - Femi went
to the Falls - the roads awful, very wheel
- Mully drove me to see to visit the school at
Spears' corner - he was perfectly satisfied
with it - Caro takes a walk every evening
with her Uncle - there is a prospect
to-day - my dearest dear Pharonne
is, no more - I have felt very wretched
all day -

Saturday 19th April Fair a bright, lovely
sunshine - the air from the North -
but, still, a pleasant temperature - John
has been planting fir trees to-day - this
afternoon he planted potatoes in the
garden - Caro continues to take her evening
walk, with her Uncle - dear children! they
are both well - Mr. Le Crie's sold, Jimmy to
Berners - she is a pretty beast - how much
I shall regret - she is gone - I have
an awful rheumatic pain in my right
arm -

by the bridge to avoid the worst part of the
blank road —

Sunday 13th April — very very cold — a strong cold
piercing wind from the North — I never felt
more uncomfortable, when going to church —
the sky was beautiful & clear, the sun shone
very bright — but, still, it was most disagreeably
cold — I really suffered from it — the roads,
awful — notwithstanding, there were many
people at Mass — Henri has felt this change
of weather & temperature — he complained of not,
being very well — he went out, to — day, as usual —
a most lovely moonlight — beautiful starry
sky — but cold — the stones, are kept warm
as in winter —

John loved peace P. M. —

Monday 14th April — very windy, cold, damp &
disagreeable — this morning, to go to church, I wore
my January wrappings — such a piercing cold
wind — this morning Mr. Mr. Le Cure went to
St. George — he returned for dinner — after lunch
Henri & Frolicher drove to Mice's Foundry — the
roads awful — it commenced to rain about
six o'clock P. M. — it is still raining to — night —
a look as if it would be a very wet night —

Tuesday 15th April - Mild & pleasant - this morning the air was soft and balmy - dear Caro's head-ache is much better, she suffered last evening - the roads are very bad - I am busy getting all my feather beds & mattresses remade - Caro enjoyed a nice ride, in the park, on the journey - they heard the frogs croaking to-day - John planted, a few maples, on the road side - which did not strike, last year - he will continue to plant some fir trees this week - Water not very high - Henri went down to the Falls to receive what finished thus far, of the bridge now erecting - they can, even now, travel safely over it - it will not be completed before a month or so - rather coolish to-night -

Wednesday 16th April - This morning the sun was bright, announcing a fine day - however it was not so - about mid-day, clouds gathered, a high north wind, made it disagreeable & chilly - in the afternoon, a few drops of rain - it was altogether an unpleasant day - this morning, at a 1/4 after four - Tobias left for St John in route for Montreal - the crossing on the ice, men at Longueuil, being deemed unsafe - he took the train, as far as More is

Penetona, and then arriving to Mouthout by Lachine —
it was by far, the best mode of travelling, at
this season — the roads from Lys to St Johns
are in a fearful state — Basile, says, it is
not to be told — they took 4 hours & a half to get
there — a beautiful bright moon — promising
fair weather for to-morrow — the ice is
still solid, on the Bay — the Inbainis went
down with their fishing nets — they have returned,
finding, there is nothing to take, for the present —

Thursday, 17th April Cloudy & damp all day, but
not cold — Henri went to Bedford this afternoon —
he found the roads awful awful — there are a great
many logs in the river — belonging to other people —
the water, not being very high — they seem to have
some difficulty to get them over the dam —
there is yet a little snow on the west side of our
road — this morning Willy went out shooting, with
his uncle — they were disappointed — in not seeing
the Black Ducks, they, intended, to kill — it
threatens rain — Caro took her usual ride on
the Sonkey — I have a head-ache — I feel
very low spirited — I do so much miss my own
dear Mamma! —

Friday 18th April at five o'clock this morning
a heavy shower of rain & hail - after which
~~the~~ the sun came out - the weather plea-
-sant for the moment - and again, it
was cloudy & stormy - this afternoon, weather
delightful - wind from the N.E. - I then went
to the Falls - the roads awful, every where -
Withy drove me to see to visit the school at
Spears' corner - he was perfectly satisfied
with it - Caro takes a walk every evening
with her Uncle - there is a modest
to-day - my dearest dear Harriette
is, no more - I have felt very wretched
all day -

Saturday 19th April Fair & bright, lovely
sunshine - the air from the North -
but, still, a pleasant temperature - John
has been planting fir trees to-day - this
afternoon he planted potatoes in the
garden - Caro continues to take her evening
walk, with her Uncle - dear children! they
are both well - Mr & Mrs's sold, Jimmy to
Dennis - she is a pretty beast - how much
I shall regret - she is gone - I have
an awful rheumatic pain in my right
arm -

Sunday 20th April. cold & cloudy - the wind N. W
a great many people at church, for the state
of the roads - although, they are drying.
Poor Henri is again laid up with an
attack of the gout in the foot - he commenced
to suffer this morning between three & four
o'clock - he did not take any colchicum
this time - he is rather better, to - night -
he kept his bed, all day - we have
heated the stoves to - day, like in winter -
it has felt, like an autumnal day -
a lovely bright moon - but cold -

Monday 21st April. cold & cloudy this morning
and I may add the whole day, until
about six o'clock P. M. - when it commenced
to rain by torrents with a strong N. E. wind -
Henri got up for luncheon, after having
passed a part of the night without much
pain - having put on Laudanum and cotton
batting on his foot - he was limping a good
deal, when he got up - after luncheon, he
put on his boots, although, it gave him pain
and mounted his horse a ride about the
premises - he took brandy in the course of
the day - smoked a cigar to - night, and when
he retired, to his room, this evening, he said
he felt better and did not limp so much,

I must own, this, has been, a new, mode
of treating the gout - I hope & trust, he
will continue better & soon get rid, of
this attack -

Tuesday 22nd April - early, this morning, rain
cleared up, ^{the} sun came out fine & pleasant -
lasted but a short time, it became
cloudy, chilly, & disagreeable - in the
afternoon, rather pleasant - Henri
rode down to Whitney's - he is better,
but, not well - he still, feels gouty -
this evening more rain - John planted
fir trees & different kinds of shrubs, to-day -
they are yet, working, to get the logs off
the damm -

Wednesday 23rd April - early this morning, it rained
for a short time - then the weather became
bright & beautiful - a brilliant sunshine
warm & pleasant - after taking an early
breakfast Mr Le Cure & Willy went down to
Larochelle to fish - they returned at 11 o'clock A.M.
with 40 perchamels - much pleased with their
excursion - on his return, Mr Le Cure went on
a fish call - in the bridge - he then came back

to take a late Luncheon - Missive Dexbury had arrived
in the interim - & they, then left for Durham
Roads, above them - it is not to be told, ^{how} poor
Henri suffered all last night - and again, all
this day - he has been in excruciating pain all
the time - he took colicium this morning -
and to - night he had suffered most
dreadfully - and is still suffering, at this hour
(1/2 past twelve), I fear very much, he will
have no rest, this night - what a cruel
miserable! I have given him, many little things
to take, with the hope, of alleviating his pains -
but, all, without success - nothing, seems to
alleviate his sufferings - May it be the will
of God! to ally his pains - I do feel so
sad: so terribly - Mother of God! pray for
us!

Thursday 24th April - a most lovely day - quite
summer - it was perfectly delightful - the air
so sweet & balmy - a bright warm sun -
Henri is better - after spending a most
dreadful night - I never saw him suffer
such intense pain - for such a length of
time, it seemed to me, as if the paroxysms
would never cease - he looks so fatigued and
haggard - he cannot yet, support himself on
his foot - but still, is without pain -

Mr & Mrs returned from Durham, this afternoon, much pleased with his visit - rather fatigued from the rough roads - Miss Devereux continued home, immediately -

I received a note from James to-day giving us the happy tidings - of dear Lucy having a daughter - Henry is proud and delighted - James is not very well - we expect him here, next week -

Caro a Willy both ~~wore~~ ^{wore} straw hats, to-day it was so warm & pleasant - I put away my fur cloak, this morning - the roads are drying fast - the boats are expected to ply from Montreal to St Lambert this week - it is later, than usual - the grass - is only, just commencing to look green -

Friday 25th April - most pleasant weather so warm & delightful - a beautiful sunshin - every tree, is budding out - the country, is now commencing to look gay & growing -

Henry still, kept his bed to-day - although, he was not in pain - that, is, not paroxysms - he cannot put ^{down} his foot, without being in pain - he is very thin - much altered - this cruel Measles, fairly wears him out - God! grant, the fine season, will give him returning health -

Saturday 26th April — quite summer to-day —
it was delightful, to leave all the windows open,
to breathe that soft balmy spring air — it is
really quite renovating! Henri left his room
to-day — he took Luncheon, with us — was out
the greater part of the day — basking in the sun,
his mother with the aid of his stick — limps
on, the best way he can — how much he
requires to recruit! after having passed, such
a severe & trying winter — change of air, would
be of service — I hope — he may get away, for
a short time — in fact, he must
Mr le Curé took out his steamboat to-day,
for the first time this season
Caro has a slight head-ache — I feel low spirited —

Sunday 27th April — This morning threatening,
rain — temperature pleasant — a great
many people at church — this afternoon,
the sun came out, for a few moments —
it again became cloudy — but the air was
soft & delightful — I took a walk about the
grounds with Caro — Henri is not yet well —
I hope a pray, he may soon rally — his foot is yet
very painful — he went in the garden — for a
few minutes — it is rather coolish to night —

Thunder

Monday 28th April - Rain all day - not cold -
Henri is better - notwithstanding, he took
colicium this morning - Mr Le Cure
commenced 'le Catechisme de la 1^{re} Communion
to-day - Dear Caro helped me to embroider
to-day - this evening a heavy shower of
rain - accompanied by thunder - I received
letters from England, this afternoon one
from dear Luise, one from dear Fanny
dear children - they express their grief - at
on hearing that their dear grated Mamma
was no more - she, who loved them
so dearly - she spoke of them, a few
moments, before breathing her last -
dearest dear Mamma - how much I miss
her - Mr Currier writes me a long letter,
feels my loss - a great hail in the ridge -

From Duke Street

Tuesday 29th April a great deal of rain during the
night - accompanied by thunder - this morning it was
cloudy & foggy - the weather cleared up about
10 o'clock A.M. - the sun came out - temperature
pleasant - Mr Le Cure & Billy went fishing -
returned in the afternoon - without having
taken a single fish - they went too late
to have a bite - Henri is better - he hopes
to be able to walk out, to-morrow, if the

weather proves fine — the grass is now, beautiful & green —
this morning, it is rather cool — after the rain &
thunder, of last night — the Iron Ore commenced
its regular trips, to St Lambert last yesterday —

Wednesday 30th April — This morning it was cloudy —
the wind N. E. — very cool all day — for my part,
I almost found it cold — the sun, came out
this afternoon, bright & pleasant — Henri went out
after luncheon — he drove as far as the Falls —
he is very much better — although, his foot is yet
painful, when he wears a strong boot —

This evening, at 7^{1/2} past seven o'clock — James, Grob,
and Theodore arrived from Montreal — the roads
most fearfully awful from St Johns here —
James says, it cannot be told — Lucy & her
dear Baby are quite well — I am very low spirited
to-night — Caro & Francis went in the
steambout

James, Grob. & Theodore —

1856

Thursday 1st May - Most lovely weather -
bright sun shine - a great many people
at church - the altar looked well - Henri came
to Mass - before St Aubin came to dine
with Mr Le Curé - he returned ^{home} after dinner -
as usual - Caro went to take her evening
walk with her Uncle - it is cloudy to-night
it threatens rain -

Friday 2nd May - This morning it was damp and
chilly - in the forenoon it commenced to rain
and continued to do so the remainder of the day -
at five o'clock P.M. we had the Prayers of
the Month of Mary - Henri continued to improve
in health - God, grant, he may now enjoy it perfectly
I sincerely pray and wish such a happy return
every day of my life - Mrs Willy and Mrs
Caro are quite well - Henri purchased a pretty
saddle horse for Caro, to-day - she is, so
delighted - it is still raining to-night -
N.E. wind - John planted some white
strawberries - a some Lilies - which, Mrs MacKenzie
sent me from Terrebonne -

Saturday 3rd May - Weather very cool for the season -
the sun bright in the afternoon - Henri continues
better - he goes out, and about, as usual -
the river is covered with ice - with a Caro
are quite well - Henri rode Caro's horse
to - day - he likes it very much - it is really
cold to - right -

Sunday 4th May - Cloudy & very cold all day -
a great many people at church - Bedpers
at 10 o'clock to day - Hele Ané having left
immediately after, for St Hyacinthe - he will take
the first train in the morning - it snowed this
afternoon for a few moments - it is most disagree-
-able cold weather - uncommonly cold for the season -
the stoves are heated, as in winter - I have a
head-ache - not disposed to scribble - I am little
low spirited -

Monday 5th May - Most changeable weather all day -
in the morning, it was cold, cloudy, & sharp - in
the forenoon it cleared up for a few moments,
then it hailed - & rained - again the sun came
out bright - but cold - finally, we had a glorious
sun-set - Henri went to Bedford - as Mayor, to
preside at the Municipal Council - the new road
awful - with a Caro wore their over coats all

Dear Mary -

Day - it was cold & chilly - Mr. Le Cure winter, that
the roads in the grand Line - are passable -
Caro goes out as usual - every evening, to take
a walk with her uncle - I did not go out
to - day - I am not well - they are making
the renne menage in church -

Tuesday 6th May most lovely weather - a beautiful
breeze - warm & pleasant - I have
been very busy, overseeing the renne menage
of my cellars & store room - house affaire
de fait - John planted out - the rose -
bushes to - day - I hope they will not suffer, from
being put out, in the open ground, so soon -
Heun is fatigued - he is, always, so much on
the go - his poor legs & feet are painful
when he retires - I said the Prayers of the
Month of May in Church - this evening - few
people attended - lovely evening - fine weather
for to - morrow -

Wednesday ^{7th} May - a continuation of beautiful weather
a bright warm sun - the winds are very dry,
but very rough - Henri complained last night
of a pain in his chest - it made me anxious -
thanks Providence! it has left him - he is
all right, this evening - Willy, Caro, & Theodore
go every evening, after dinner, to take a
nice row on the river - they enjoy it, very
much - I took down the office stove
to-day - and the one, in the sitting room -
I do not think it prudent, to take any more
down - in case, of a return of cool weather
again - a glorious sun set - this evening -
giving every hope, of a fine day, for
to-morrow - I felt, very bad, very triple
to-night -

Thursday ^{8th} May, This morning it was lovely
a bright - so warm & pleasant - in the afternoon
quite a change of temperature - it became cool
very cool, damp & disagreeable, cloudy, threatening
rain - Henri is not well - he retired early
immediately after dinner - he feels gouty all over -
particularly, about the neck & shoulders - I feel
so anxious, so miserable to see him in that
constant state of suffering - God! grant he
may ^{be} quite well to-morrow - I am tired -
it is $\frac{1}{2}$ past eleven o'clock P.M. -

Friday 9th May - Cloudy, chilly & damp - Henri
spent a most miserable night - he suffered
excruciatingly from the gout all about his
wrist and then in his elbow - this morning he
took Colchicum - he got up only for
dinner - he is better to - night - God! grant
he may continue so - Mr. Le Cure returned
to - day - I am sorry to say he left our much
beloved Bishop ill at the hospital - most
sincerely do I hope & pray - he may soon,
be restored to ~~health~~ the full enjoyment of
perfect health - it is raining - to - night -
Mr. Le Cure went to St. George this afternoon
he returned ~~in~~ this evening -

Saturday 10th May - this morning it was cloudy -
chilly & damp - it cleared up again - and in
the afternoon rain - and this morning a
glorious sun ~~shone~~ set - Henri suffered with
the gout in his hand - he got up for dinner -
only and retired immediately after - he took
Colchicum this morning - few people at
Mass, this morning - how thankful I will
feel, when Henri is quite well again - it is
so sad, to see him always in pain -
God! grant him patience & resignation -

Sunday 11th May - Pentecost - Most lovely weather, so warm & pleasant - a great many people at church - the roads very dry - but rough - after vespers, Willy drove me to see a rich Man - Jervise Duffell - poor Man; - he is very ill - Caro came with me - Henri is better - he got up a few moments before dinner time - & retired immediately after - his hand is much swollen & very painful - he again took Colerium to-day - We le Curé went, Dans le rang St Joseph (the Bridge) to Bless a cross - this evening, they all went in the Stearnboat as far as Paradis - Caro returned delighted with her trip - I of course, have neither heart & desire, for any thing of the kind - I delight in being left alone - I prefer it - it is so much more congenial to my feelings -

Monday 12th May - This morning the temperature was most delightful - about noon, it became cloudy & very windy, threatened rain - late in the afternoon there was quite a change - it was very cool, clear weather - a fine sun-set - to-night a lovely bright moon - Henri is better, he got up for luncheon - walked as far as the Mill - but, still, he is not well - he is much altered - his hand, yet, much swollen & red - how anxious I am to see him, improve in health - Henri sold both, Dick a Johnny two very pretty horses -

they did not suit Henri - I wisher purchased
a very pretty blacke Mare - from a man of
the name, Douglass - she is only three years -
not yet broke to the waggon - she is very
very pretty - I wh - calls her, Elie - Francis got
Prince Albert pease, sowed for me, in the field -
to-day -

James & Theodore
Tuesday 13th May - This morning it was very cool -
at 6 o'clock A.M. - James & Theodore left
for the farms in white for Montreal - Basile
drove them - Henri is much better - although
not yet well - he took more colic this
morning - the sun came out
beautiful & bright - the foliage is
commencing to expand - Francis very
busy getting his crops put down - we
see nothing but ploughing & harrowing -
I have a head-ache - I feel so depressed -
so low spirited -

Wednesday 14th May lovely weather, quite summer
temperature - this afternoon very warm -
beautiful dry weather - the winds very
rough - Henri much better - he drove to
the Falls with I wh - the fine warm
weather, is so beneficial to him - I have
great hopes, of his perfect return to perfect

health God! grant it — Missire Fitzgerald arrived
while we were at dinner — such a lovely evening
its genial warmth is quite reviving —
Cora takes her usual walk after dinner,
with her uncle — I am low spirited — triste —

Thursday 15th May — very very windy — threatening
rain all day — Temperature very warm &
pleasant — This morning at six o'clock,
Mr. Le Curé, IWhisker & Willy left for
St. Yreine on a visit to Missire Crevier —
Bessie drove them — they returned this evening
at seven o'clock — Henri, Cora and I drove as
far as Jérémie Dufresne's — poor Man! he
is very ill — I very much fear, nothing can
be done to save him — I returned to see him
a second time to — day — would I not be
blest, if, I could succeed in prolonging his
days, on account, of his young family —
I saw, by to-day's newspaper — poor Mrs. Major
Campbell had lost her third son — (Thomas
Incheream) his pet name, was Chou Chou —
poor dear Lucky! I do feel for her, from
the bottom of my heart — She can only find,
relief, ⁱⁿ her extreme grief, from the hands of
the Mother of God! who will intercede for her, & give
resignation & submission from her divine Son —
to soothe, her poor afflicted heart —

Friday 16th May. This morning the wind was
South. Temperature pleasant, but rather cloudy -
rained last night - in the forenoon the sun
came out bright & beautiful - in the afternoon
the weather became a delightful - Henri went to
Stambridge village after luncheon - Thunberg
drove him there - Twissier rowed up the river
as far as Green's, and he walked, from there, to
see poor Jérémie Dupresne - who is rather
better - whilst we were at dinner Miss Fitzgerald
arrived from St John's - a lovely evening,
although, rather coolish - wind N. W. since a
few hours - Henri continues very much better -
he takes that effervescent Magnesia, every
morning it seems to do him good - -

Saturday 17th May. Cloudy this morning - it
cleared up beautiful & warm - in the afternoon
it was very warm - after luncheon - Twissier
drove me to see my poor sick patient - he
is going fast - very weak - Caro came
with me - my own dear Billy received this
morning - he looked so pious - it did my
heart good, to look at him - Dear Boy! may
he, always, be, pious, and strictly adhere to
his Christian duties - he will then, be certain
to prosper, in all his undertakings - I put him
and dear Caro, under the special protection of

the Mother of God: many day of my life — dear dear
beloved children; may they always be, as happy, as they
are at present — Henry continues to improve in
health, slowly — he requires change of air — I hope,
he will soon be able, to absent himself —
I feel very laid, very laid to — right —

Sunday 18th May — rain all day — a nice warm
rain — it will do an immense good — the ground
was hard & dry — few people at church —
Henry did not like to venture out — on
account of the rain — he continues, much
better in health — Caro and I drove to church
in the cab — I have a head-ache — I cannot
scribble this evening — rain, has ceased
to — right —

Monday 19th May — rain in the morning — cloudy
the remainder part of the day — nice warm
temperature — beautiful growing weather — the
grass is so rich & luxuriant — and so much
of it — John mowed to-day in the garden
for the first time — Henry went to Bedford
to meet the Council — it was pouring rain,
when he left — he only returned for dinner —
I have been busy this afternoon, letter writing —

Tuesday 20th May - heavy showers during the night - this morning untill nine o'clock, it was fair & pleasant - then, it commenced to rain and continued untill late this afternoon, the roads very muddy - this evening, weather, bright & beautiful - fine clear sky - Henri is rather improving in strength - the Magnesia, he takes, every morning - seems to do him good - - This evening - Joseph Phaciot with his wife & children, arrived, to live here, he, as coachman, in place of Thomas Crepper - and his wife, as Laundress, also, to replace Loe - Thomas & his family left yesterday - they are gone to live in Montreal - They left our service, at their own request -

Wednesday 21st May - bright & fair but very cool for the season - heated the stoves - the roads very muddy - I called to see my poor sick man - he was rather better to-day - this morning Joseph Phaciot - coachman, commenced his time this morning - his wife, as Laundress - I hope they will both suit - it is so disagreeable - to change servants - appearance of fine weather for to-morrow - I fear it will freeze to-night -

Thursday 22nd May - Grand Procession to-day -
Weather most delightful, beautiful Sunshine -
temperature most agreeable - a very great
crowd at church - the Procession was
magnificent - so pious, so solemn - not
a stranger attended - the ceremony was
throughout, most grand and impressive -
every thing so beautifully arranged, and
carried out, with such order - the
12 young girls, carrying the statue of the
Virgin, looked so modest, so pious -
the whole of the ceremony, was brilliant -
Henri attended - he continues well, thus far -
after vespers, M^r Le Curé, Loh, a lady and I believe
Francis, went to enjoy a promenade on the boat
they took, the French Leut with them - and
pitched it at a pretty spot - they returned
delighted with their trip - M^r P^rétre St Aubin
came to dine with us, he returned home -
shortly after - it is very cool this evening -
it looks like rain -

Friday 23rd May - very very warm weather -
July temperature - the sun was scorching
hot today - I missed the benefit of our
blinds very much - I cannot get them
put up, before next Monday - the person, who
generally puts them up, is busy working, at
the mill - the roads dry, but, very rough -
since 1/2 past five o'clock P.M. - we have
a most extraordinary sky - perfectly yellow
giving every thing & to every body - such a
yellow tinge - During dinner, it became
so dark, we almost thought of lighting the
Lamp - no doubt, it portends, a thunder
storm - Notwithstanding, this threatening weather
Willy drove his uncle to the bridge - they have
not yet returned - I was against, this, late
drive - I hope they will soon return -
Henri purchased another horse, to-day - from
a man, of the name, Thirion - I wrote a
very long detailed letter - to Miss Reynolds, this
morning - - Caro sowed a large square
of white beans - to-day - she hopes, to have a
good return, and sell them, with advantage,
to me -

Saturday 24th May - early this morning, cloudy - and
then a thunder storm, it continued to be
showery all day - the roads are awful -
a great ^{deal} of rain fell this afternoon -
Henri was busy, presiding to the placing of
the new slip, for the saw-mill - to-night
he is tired, having been standing so long -
a strong wind, this evening - it will be
very cool, to-morrow - I have a head-ache
to-night - I am not inclined to scribble -

Sunday 25th May - Cloudy & very cold for the season -
Caro and I wore our cloaks & wrappings to go to
Church, and still found it cold - the roads are
awful - after services, Henri drove me to see
my poor sick man - he was in excruciating
pain - rheumatic pains, in his back & thighs -
it was pitiful, to see him, suffer so intensely -
a few showers, this afternoon - it snowed
for a few moments this morning - cold to night -
the stones are heated, and found very comfortable.
perfect autumnal weather -

Monday 26th May. This morning cool & cloudy —
this afternoon, most delightful weather,
pleasant temperature — the sun out beautiful
a bright — I drove this morning to see my
poor sick man — gave him, Cochrane's
Colicium — for the first time — may it
do him good — He had intended going
to town to-day — as he did not feel very
well — he has put off — until to-morrow —
put up the Blinds to-day — later than
usual —

Tuesday 27th May. This morning it was rather
coolish — He left for Rejoins this morning
at 5 o'clock — en route for Montreal — Nurse
drove him in a light waggon — he was
not very well — I feel very anxious for his
return — I so much fear, he will again
have an attack of the gout — I expect him
home to-morrow — God! grant, he may be
spared, from his cruel Malady — This
afternoon, the weather was beautiful &
bright, warm & pleasant — Mr. Perry came
up to give Caro her Nurse's lesson — he,
had not, been here, since the early part
of March — the wind very bad —
I have an awful head-ache — feel
low & listless —

Wednesday 28th May - a great deal of rain all day -
the roads very bad - Hain returned from town,
this afternoon - he had a slight attack of the gout
last evening - he drove to Kirk's the Chemist,
who gave him Colloidion, an external application,
it had the desired effect - he felt relief, from it
and was enabled, to travel to-day - through the
rain a damp weather - to-night he is fatigued,
but, does not suffer - - our coach man, who
came to live here - some days ago, is very
ill - dangerously so - Dr Bingham says, he
must give up - grooming or any other kind
of fatiguing work - he vomits blood by
immense quantities, at the time
Dear Caro has a cold in her head - she
remained indoors all day -

Thursday 29th May - Very cool this morning after
all the rain of yesterday - cloudy & threatening rain
again, all day - this morning at seven o'clock -
Mr Le Cui received 25 children to their
First Communion - 9 Boys & 16 girls - Lolo
played the organ - Mr Le Cui addressed them,
twice - the ceremony, was solemn & interesting
this afternoon, Messrs. Dupuis, Desoray, Chérier,
L Aubin & Litagere all arrived, to attend to the
Grand Feast of to-morrow, the Sacred Heart of Jesus
They say the roads are awful in many

direction - but, particularly, in the grand line -
after dinner, the gentlemen all left with intention
to enjoy a trip to Quebec - the steamer was
decorated beautifully - all its lamps well trimmed
and all, looking so clear & cheery - however
they were deprived of going further, than,
Lovel, as the rain, set in, in full earnest,
they returned, had tea - & enjoyed a little music -
and retired to Mr Le Curé's room, there,
to smoke à leur goût - it is pouring
rain to night -

Friday 30th May - Le Sacré Cœur - Rain by
torrents this morning - I had to take the cab
to go to church - notwithstanding, the awful
state of the roads & continued rain - there
was a great many people at church -
we left them, 185 Received - we had a most
magnificent Mass - Messire Crevier officiated, a
Messieurs St Aubin & Lefebvre, as Deacons & Sons Diacon -
Mr Le Curé at the organ, with Lolo where he
sang, admirably - Lolo & Billy joined - the effect
from below, was most beautiful - they sang,
a 'Sanctus' brilliantly - at Salut, also, a
Gloria Ergo, very beautifully - there were no
vespers - Salut, immediately after Mass -
Priming Mass - that is, after the Gospel, Mr Le Curé

read the Consecration to the Heart of Jesus - from
the Pulpit - the whole of the Ceremony, was truly
magnificent - we gave an early dinner to the
Gentlemen - Misses Sophia & Mary had left in the
morning - the other Gentlemen left at 3 o'clock
P.M. - it was very stormy, the whole afternoon -
and very cold - the stoves, are heated, as in
winter what weather and winds! Fannie is well -
Caro much better from her cold in the head.

Saturday 31st May - very very cold - a strong piercing
wind from the N.W. - this morning, Caro and I
wore our winter wrappings, to go to base Meffe -
I have been occupied making fire - from
the passage stove, to the one, in my parlour,
all day long - it is really, very very cold -
I do not know, when, I have felt so miserably
cold - Fannie goes about as usual - he does
not seem - to feel, this cold change - perfect
autumn weather - this afternoon it cleared
up bright & fair - but, still, very cold - a
fine sun set - I hope, it will not, freeze
to - night -

Sunday 1st June - Cloudy & cool - however not near so cold, as yesterday - notwithstanding, we heat the stoves - the roads very muddy - a great many people at Mass - after breakfast. Mr. Le Cure left for St George he continues, from there, to - tomorrow morning to St John to take the first train en route for St Hyacinthe - Dupuis drove him to St George. L'Abbe has taken cold - he suffers from a swollen gums, tooth-ache, ear-ache & head-ache - he is quite altered - from pain - I am missing him - I hope he will be better to - tomorrow. Henri is better, but, feels weak - he goes about as usual - the country is looking beautiful. the foliage fully expanded, and so luxuriant - it threatens rain, again -

Monday 2nd June - Cloudy, but, mild & pleasant - after breakfast, Henri went up to Bedford, to the Council - Willy rode up there, to meet him - dear boy, he was delighted with his ride - his little mare - goes most pleasantly - I went twice to - day, to see my sick man - he is going to his long home, very fast - Carol's little horse - goes most delightfully - he is so kind, so gentle - Willy drove me the first time, then L'Abbe - who is

Theodore

all night again - his foot-bath and anodyne, did him much good, last night - Theodore arrived here, this afternoon - he came as far, as Pike River, in the stage - and rode up from there on "Whisper" - the Stable Boy, being there, waiting for the Mail - Dear Billy is not fatigued, this evening, after his long ride on horseback - I have taken much more exercise to-day, than usual - I am very tired

Tuesday 3rd June Cloudy, rain in the afternoon, always rain - what a cold disagreeable season - no vegetation, as yet - the ^{growing} ~~fruiting~~ of the crops have been much delayed, on account, of this unusual, cold, wet weather - This afternoon Mr. Cuvillier arrived from Montreal on a visit to us. for a few days, we were most truly delighted to see him - Henri is pretty well - he intends, to leave, very soon for New York - the roads are awful

Wednesday 4th June - rain rain all day - is it not, too dreadful? Nothing doing - what a delay! rain by torrents - we sent 69 quintals flour - to the St. John's market, this morning - I fear it will reach, in a sad state - the roads are most awful - this evening Cuvillier, Henri & the children

amused themselves playing cards - (at stop) -
Dear Caro was not well to-day - she is
all right to-night - still raining - grinds cold
fire in the stones - Herri complains of a
slight gritty pain - in his knee - God! grant
it may not last -

Thursday 5th June - lovely weather - how renovating,
to see a fine bright sun, after so much
cold, rainy weather - since some days -
such a pleasant temperature - it is
quite delightful - I went to see my sick man
Herri above me - I never grasped ~~that~~ struggle,
such dreadful words - I wisher commenced,
to-day getting Ditcher, made on his farm -
hem? - Currier walked to see Job -
examining his improvements - he returned on
horseback - on Caro's horse - Morris
returned this evening - after having made
a fair a good sale, of his flour - he
managed it very well - I have received all
my groceries from town - the steamers
bright on the load - Caro is well and
bright, to-day - a glorious sun set -
a pretty bright young moon -

Cavillier returned to town -

Friday 6th June - this morning, cloudy and threatening rain - it cleared up about mid-day - although, not very bright, still, the weather was fine & pleasant - not, at all, too warm - John put out all his Radias plants, in the open ground - they look well - we a very great many of them, if they all blow - it will be a beautiful sight - Henri is much better - he goes about as usual - he regrets not, having gone to New York, yesterday - he, must, now, put off, till the middle of next week - Cavillier left this afternoon at five o'clock - Basile drove him, to the John's - I have been very busy, unpacking, all my groceries - bonne affaire de faire - appearance of fine weather for to-morrow - Francis is rather behind hand - in his spring, showing there is such a difficulty, of procuring hands to work -

Saturday 7th June a beautiful warm day - quite summer - will it last - I hastened to put on the gawker on my blinds - as the Musgraves have made their appearance - there are a great many to-night - Reverend Pere Pallier arrived a few moments before Luncheon - he replaces Mr Le Cure for to-morrow - Hungerford, gave us an idea, of the velocity of the single saw - it certainly goes beautifully -

although, it is not yet, completed - it will not
be in operation, before Tuesday - when,
will it be all in operation? That, is, the
question - Henri hopes - very soon -
a lovely evening -

Sunday & ^{the} fore - very pleasant weather
although cloudy a part of the day - this
morning, it was very warm - particularly
in Church - there was a great many crowd
at Mass - le Révérend Père made a very
beautiful sermon - 'Sur la Religion - sur
le Bonheur - qui se trouve que dans la
Religion' The was most interesting - after
Vespers, Henri drove me to see my poor
sick Man - who, is going fast - I wish
drove the Père - I wish he felt so
happy to see us all - I walked out with
Lars this evening - we enjoyed our walk, very
much - the sky is rather overcast to - night -
I fear, we shall have more rain -

Monday 9th June - rain this morning, cleared up
bright & pleasant - warm temperature - in
the morning wind southerly, in the afternoon
N.W. - the roads dry, but very rough -
I went to see my Uncle Mum this afternoon
he is very weak - after dinner, Henri
went to Bassile & Willie drove him, he has
some thought, of going, to town early in
the morning - we heard to-day - by a
letter, from Henri to Grubisher, of the
melancholy tidings of poor Charlotte Mason's
Death - poor Charlotte! she had been ill, since,
upwards of three years - a severe bronchitis
affection - her poor broken hearted Mother!
how cruelly she will feel the bereavement -
poor Mr Mason, what a loss to her widowed
heart - I will write to her to-morrow -
it is cloudy to-night -

Henri went to town -

Tuesday 10th June - this morning early, it was cloudy -
it cleared up, with a very bright warm sun -
the hottest day, we have had this season -
at 1/2 past 5 o'clock A.M., Henri, Grubisher & Hungerford
left for town - Bassile drove them - Henri
returned at a 1/4 past six o'clock P.M. in time for
dinner - he is fatigued - Grubisher is gone on
to Terrebonne - the roads in the ground have
rather better - I received a note from Charlotte Mason
with a parcel from poor dear Charlotte - I am

so happy to have something from her - dear
girl! she kindly sent me, her own, Prayer Book
with a lock of her hair - How much, ~~I~~ I
appreciate, this, remembrance - she died
most resigned, & happy, to leave this world
of trials & woe - poor Charlotte! - I have prayed,
I will pray, for her - with all my heart -
her poor Mother! what a cruel separation! -
a fine warm evening - a great many mudgi -
-tors - I took down the stove of the passage &
of the Servant's Hall - I hope - I will not repent,
as I did last year - it is now, to be hoped,
to enjoy the temperature of summer -

Wednesday 11th June - intensely warm -
a most hot sun - the roads are
very dry - what a pity, they are so
full of holes - after dinner I drove up
with Willy & Caro to visit my sick Mother -
I found him very ill, exceedingly feverish -
the Hydraulic Machine is, once more
in operation - I hope, it will continue
to give us water plentifully - Madeam a
Margaret papered Willy's room, to-day -
it looks so neat & fresh - the heat is
very great to-night - Henri went to
Bedford this morning to meet the Council -

Thursday 12th June. a continuation of intense heat after luncheon, Willy drove his Father to Bedford. Madam & Margaret papered Francis's room - it looks very pretty - the paper is so gay, so neat a pattern - I like it very much - Alice made herself quite useful, she assisted, Madam, and matched the paper, with much taste - a lovely evening - but, so many mosquitoes - they tried, the single gate, this evening, it ran through a log in 1 minute & 3 seconds - a strong North Wind - it may rain during the night -

Thursday & Friday 13th June. rain in the morning, cleared up in the afternoon - Mr le Cur returned from his visit to his Conferences, in the North - he is delighted with Country, he passed through - he brought home, such a lot of good things - with others - five dear little baskets of New York strawberries - such a rarity, and so delicious; it was very kind of him, they were a perfect treat, to me. He brought me a very handsome French umbrella - very pretty coloured silk - so light & elegant - after dinner we all went, to see the single gate run through a log & back - it did it, in less than the minute - it certainly goes admirably - cool & pleasant to - night -

Saturday 14th June - rain this morning a
very showery this afternoon - the roads
very muddy - Caro's room looks so
fresh & pretty - they finished papering it
yesterday - I put up, a very pretty Iron
bedstead - in Francis's room, to-day -
it gives such a nice, comfortable appearance,
to his bed-room - I hope he will like it -
it is quite cool to - night - what a change
of temperature, since yesterday - a
fine sunset -

Sunday 15th June - a very disagreeable autumnal
day - so chilly - I regretted having taken down
my stove - Henri suffered with a gouty pain
in his foot - in the night, he rubed it with
Collochio - this morning, he took a table-spoonful
of Colchese's Colchicum - he got up after breakfast
time - he limped about the house - he is
rather better, to - night - after supper, I drove
up to see my sickle Man - he is, a shade,
better - Caro came with me - I rode, alone us -
the roads, are very passable - cold &
chilly to - night -

Monday 18th June. This morning, rather coolish —
about mid-day — the weather became beautiful
a bright, delightful temperature — they are
mending the roads — I went with Henri to see my
little Man — he is very ill — going fast —
after dinner — I went with the Children & Francis
in the steurbout for the first time, this season —
we went as far Quebec — there, we took Henri, on
board — he was returning from the Grand-line
on horseback — Willy, took his place, & rode home —
we enjoyed our trip very much — a lovely evening
a magnificent moon — myriads of light gnats —
Henri is all right again — no more gout —
for the present —

Tuesday 19th June — a most lovely day — bright
& warm — Carl went out on horseback
with Frob, Willy, & Theodore — the first tried, his
own little black horse, but, finding he did
not go, pleasantly, he, changed horses, & took
Colin's — who is very gentle — she
enjoyed her ride very much — Henri, has
again decided, upon leaving to — morrow
for New York — wind & weather permitting,
I almost fear, it will rain, to — morrow —
the roads — very much better — Mr. Le Cure,
went to Highgate, this morning — he returned
for dinner —

Wednesday 18th June - This morning it was warm
a bright, in the afternoon very windy - and a
heavy shower - it was pleasant afterwards -
this morning at 1/2 past five o'clock Henri
left for Montreal - Basile drove him -
he leaves to-morrow morning, for New York
by the 12 o'clock Boat - he sent me
some paper hanging by Basile - I have
never seen any ~~thing~~ so hideously ugly -
I cannot make up my mind to put
up the one, intended, for my room -
I will return it - Caro took a ride on
horseback - after dinner - it is very cool
to-night -

Thursday 19th June - Charming weather -
a shower early this morning - then, bright
& beautiful all day - after breakfast
M. le Curé, Frs Theodore & Willy went in
the boat as far as Sorel - there, they
pitched their tent - and remained there,
enjoying the delightful temperature - M. le Curé
& Willy prepared the luncheon, whilst the
others went fishing - at 1 o'clock, it seems
the sat in the tent and eat a most
delicious luncheon - all sorts of good things -
evenainties - they returned delighted, with
their day's ~~excursion~~ excursion -

Nadine & Margaret put up a tapestry in the
passage below - they will continue upstairs,
to - morrow - I drove with Willy after
dinner to see my sick man - he is
very ill - Caro took a ride on horseback
this evening -

Friday 20th June - Intensely warm - this
afternoon we had the pleasure of the
visit of two Grey Nuns, from St. Hyacinthe
I was delighted to see them - they remain
with us, until to - morrow - their names
are Sister Dupuis & Sister Marchessault -
both very interesting young women -
Mr. Le Cui went to St. George - returned this
evening - mosquitoes by myriads -
I hope Henri does not suffer - from
the great heat - I hope - I will soon
hear from him -

Saturday 21st June - a continuation of intense heat - such a burning sun all day - This morning after breakfast - our amiable Mrs. left for St George en route for St Athanasie - they are going round to the different Parishes of this Diocese - to collect a certain sum of money - to build a wing to their convent - so, as, to be able, to accommodate a few boarders - after dinner, Father put up the Tent on the ground, in the park - it was perfectly delightful - Mother finished papering the upper passage - she is very fatigued - I am anxious to know how, Henri is getting on - I fear, he was not well, when he left Montreal -

Sunday 22^d June - This morning intense heat - a great many people at church - we had a beautiful Mass - the church so prettily decorated with maple boughs - the altar looking so chaste & beautiful, with the numerous Lilies - the imitations, of them, so perfect - the Curé gave a very handsome discourse - on the Feast of the Mary - La St Jean Baptiste, the Patron of the Canadians - Father played a number of sweet pretty national tunes - all

the time during breakfast & dinner - we la Curi & my
delightfully - upon the whole - we had a very
brilliant feast - quite a sudden change of
temperature - a strong wind, from the west,
the atmosphere, became so cool & pleasant,
going to dinner - we found the change, most
sensibly - a few drops of rain - not enough,
to lay the dust - after dinner, we la Curi
left for M. Alexandre - in note, for Montreal,
he intends, to reach, St John early in the
morning to take the first train - with move
us to see my sister Mam - he is very favorable.
quite cool & pleasant to - night -

Monday 23rd June - This morning very cool, for the
season - although the sun went out, bright
& beautiful, still, it was cool, all day - rain
is much needed - the ground, so dry &
hard - this evening, when I took my usual
walk - I found, my washed clothes, comfortable.
I received a Telegraphic by to-day's mail, from
Harry, saying, he had arrived in N. York - on
Friday, and was well - I was so happy &
delighted - at such cheering tidings - I
expect him, home, to - morrow -

Henri returned from New York -

Tuesday 24th June - a most lovely day - pleasant temperature - at 1/2 past 4 o'clock A.M. Henri arrived from New-York - bringing with him a Grenada Cook - a loi-disant very good Artist or Chef - Henri is looking very well - rather fatigued - having experienced such intense heat during his stay, in New York - he left A.M. yesterday at 12 O'clock (mid-day) - he had lovely weather to come on to-day - Caro is delighted with a handsome leather bag her Papa brought her - Willy with a handsome ~~horse~~ riding-whip, mounted in silver - brought me, a beautiful hat case - also, nice scented soap - for every one - a pleasant cool evening -

Wednesday 25th June - Intensely warm, fine bright sun - this morning a little ~~sprinkling~~ sprinkling rain - not enough to lay the dust - Mr Le Cure returned early this morning - in time to say Mass he brought me a very handsome cruche with a de bierge - a perfect little bijou - a lovely evening - my reads, mosquitoes - Henri went to the Price's, this afternoon - he is quite well -

Thursday 26th June - being very warm - but, still pleasant -
rain is needed - the roads good - after
breakfast - Mr le Curé, Lolo, Theodore & Willy, went
in the boat as far as Lorel - there, they pitched
their tent - Theodore, Willy & Caro went out
in the scow, to fish - Caro returned early -
to take her music lesson - the rest of the
party remained until dinner time, taking
their luncheon there - Messire St Aubin
arrived in time, to be taken over to them -
to have his lunch - after our lunch
Henri drove Caro & I to the school at ~~the~~ ^{the} corner - kept, by Florence Duguette - a very
nice and perfectly able young teacher - her
scholars, are getting on very well, indeed -
Messire St Aubin returned home after dinner -
the garden, looks beautiful - the people very
luminant -

Friday 27th June - This morning quite a change of
temperature - so cool & pleasant - the drought is
commencing to be felt - Madame has finished
the washing & mending of the Church linen - it is a
bonne affaire, says - Henri was rather feverish
last night - he is all right to-day - after dinner
Caro went with Froisher & Willy to take a
ride on horseback - a most lovely evening -
very cool - almost too much so for the scow

Thursday 28th June - This morning it was very cool - I wore my cloak to go to Mass - the sun came out very warm - a strong wind, from the South - we were all wishing for rain - however, it cleared up, leaving no signs, of even, a shower - to lay the dust - which is very disagreeable, the drought is great, very much felt, everywhere - our French cook - gives us excellent dinners - no doubt, of his being, very an fait - Madame is fatigued after her week's washing & ironing - very warm this evening -

Friday 29th June - This morning it was intensely warm - the heat oppressive to a degree - a great number of people at church - I was obliged to leave church - during Mass - I felt so weak & indisposed - I remained reclining on the sofa, the remainder of the day. In the afternoon we had a great deal of thunder and torrents of rain - it was truly welcome - it being so much needed - again to night it is thundering & frequent showers - it is pleasant and cool -

Monday 30th June - Thunder continues to be heard in the distance - Showery all day - how very beneficial, this rain, is - it is a boon to the country, at large - the crops were commencing to suffer, from the drought - the country is looking so rich & beautiful - so luxuriant - the inhabitants of the grand Line - asked for a Mass this morning - to obtain the grace of God, on the Fruits of the earth - Beautiful growing weather - this rain - is so warm & fruitful - I left by the stage this afternoon for Montreal - en route for Verneboone -

Tuesday 1st July - This morning very cool I wore my Wadded Cloak, to go to church - Madame Massard my bed - room to - day - it looks so fresh & pretty - This afternoon the sun came out warm & bright - it rained during the night - the roads, are rather muddy - Henri went to Stouffville - village - returned for dinner - Mr. Le Cœur went to take supper, with Messire D'orey - he returned in time for prayers - appearance of fine weather -

Wednesday 2nd July - Lovely weather all day -
such pleasant temperature - a great
many people at Church - this morning -
Several Received - Willy commenced taking
riding lessons this evening - from Dick -
the thermometer - is broken - it blew such
an hurricane, that it was blown down -
I regret it very much - Caro, had a
slight head-ache to-day - it is
rather cool to - night -

Thursday 3rd July - very showery all day, thunder
heard, at a distance - at times very warm -
the sun came out - pouring heat -
early, this morning, Henri left for town,
there was, then, appearance of rain -
however, he must have reached, before the
few drops of rain, we had, could have caught
him - we finished to-day arranging the
Larion & the stranger's bed room - all, looks
neat & fresh - Willy went out again
to night - to, take a riding lesson - the
mosquitos are so numerous, & so
troublesome - we are deprived of remaining
outside - this morning - an other shower
to - night -

Henri went to town

Friday 4th July - a heavy shower, during the night
a few peals of thunder - in the afternoon, weather
bright & warm - Mr Le Cure went to take luncheon
at Ferry-ville - at 1/2 past six o'clock P. M. -
my Nieces, Louise & Annie McWherrie, with
Susan Morrow & Elizabeth arrived, Mr Le Cure having
brought them in his large waggon - they
were much fatigued - found the roads - awful
& rough - we took a very late dinner -
they left town at 1/2 past two o'clock P. M. -
Henri came on by the steamer of four o'clock
P. M. - in consequence it was 1/2 past eight o'clock
P. M. when he reached home - he was
delayed, a little time - at St Athanasie - as he had
to call for a Dairy Maid - a Scotch girl
by the name of Barbara Wright - it is
pleasant and cool this evening -

Saturday 5th July - lovely weather, pleasant temperature
my Nieces were bright & comfortable this morning
they feel renovated, after a good night's rest -
they are very nice girls - I like them very
much - Henri is well - travelling - seems to
agree with him - we all went in the
steambout this evening - it commenced to rain -
we had to return home, in all haste -
it is very cool to - night -

Sunday 6th July - This morning it was warm
a pleasant, a great many people at
Mass - about luncheon time - ~~thunder~~
was heard, rain in torrents - it was
only a shower it cleared up, when we
went to Mass - it rained again - Mary
came home in the Cab - after
dinner we went to take a long walk -
I wore my Wadded Cloak it was so
cold - the weather is bright & beautiful
this evening - but, cold for the season -
M^r Joseph Desrochers came to dine with
M^r Le Curé - he returned to his home
immediately after - the roads rather
better -

Monday 7th July - very cool weather for the
season - a bright sun - I found it so
cool, that I wore my Wadded Cloak
Whenever, I went out, to - Mass - my
poor sick Man - Jeremie Dufresne,
died this morning at two o'clock - aged 33 years
his young widow, is in a sad state, her
grief is unbounded - M^r Le Curé left for
Montreal this morning - to go & hear the
Montagnards sing - it is very very cool to - night

Tuesday 8th July - In the morning cloudy - then
the sun came out very warm - after breakfast
I accompanied the juvenile party to Saracouina
grove - where, we took Luncheon - we stopped
over in the scow - & returned home at 3 o'clock -
after dinner we had a heavy shower - thunder
heard, at a distance - Mr Le Cure returned from
town this evening - he is perfectly delighted, with
the singing of the Montagnards - he says, it
is impossible, to fancy any thing more beautiful -
I have a tooth-ache - this evening -

Wednesday 9th July - This morning much rain -
it was pouring rain, when we went to church -
this afternoon - bright & beautiful - this evening
rather cool - Henry is not well - he complains
of slight gouty pains about the feet - God!
grant, he may be all right to-morrow -
he intends going to town in the morning
if - well enough - the young party, all
went out in the scow - they had a
pleasant trip to the end of the white fence -
Willie continues to take his riding lesson every
evening -

Henri went to town & returned.

Thursday 10th July. This morning it was rather cool - in the afternoon, intensely warm - early, this morning, Henri left for town & returned this evening at 8 o'clock - he feels rather fatigued after such a quick mode of travelling - the young party drove to Bedford - they returned delighted with their drive - the roads good - Henri feels very much better of the gouty pains, he experienced last evening - a lovely evening - we took a long walk after dinner.

Friday 11th July. To-day the heat has been most intense - this afternoon - it was melting hot - after dinner, we all went in the steamboat as far as Rubea - the evening most lovely - a pretty young moon - so soft and mellow - Henri suffers from a ~~too~~ ear-ache - it is cold he took last week - I have a head-ache to-night -

James
Saturday 12th July - Rain all day - it was much
needed - James arrived by the stage,
he is looking very well - the juvenile party
was deprived of taking exercise to-day - the
rain kept them indoors - I hope the weather
will prove fine to-morrow - - Addeau
has been making lots of preserves a jelly (halberies),

Sunday 13th This morning intensely warm -
a great many people at church - This afternoon
rain - frequent showers - intensely warm -
We were expecting several Priests for dinner -
finding the heat so great - they only came
this evening - Messrs Dupuis, Crevier &
Dorsey, ~~are~~ the first arrived - to-morrow
we expect Messrs St Aubin & Larocque -
we anticipate much pleasure in hearing
the Montagnards - I hope nothing will
keep them from coming -

Monday 14th July - Bright a beautiful, but
 intensely warm - the Montagnards,
 arrived at 9 o'clock this morning - the
 immense crowd attracted, to come
 and hear them was very great - it is
 quite impossible to attempt, to describe
 their singing - it must be heard, to
 be understood - it is magnificent, sublime,
 thrilling to a degree - such vocal powers
 is almost supernatural - they are certainly,
 wonderful - they sang a Home Mass -
 which was beyond description - the
Kyrie was truly beautiful - in fact,
 the whole of the Mass - was superb -
 the "Cantique à la Croix" was divine -
 at two o'clock P.M. they gave a concert
 in the Law Mill - they sang, their native songs -
 most beautifully - so feelingly - we were
 all, in a perfect state of amazement and
 deep admiration, to hear such singing!
 they are side in number - the "Soprano"
 is beautiful, the "Baryton" extraordinary -
 the "Bass" superb - there having come
 here, will be a long remembered
 souvenir - they took their dinner, at
 the Mill house, Whisker & Willy, dined,
 with them - they came after their dinner -
 and walked through the grounds -
 I have a few notes - concerning their
 society - they have sung in the presence -

of 55 Loveletters through, Europe - Asia - Africa -
I so much rejoice, at, having had an opportunity
of hearing them - and this favour, ~~what~~
is, altogether, to be emanating from M. le Curé's
kindness & generosity - he, had heard them
in Montreal, but, knowing, what, satisfac-
tion, it would give us, to hear, them here,
he engaged them, to come & sing Mass and
also to give a concert - few attended, as we
did not wish, to make it too public -
they returned to St John's at five o'clock P. M.
en route for Montreal - all the Priests
left, also to return to their homes - after
having taken an early dinner - this evening
I feel very tired - I rose early - and have
been so excited, so interested, upon the
wonderful singing of the Montagnards -
that I must retire early - M. le Curé
left at the same time as his confreres -
he goes to St Grégoire this evening - and to
St Hyacinthe, to - morrow - a pleasant
evening, although, we fear rain in the
morning -

Tuesday 15th July. Much rain, this morning
a very heavy shower, during the night -
this forenoon it cleared up - bright
a beautiful - but very warm - the
bushes dried up immediately -
after dinner - My niece, Miss Morrough
& Caro came with me to visit the
cottagers - we found them all - happy
and comfortable - so neat & clean
every where - a most lovely moon -
we also took a long walk in the
park - a very heavy dew - we came
in with reluctance - it was such
a lovely evening - James is always
gay & funny -

Wednesday 16th July This morning it was
very cool - My Niece Miss S. Morrough
& Frederick returned to Montreal - Peter
having come last evening - they left
this morning - at 1/2 past five o'clock -
Caro feels a little - after, having had
her visitors - eleven days - this afternoon
the heat intense - a strong southerly wind -
which, will bring on rain - There
speaks of taking Willy to town to-morrow -
I hope it will not rain -

Henri, James & Willy

Thursday 14th July - Early this morning, it was fair & pleasant, although, rather warm. —

Henri, James & Willy left for Montreal at 1/2 past five o'clock A.M. — Willy took no umbrella, saying, it was not needed — at seven o'clock A.M. — a very heavy shower came on, it lasted, a little time — my fear and anxiety is, that Willy got wet — he had his india-rubber Cape — but, still, having no umbrella — he will have been uncomfortable — Willy drove himself with connaught horse — James & Henri went together — I expect my friend Mr. Bonthuis to — tomorrow — I shall be so happy to see her — showing all day — excessively warm & oppressive —

Henri & Willy

Friday 18th July — Intensely warm — Henri & Willy returned from Montreal this morning — at nine o'clock — they were both fatigued, from the awful heat of yesterday & to-day — Henri Willy got his hair cut, it is a great improvement in his looks — this evening a strong wind from the N.W. — a heavy shower — but he has had gone to St. George — on his return, he caught a little of it —

19th July. What a sudden change of temperature! it is quite cool - and has been so, the whole day - a strong wind from the West - I wore my shawl, to go to Mass - this morning - after breakfast, Caro went to take a ride on horseback with Theodore & Willy - they returned for luncheon - Caro was delighted with her ride - the weather is lovely - so cool & pleasant - this afternoon it was showery - at 6 o'clock P.M. - my good friend Fanny, with her dear boys, accompanied by James arrived, Helen drove them up front of John's - they found the roads very bad - Tobiascher has not returned - I feel very disappointed - as it compels me to play the organ to-morrow - it will be trying to me - what can I do! - James brought Caro, a very handsome riding, but - she is delighted with it.

Sunday 20th July - rain all night - and showery all day - few people at Mass - the roads very muddy - Tobiascher did not come - I had to go up to the organ - much, against my inclination - appearance of more rain - I hope it will soon be fair & pleasant, that, my good friend Fanny, may enjoy the country, by taking out-door exercise,

the dear boys amused themselves with the Donkey
they rode in the park - and enjoyed it very
much - Henri still complains, of a ear-ache -
there is gout in that, ailing - - God! grant
him health - - -

Monday 21st July - very very cool, this morning,
fine, fair & pleasant weather all day -
the roads have dried, very much - Henri
drove as far as Stanbridge village - returned
for dinner - after dinner we all went in
the Steamboat - Fanny enjoyed her trip very
much - a lovely evening - Billy took a long
ride on horse back - he returned late -
Mr. Le Curé purchased a handsome mare
to-day -

Tuesday 22nd July - most lovely weather,
rather warm in the afternoon - Fanny
is well - she seems to enjoy herself - Charles
and Henri take a great of exercise -
Mr. Le Curé confessed upwards of
a hundred and fifty children to-day -
lovely evening - beautiful sun set -

7856

Wednesday 23rd July. Very warm all day -
after luncheon - Charley & Henri went to take
a drive with H-D - they were delighted
with their drive - after dinner, we took
our usual walk - it is very close to night.
Oppressively hot - this morning they
fished below the dam - with a net -
while others were beating the water -
the movement of which, made the
fish, spring in the net - they took a
great many - Billy was one of those.
who waded in the water, following
those, who carried the net -
it was amusing, to look at them -

Thursday 24th July - Intensely warm, a
burning sun - we all kept indoors
to-day - we only walked out after
dinner - Messier, & Aubin came to
spend his lounge with Ma & Cécile -
he returned home, after dinner -
Mr. Perry, came to give Caro, her
Maurice lesson - he played the guitar
for us - it is very very warm
to-night -

Friday 25th July - such intense heat all day -
early this morning, Henri left for town -
what excessive heat, he will have experienced
to-day! - we all kept very quiet, the
whole day - as, the least movement, would
have been intolerable - after breakfast -
the boys, put up the Tent on the Ground -
they enjoyed it very much - after dinner
we all went in the Steamboat - a
lovely evening - but, very warm -
the sun ~~was~~ was going down - but,
indicating - intense heat for to-morrow.

Saturday 26th July - of any thing, still, warmer
than yesterday - it is hot, to be told -
Henri returned, from town, this morning
at 10 o'clock - saying, the heat, was intolerable
every where - Mr. Bouthillier arrived a few
moments before dinner time - then
at 10 o'clock P.M. - I whisked away, with
my nephew, Alexander McKeuxie, an
unknown nice boy - I have a
tooth-ache - Mr. Le Crie went on a
sick call, to the Bay - he did not
return before 10 o'clock P.M. - the heat
is awful to-night -

Sunday 27th July. A continuation of intense heat - for great many people at Church - after dinner we all went, in the Steamboat - we enjoyed it very much - it feels pleasant to - night - not so warm as last evening - it is cloudy we all wish, & hope, for a little rain to refresh the air - and make us breathe more freely -

Monday 28th July - The heat continues to be most intense - the sun is so hot - although we keep the house, shut up & dark - still it is very warm - the evenings are not warm, cool - it is beautiful weather for hay-making - Mr. Bouthillier, made me a very handsome plan - of a Manor house, which, I hope, one day, to see erected here -

Tuesday 29th July - to your try canal - no diminution in the excessive heat - it continues to be dreadfully hot - Henri drove to Centre Island bridge - he found the heat very great - We sung,

came to ^{give} her music lesson —
Miss Fitzgerald came in a little after
luncheon — complaining of his warm drive.

Wednesday 30th July. This morning it was
very warm — at 1/2 past five o'clock a.m. —
my amiable French family, accompanied by
James & Theodore, all left for Montreal.
Pélan, driving her & Mr Bouthillier & children
Bazile, driving James & Theodore — they
had a nice morning to travel — they
reached St John's early — the sun came
out, scorching hot & this evening a
heavy shower, loud peals of thunder —
the weather, is still warm & oppressive
it looks like more rain — I am
very tired, I got up so early — still,
many, mosquitoes — Henri is well —
the heat has been intolerable — since
a number of days —

Mr & Mrs Bouthillier & children —
James & Theodore —

Thursday 31st July - Notwithstanding the rain
and thunder of last evening - the heat
is still very great - almost intolerable -
the sun so hot - after luncheon - they all
drove down in my nice carriage - as far
as Whitney's little Pompey & Perriett horses
it seems they go beautifully together -
they make a good pair - Caro has a
head-ache - we have yet, a good deal of
ice - in my small ice-house -
Mr le Crie & Mupine St Aubin, came in for
dinner - the Bishop has gone on to St Alexander.

Friday 1st August - This morning took a pleasant -
at first - day, heat most dreadful - in the
afternoon it was intensely hot - the whole
of July, has been very very warm - the
roads very dusty - Henri is suffering from
a bile - in an awkward place - he cannot
sit, comfortably - we are busy making
preparations to receive our beloved Bishop,
with all pomp and honours possible -
a lovely cool evening - to-day being the
eve, of my Feast - my dearest children, came
to present me, with a most beautiful inkstand
in Porcelain marble - a gift, from our kind
generous Cousin - it is a perfect little vase -
so delicately made - a perfect bijou -
Charles & Caro composed a read to me - most
affectionate lines - I fully felt their import -

Monday 2nd Augt Very warm and very dusty
His Lordship the Bishop of Athlone arrived
with his Suite at three o'clock P.M. - escorted
by a numerous Cavalry, all organised and
got up by Trohisher - the Capt. McNeil, was
very pretty - his Lordship alighted from
his Carriage - at the Mill house, where, we
are all assembled to greet him, on his
arrival - he made his Entrance, in a most
solemn manner - Messrs Dupuis preached
very well indeed - he was most interesting,
and so graphic - after the evening service
was over - his Lordship came to his dinner -
Joseph was in waiting with my Carriage
to bring him - Henri continued to suffer
from a bite - I am happy to find our
dear beloved Bishop looking so much
better, his health, seems to improve -
Messrs Bester is a very gay & amiable
John gave us a chateau for dinner -

Tuesday 3rd Augt This morning the Bishop
gave Confirmation to hundred & fifty persons
Trohisher played, all during the ceremony -
how thankful I am to have him, here, at this
moment - Messrs Dupuis preached at
Grand Mass - The Music and singing at the
organ - was very beautiful - the Church
was very very full - so dense, and the

crowd, that many had to remain, but doors -
in the afternoon, the Rev. Rector - gave a
very handsome discourse - he is very
eloquent - the Bishop sang the Salve -
in the morning, his Lordship addressed, the
his flock with so much feeling & affection -
he speaks to the heart - it was very
very warm in church - this evening a
change of temperature - it is cool & pleasant -

Monday 4th August - Early this morning a heavy fog -
the sun came out in the forenoon -
warm & brilliant - a great many people
received - his Lordship made us his
adieu - both in French and English -
he is so penetrating in all his sayings - so
much himself - forms the basis - of all
he speaks - he is nearly beloved - by all
his flock of Notre Dame des Anges -
he is, so deserving, of all, our love, respect,
and deep veneration - after taking an
early dinner - the Bishop, visited the grounds,
and walked down, as far as the Saw Mill - he
admired it very much & found it so well finished -
quite a merveille, in its way - he, then,
continued to church - to recite the parting
Prayers - the Carriages & Cavalry were
in waiting - at the door - they all

~~entirely~~ left for Dunham - saying to us "au
Revoir"; we all expect them back - on Wednesday
evening - we shall have the happiness of enjoying
his Lordship's society for a few hours - he
leaves on Thursday morning, very early - so
as, to take the first train, en route for Montreal -
Henri went to Bedford this morning to preside the
Municipal Council - he returned early, to dine
with the Bishop - he is a shade, better from his
illness - he intends to leave in the morning, for
town - rain this evening -

Tuesday 5th Augt. Rain all night - Henri has given
up his trip for ^{to} day - a quiet settled rain
all day - ~~it~~ will do good, to the grass -
Mr. Juby, came to give Caro her music lesson
Willie went on a message, to Robinson's,
Boulogne la Plage - Henri is better - I have a
head-ache - I am fatigued - we had a
meat, for dinner - very day - during the
Bishop's visit - the fruit, has dried up
from the mouth - raspberries & currants
and gooseberries - much less than usual -

Wednesday ^{6th} Augt rain again - & by torrents -
the roads already very bad - at 1/2 past
six o'clock P.M. - our third Bishop &
suite arrived from Dunham - in the
midst of the rain - fortunately, his Lordship
drove in a covered carriage - I was
happy & delighted to see him again -
although, I had been ill, all night, & kept
my bed, till four o'clock P.M. - still, I roused
myself - I exerted, myself, to that degree, that
I got up, dressed, and was in perfect
readiness to receive him - he has
returned, much satisfied, with his
visitation, ^{to} from Dunham - so many
attended, and so many, received &
were confirmed - he also blessed,
a very beautiful bell - for the Church -
upon the whole, he is well pleased -
I still suffer to - night -

Bishop & suite
Thursday ^{7th} Augt rain, rain, always
rain - I gave an early dinner to
the Bishop & suite - it was so delightful
to enjoy his Lordship's society - he is
so kind, so meek, so conversable, it is
a perfect joyance, to have the
advantage, of conversing, with him -
it does one, so much good - how

very much, I appreciate, his holy visit! —
Monsieur Pyster, is very gay & amiable —
always, something, witty, to say — at
1/2 past two o'clock P.M. — they all left
for St. John's — Mr. Le Curé accompanied
his Lordship to Montreal — they will
all take, the first train, in the morning —
What a blunder! this evening — — —
one game — Monsieur St. Aubin, returned
to his home — immediately after the
departure of the Bishop & suite —
Henri is well, from the Pile-en-question
it is healing fast — it is raining to-night

Friday 8th Augt. Notwithstanding the rain,
Henri left early this morning for town —
it has rained to-day all day by torrents,
to the exception, of a few minutes, that a
scorching hot sun came out — and
then — rain again — it has rained very
hard, this week — I am better — Thunder
this evening — and very heavy showers —
I hope Henri, will not feel, any bad
effects, from travelling, in such damp
weather — very, wet weather —

Henri to town —

Henri & Henry
Saturday 9th Augt. This morning early
rain by torrents - I never heard, any
thing like it - a perfect freshet
at 10 o'clock A.M. - ~~Henri & Henry~~ arrived,
when they left Montreal, at 10 o'clock
it was fair - it was not so, here -
such rain! the roads are awful -
Henry is looking the picture of health,
poor Henry! we are happy to see him -
the sun came out in the forenoon
very hot - indicating more rain -
it is not to be told, all the rain,
we have had, this week - Mr. Curie
arrived from St. Athanasie a few moments
before dinner - he came from
Montreal this morning, with Henri -
during dinner, it thundered & rained
again - the roads in the grand ligne
are, almost impassable - the water
very high - quite a freshet
Henri is very tired -

Sunday 10th Augt. A very nice pleasant day,
delightful temperature - not, very many
people, at church this morning, the
roads very bad - Messrs. Desrochers, came
in to dine with Mr. Curie - just a
few moments before six - I have a head-ache.

We all hope - rain has ceased for some time - although, more clouds are forming -

Monday 11th August - Thunder & rain in the night, this morning it was fair & pleasant. Willy & Caro commenced their ~~school~~ schooling to-day, their holidays, being over - during luncheon, we heard a few claps of thunder - and a little rain - this evening, very appearance of fine weather, for to-morrow - a bright moon -

Tuesday 12th August - Notwithstanding, the appearance of fine weather, after the prognostics of last evening - we had much rain to-day - this morning it was pleasant - after breakfast, Caro took advantage of it - she went out, on horseback with Henry & I wisher they of too, quite a long ride - and enjoyed it very much - Mr. Le Cure went to Henri-ville, he returned for dinner - Cloudy, & damp this evening - appearance of more rain -

some rainy, very dry, & breezy, eleven days
Wednesday 13th August This morning it was
pleasant, after all the thunder & rain
during the night - after breakfast,
we prepared buckets of provisions to take
with us in the boat - & to go and pitch
the tent - on some pretty spot, to take
our luncheon - after having selected
a propitious place - we all employed our-
selves to make the dinner & lay the cloth -
in the midst of ~~all~~ that all our various
occupations, we heard a voice crying
out, to know, if, we could send a cropper for
a passenger - it was Caro's Music Master,
who, not finding Caro at home, had
come on to join us, at Henri's request,
and bringing with him, the guitar & violin
he made himself very useful, in playing
a singing - it was quite a diversion
to our family party - we returned home
at three o'clock, P.M. - when, Caro took
her Music lesson - this evening much
rain & thunder - much fear, about
the crops - little hopes entertained, of
a good crop, any where - such
continued every day rain - the
sun came out, for a short time,
then, rain again -

Henry & Alexander

Thursday 14th August - This morning beautiful & fair,
after the rain, during the night - No rain,
to-day, for a wonder - the sun brilliant
and warm all day - it is now, to be
hoped, the rain, is over, for some time.
early, this morning, Henry and Alexander
left for Montreal - Basile drove them
to St John's - after taking an early breakfast
Mr Le Curé & I wished left for St Athanasie
to spend the day and to attend, the
concert, given at St John's, this evening,
by the "Célebres Montagnards" - their
programme, for this evening, is very
beautiful - after dinner, Henri, Willy,
Caro & myself walked about the garden,
Henri went to see the beautiful show
of grapes, we have this year - if, they
ripen properly, we shall have a great
quantity - the melons are fine -
it is very cool, this evening -

Friday 15th August - beautiful & bright all day,
no rain - the roads have dried very much -
this morning Mr Le Curé came ^{teach} ~~early~~, he
said his Mass, at the usual hour - John
returned with him - quite enchanted with
the concert - it went off beautifully, the Montagnards
~~still~~ excelled, still more, in their singing -

in the intermèdes, I wisher played the Piano - as well, as some others, ~~that~~ upon the petiole, they spent a most pleasant evening - a bright moon - but very cool, for the season -

Saturday 16th Aug^t rain during the night - and a great deal of rain to-day - this afternoon, particularly, rain by torrents - what extraordinary weather, must to be regretted, during, this busy time, of harvesting - after breakfast Mr. & Lucie went to St George's - he returned, this afternoon - the roads are again, very muddy - what a wet season! I have a head-ache - Mr. & Lucie went on a fish call, during the night -

Sunday 17th Aug^t Showery all day - the sun, shart out now and then very hot, after vespers, Mr. & Lucie left for St Athanasie to take the first train, to-morrow morning, en route for Quebec - appearance of more rain - thunder in the west - more rain, during the night - Harri continues to enjoy better health - my dear treasures are in perfect health - I feel thankful, for it.

Monday 18th August - rain last night - this
morning it was threatening, till the afternoon,
when, such a heavy shower came on,
so violent, and the drops of rain, so large,
that nothing, could protect one, from
being drenched - it lasted, a short time,
very fortunately, it was a perfect deluge -
Mr. Jung - had just left, when it commenced
to pour - Francis was in the field,
he returned, in such a mess! Herri
drove as fast as he could, coming
from the grand line - he did not
escape the ducking - Willy & I - went
round by the bridge, returning from the
post-office - and they never got a drop
of it - The sun, came out, bright
on a beautiful afternoon this inundation -
Willy, Cora and Adele are ready
packed up - to go to town, in the morning -
Herri drives them - I fear, they will be
disappointed - it looks like rain, again.

Herrin, Willy, Caro and Nadeau - to town

Saturday 19th August - This morning, most pleasant
delightful weather - a little cool - but still,
pleasant for travelling - Herrin, Willy, Caro
and Nadeau, all left this morning at
1/2 past five o'clock for the plains, en route
for Montreal - they have had lovely
weather, to travel - this forenoon
a very strong southerly wind - which,
will, no doubt, bring on more rain -
it is not to be told, how very lonely I
have felt all day - such a blunder! every
thing so still, so silent! after luncheon
Mr. Baker asked me to drive down for
the mail, I accepted his offer, instantly,
any thing, to make a brave, in
my lonely moments - until luncheon
I busied myself in the garden - but,
when, I came down - and found, no
happy faces to greet me - I felt very
sad - one more, long day, before
me - then, my treasures will be home -
I had not gone to the Falls, since two
years - we returned by the bridge - the roads
on the bridge - very good - in the Grand Line
awful, barbarous - This morning, Jerry and
his family arrived to live here - he, a
coachman, and his wife, as Laundress -
very cleanly, appearance - rain - may it be
bright, on Thursday morning! Je m'en souviens
tout de bon - I long to kiss my own dear
pets -

Wednesday 20th ~~Aug~~ What awful weather! Torrents
of rain, all day - incessant rain - what a
dull time of it, my dear children will have in
town - what a day, for me! I cannot
express my loneliness - I am lost - unable,
even, to breathe fresh air - it is dreadful -
Froisher, kindly sat with me, to converse,
to read, and to bewail our loneliness -

Francis, wrote in his room, the greatest
part of the day - I am lost - without my
children - my fear is, they will not be
able to travel to-morrow - the state of the
roads, will be awful, if, not, impassable -
am I, then, doomed, to spend another day
like this, of deep ennui? - Oh, it is horrid!
I have never felt so miserable -
no appearance of a change - it still continues
to drizzle - perfect autumnal weather -

Thursday 21st August - What will become of
us! rain again by torrents, and
all night and all day! a perfect
deluge - the water very high - quite
a freshet - my own dear children
were prevented from coming home
to-day, by the incessant rain - I
received a letter from Henri, they are
all well - and enjoying themselves - my

only fear is, they may take cold,
to-morrow, returning home - What
roads they will have to come
through! They will be impossible -
how happy I will be to see them
arrive safe & well - God! grant they
may not be ill, after travelling in
such dreadful weather - so much
damp & cold - I feel anxious, until
their return - It is still raining to-night.

Friday 22nd Augt. Thank God! it is pleasant and
fair to-day - my own dear children, will
return home - this afternoon - now, I may
continue my journal, and say - Yes,
they returned at 1/2 past six o'clock P. M. -
Look bright & beautiful - I cannot express
my happiness on seeing my dear Billy,
and dear Caro, to my heart - I had felt
their absence, so much - that I was
overjoyed - to see them home again -
They are well - they have had as much
rain, in town, as we had here - the
roads awful - poor, Adeline, is fatigued -
I was so glad, to see all my people
back again - Mr. Curé arrived for
lunch - he returned from Quebec, last
Wednesday - fearing to encounter a N.E. gale,

he prudently returned to Montreal immediately -
dear children, they are pleased and happy, to be
back, to their Forest home - they say, they
will not go, again - without, any being, one
of the party -

Saturday 23rd Augt - This morning, pleasant, although
rather cloudy - but, still, we hoped, it would not
rain - about 10 o'clock a.m. Mr. ~~Harbridge~~ ^{Harbridge}
an Engineer, employed by Government, came
to visit the awful work, of the Grand Line,
so as, to make his report - to the head
quarters of the Board works - poor gentleman,
he got such a shaking! I fancy - he can
only speak, the plain truth - a disgrace
to have left it, so long - without offering, at
least, an indemnification - he took
lunch here - and left immediately
after - Herri Mowle came, some distance,
in the Grand Line - his Carter - following -
it commenced to rain - just as he left,
and has continued to do so ever since -
all appearance of rain, more rain and always
rain - is it not extraordinary, at this season -
the river very high -

1856

Sunday 24th Augt rain this morning, notwithstanding, many people at Mass - it cleared up, it was fine & pleasant, at supper time - a beautiful bright warm sun - Henri, Ludo, Emily and several of the young men went up in the steamboat, as far as George Whelan's - the river very high - it quite required, all Mr Le Curé's dexterity to steer the boat, through such high water - after dinner, all of a sudden, came on, an hurricane, accompanied of thunder and a heavy shower rain - it did not, last very long - we had a beautiful Mass - the altar was so brilliant & elegant - the new Lamp, Mr Le Curé brought from Quebec - is very handsome - it ~~is~~ ^{appears} to great advantage - in the centre of the Choir - it is beautiful - - - -

Monday 25th Augt when shall I cease recording rain - it had again, been showery all day - this morning, early, the weather changed & threatening rain - the roads, very muddy - about midday, it commenced to rain - and kept on to be showery - until this evening - it is really ~~so~~ painful, to see, the state of the crops - so little of it, will be saved, without injury - so cold for the

Season - perfect autumn weather - since the
2nd August - we have had rain, ~~every day~~
to the exception of two full days, every day,
and always a great deal of it - ~~it~~
it is fearful, to look around - and to see
what misery, may be anticipated, ~~for~~ ^{during} the
coming winter - Edouard Urbain, brought
4 partridges to-day - the first, we have
seen, this season - Mr le Curé went on a
sick call - to-day -

Tuesday 26th August - No rain to-day, for a wonder,
the roads have dried - I rather fear, it is a
bad criterion, to go by - ~~more~~ rain, shortly -
the farmers, are all as diligent, as possible,
in taking in, their crops - after breakfast
Mr le Curé, Loto, and Willy went off on
a grand excursion, up the creek -
in the barge - they had a portage - they
went to walk, some distance - they
enjoyed their morning very much -
they returned about 2 o'clock P.M. - quite
furnished - having had, but, a small bit
of cake for their luncheon - it has been
cold all day - although, a bright sun - I
found it cold this morning, when, going to
church - it feels, like autumn -
what a short, summer - we have had -
I have had 66 dove eggs hatched to-day -

Wednesday 24th August - More rain - This morning
when I went to church, it was raining
it continued to do so, till about nine
o'clock A. M. when, it cleared up - The
sun came out - - the wind N. W. -
the house, felt cold & chilly - it was pleasant
out doors, at one time - Dear Caro coughed
to night she took a foot-bath - I hope
she will be better, to-morrow - -
Mr & Mrs, I wisher & Willy went up to
George Wherry's in the barge - they had
a delightful afternoon for their
excursion - Caro and I took great
pleasure, in going round the garden,
to select pretty flowers - writing down
their names, and pressing a few of them -
it was a nice amusement -
they say, appearance of more rain,
for to-morrow - may we be spared -

Henri - Montreal -

Thursday 25th August - Cloudy & threatening a
part of the day, but, temperature, mild
& pleasant, the woods quite dry - after the
rain - early this morning Henri left
for town - he had a pleasant morning to
travel - Miss Fitzgerald came in
to remain till to-morrow - this evening
rain by torrents - I caught a great deal -

It fatigues me - Carol & cough, is better -

Friday 29th Augst rain all night - this morning
rain again by torrents - during luncheon
a perfect deluge - we never saw the
rain fall in such abundance - it was
fearful - loud thunder - after this
extraordinary shower - the sun came
out - and shone at every instant -
Henri & James arrived at six o'clock P.M. - although
the roads awful - they came in, early -

Messrs Fitzgerald returned to Dublin this afternoon -
a strong West wind - I hope it may clear
up the atmosphere - and be bright & fair
to-morrow.

Saturday 30th Augst Cloudy this morning - bright
& beautiful this afternoon - delightful weather -
I took a long walk in the garden - the
roads have dried very much - Carol
still coughs a great deal - so do I - Henri
is well - the only thing, he complains of a
ear-ache, now & then - it is very very cold,
to-night - not, to say cold - appearance
of fine weather - a clear sky -

Henri & James arrived

1856

Sunday 31st August - Fair & bright to-day -
a beautiful sunshine, all day - a great
many people at church - after supper -
Mr Le curé left for the Athanasius en
route for St Hyacinthe "pour la Metraite"
the roads have dried very much -
W. W. Wind - very cool to-night -
it is to be hoped we shall have, no frost -
I have a headache - Caro's cough is better,
but, the cold in her head - annoys her -

Monday 1st September. This morning it was cold
too much so, for the season - the weather
was beautiful & bright all day - after
breakfast ~~Mr~~ Mr ~~Young~~, Caro went out on
horseback accompanied by Fisher &
Willy - they took a long ride of eleven miles
they returned in time for lunch -
Mr Young came, to give Caro her Musie Lesson -
the roads, are much improved - The
wind to Bedford - every one, are hurrying,
to get in their crops, fearing rain again,
shortly - a fine clear sky, to-night
a bright sunset -

Mr de Montemarché & family

Tuesday 2nd September - lovely weather; what a
joyance, after the last month of August -
this evening at 7 o'clock, we heard a
carriage arrive at the door - and who,
should it be, but, our dear kind friends
Mr de Montemarché and Duding, with dear
Meron & Emma - we were so happy to
see them - I had not yet, seen dear Duding
since her return from Europe - she is
looking remarkably well - very fine
in a gentle - I hope we shall be able to
prevail on their spending some days
with us - Caro's cold is better, she
again took a long ride on horseback
to-day - lovely evening, a bright moon -

Wednesday 3rd Sept I am, so delighted at
the continuance, of the fair, bright lovely
temper weather, the temperature so soft
and balmy - poor Henri is not well - I have
much fear - he will have an attack of gout
shortly - Duding and I walked to church and
about the grounds - I am so delighted to see
them - the heat is great - the Mosquito's
in myriads - I have never seen any thing
like it - we are annoyed to a degree -
Meron rode on the donkey - she likes him
very much - dear little Emma plays a

sings most sweetly - Mamma whistles beautifully -
she is a dear child - a perfect Linguist -
speaks four Languages - fluently -
French, English, Italian & German - she
is the making of a clever woman -
lovely lovely together -

Thursday 4th Sept poor Henri has the gout! he
passed a dreadful night ⁱⁿ a constant
paroxysm of pain - this morning he
took Colchicum and applied Colloidion -
this afternoon, he was rather easier -
after luncheon, Mr Verrault came out
with me to take a drive as far as Bedford -
Grosche came with us - Henri had
ordered, piro horse a Pousselle - they looked
well - but this horrid piro almost made
me die with fright - I shall never go
with him again - he is a vicious
animal - I amused myself very much,
by my frights and exclamations she
laughed to tears - I was happy when I
reached home again - what an awful
beast! Henri is better to-night - very warm
all day - Mosquitoes - more numerous, than
~~over~~ - beautiful weather - quite summer -

James & Mrs. Montrose & family returned

Friday 5th Sept. a continuation of lovely weather -
Henri is much better - he got up about
12 o'clock - we took luncheon at one o'clock
on account of our visitors, who were preparing
to leave this afternoon - they left at
5 o'clock P.M. Basile drove them, Plante
drove James - I regretted they made
their visit so short - they were so
gay and amiable - previous to their
leaving, we all went to visit the
Laro Mill - Hungerford put one of the
gates in operation - it went admirably -
it is certainly a magnificent Mill
Reverend Pere Vallier, arrived by the stage -
he comes to remain with us till Monday -
the heat seems very great to-day - the
mosquitoes by swarms - it n'y a. frats
a y. tenir - Caro is fatigued to-night -

Saturday 6th Sept a few drops rain this morning -
warm & cloudy all day - now & then a faint
glimpse of the sun - Henri continues better, he
went to the Mill this afternoon - he feels his
shoulder a weck, still, rather stiff - upon the
whole, he is on the mend - God! grant he may
enjoy better health - I heard our visitors, reached
the John's, at 1/2 past seven o'clock P.M. - last evening -

it was good going, having left this, at 5 o'clock -
With a Cur-lace both very anxious to go to
town on Monday next - to see Mr Godard make
the wonderful Asension, in his Balloon,
'the Canardoi' - I hope the weather may
prove fine - What a disappointment, if, they
cannot go! -

Sunday 7th Sept Weather cool & cloudy this
morning - Pleasant in the afternoon -
a great crowd at Church this morning -
Reverend Perry made a most eloquent
sermon - Henri felt well enough, to
go out, for a few moments - and this
morning he is laid up with a severe
attack of the gout in his foot - he took
Colicium at 5 o'clock P.M. - at seven, he
felt quite sick at the stomach - with some
erectious, he threw up some - he then
took a cup of tea - which seemed to make
him perfect - and relieve him for the
present - we are all perched up, to go to
town in the morning - that is, I have
consented very reluctantly to go - it was entirely
for the sake of Withy & Cur - that I consented,
myself to say, I would accompany them -
however, it is quite decided - if, Henri is not
very much better - I will certainly not go -

Montreal

Monday 8th Sept. Rained all night - This morning
it continued to rain, then, ceased, for a few
moments - I then left for town with my
children, Mrs. Palfrey & John -
we had such awful rainy weather, before we
reached St John's - and such roads! I would
not, have gone - had I not, been compelled
to do so - Henry, having a slight attack of the
gout, in his foot - he could not, take Willy &
Caro to see Mr. Goddard's wonderful exhibition
in the Balloon - I had, to exert myself, and
take them - the sun came out beautiful
& bright when we reached Montreal - our
Friends at Beers Hall, were so happy to see
us - gave us such an affectionate reception -
Caro went with Mr. Verant, to witness the
great sight - Willy, with Lucy & Henry - I drove
with James to the Reservoir, where we saw
the Balloon, ascend - most majestically -
I also enjoyed, a most beautiful view, of all
the town & its environs - it is a perfect panorama.
Lucy's Baby - is a beautiful child - James
is so happy & comfortable, in his new abode -
so very nicely furnished - my dear Friend
Fanny is so delighted to see me - weather
most lovely - I hope Henry, continues, to
improve - he will, very much better, when
I left, this morning -

Tuesday 9th Sept Continuation of lovely weather -
We dined at Mrs Gaultier's - Caro was out
with Mrs Perrault & Marion - they are all
kindness & attention - This evening, the
children, went to see the Large Panorama,
Tour d'Europe - They returned delighted -
We went to hear Mass, at the Jesuits - this morning

Wednesday 10th Sept most pleasant weather -
this morning, we went up to breakfast
at Mount-Lafleur - we remained for Luncheon
also - after which, Mrs Morche's Carriage
came for me - I took the children to
the Reservoir - to enjoy, again, the beautiful
view - I then returned to Mrs Perrault's, left
the children there, they were going to
Guitaults - to see the Horticultural Show -
I went shopping - Willy & Caro returned
in the evening from Mount-Lafleur -
having dined there - I have a headache
to - night - we intend to leave to - morrow -
~~Mr Le Corre~~ arrived from Quebec - the
children feel so happy & pleased with
all the kindness & attention, shown to them -
how kind of Mrs Morche, to have sent me
her Carriage -

Thursday ^{the} 11th left rain, early this morning; it
cleared up - the weather fine & delightful.
The remainder the day - the children were
so anxious to remain until to-morrow
that, I have consented - I hear from
Henri every day, he is now, quite well -
Mr & Mrs Currier arrived from Quebec, this
morning - he came up to see us -
this afternoon, he kindly, got his library
& Willy's books; together, in Daguery type -
it is perfect - we all went round the
mountain, what a pleasant drive - we
stopped to visit the Mount Royal Cemetery
Protestant, it is superbly laid out, with
so much taste, it is indeed, very well
worth seeing - we all went to the Reservoir
to see Mr Godard, a second - for the second
time - but, the wind, was so strong -
we were obliged, to put off - to another
day - Willy & Theodore drove in a nice
buggy - the whole afternoon - they went
right seeing - it is very cool this evening -
I saw Mr & Mrs Anderson who came up
to see James - they leave to-morrow for
N.W. - in full earnest, we leave, early in
the morning -

Malincison.

Friday 12th Sept. This morning at 12 just five o'clock
the children & I left town, to return home
at St John's we took a Carter & came on
as fast as we could - the roads awful
barbarous - we were three hours coming -
Mr le Curé waited, with us - we left
him at St Athanasie - I was happy &
delighted to find Henri looking so well -
they had expected us yesterday -
with a Curé are delighted to be home
again - we certainly, cannot forget,
the, kind reception, we met, with
from all our friends - Mr le Curé
returned this afternoon - it is cloudy
threatening rain again - I am very
tired to - night -

Saturday 13th Sept. rain by torrents -
how much I rejoice, we came yesterday
it feels, what a chilly - perfect autumn
weather - Henri was obliged to go to
Bedford on business - notwithstanding
the rain -

Sunday 14th Sept beautiful & bright - a great many
people at Church - after bees, Henri
the children & I, went in the Steamboat
further than Spears - we enjoyed it very
much - it is quite cool, to-night -
the flowers in the garden - are so
beautiful & brilliant - I hope, they may
still, last some time - I very much
fear - the frost, will soon, deprive us
of making our usual, beautiful bouquets.
Henri continues, well -

Monday 15th Sept This morning - it was
fine & pleasant - after breakfast, Henri
left for Bedford to see the Cattle Show -
Francis went also, Willy & Anne him -
Mr Le Cuzé left for St Athanas, en route
for town - this afternoon, it rained by
torrents, thunder & lightening - Henri
returned, drenched with rain - Francis
& Willy escaped it - I have been very
busy - setting, many little things, to rights -
I feel quite tired - rain rain -
what roads! very where -

Tuesday 16th Sept Fair, but cool - feels, like
Autumn - Billy shot, a Robin to-day -
Francis, shot, two Woodcocks - a few days
ago - a glorious feat - for the old gentlemen
our bridge to the Mill, broke down
this afternoon, that is, one side, of it -
they have repaired it, immediately -
I walked to church this afternoon -
North wind - we all fear, it will
be cold & frost in the morning -

Wednesday 17th Sept rain again - always, rain
I had intended, to clean the stoves & put
them up, to-day - the bad weather prevented
me - Mr le Cure returned this morning
at 9 o'clock - he says the roads, are
becoming impassable - we had no frost
last night - this is autumn, in full
earnest - Mr Perry came to-day, to give
Caro her Maria Lesson - the nurse feels
thawp & chilly - Mr le Cure has brought
a very nice collection of books, for the
Parish Library - - Seven Years to-day,
that, Mr le Cure, came, to La Malmaison, for
the first time -

Put up the stoves

Thursday 18th Sept. lovely lovely weather - as warm as a July day - what a pleasant change! we had been freezing in the house - every thing felt damp and disagreeable - we took advantage of this warm bright sun - to clean a put up all the stoves - I am very tired, this evening, I have not a foot to stand upon - I am delighted, this work is over - Messire St Aubin came to dine with Mr Le Curé, he returned home immediately after dinner - it ^{is} warm and pleasant this evening - there are, yet, Mosquitoes -

Whitaker

Friday 19th Sept. rain & thunder, during the night, this morning, lovely weather, quite warm & pleasant - summer temperature - windows & doors left open, all day - Whitaker arrived this forenoon, from Montreal - he says, the roads are awful, to a degree - appearance of more fine weather - lovely evening -

1856

Saturday 20th Sept - pleasant, lovely, bright weather.
the garden is yet beautiful - such
a great quantity of brilliant coloured
Dahlias - all magnificent - we had a
superbe banquet on the dinner table
to-day - such a rich collection - the
foliage is commencing to change its
colour - the variety is already very great
so bright & vivid - Henri had got an
other horse for Caro - having exchanged her
black one, for a light Sorrel - I hope
it may answer - Henri continues free
from gout, since a fortnight - God!
grant, he may continue so, for a very
long time -

Sunday 21st Sept - continuation of bright pleasant
weather - a great many people at church -
the roads, have dried, and are very
passable - after breakfast - we went in
the boat - we enjoyed our little excursion
very much - Messrs Dupuis & Desrocy came
in time for dinner - they are so amiable,
such delightful society - so gay & pleasant -
we spent a pleasant evening - in family -

a little fire in the stove
Monday 22nd Sept Early this morning it rained - it
cleared up about 8 O'Clock A.M. - after breakfast
Mr. le Curé & Mefire Dupuis left for Sutton - they
are gone there on a Mission - at 1/2 past five,
this morning, I whisked off for town - on route,
for Sennebourne - Mefire Debove returned to his
home, early this morning - they say the
roads are quite better in the grand line
disagreeable weather to-day - quite autumnal -
cloudy - our feet, chilly - I made fire in
the passage stove and in mine, to-day - so
as to drive away the damp feel, in the
house - Francis & Willy left this morning
after breakfast, on a regular shooting excu-
sion, they returned at four O'Clock P.M. with
a woodcock and a few other birds - much fatigued -

Tuesday 23rd Sept rain rain all day - the roads
again, very bad - we find the heat of the
stove, very comfortable - its being so damp &
disagreeable, but, not cold - I have an
awful head-ache - not inclined to scribble -
they have done sawing the wood - they are
putting it in the woodshed - there are
80 cords - they brought me, 7 bushels of pease
for the use of the house to-day -

Wednesday 24th Sept Damp & Cloudy - autumn
 weather - this morning - Pierre Rivest
 our french cook, left for Montreal - we do
 not regret him - he was such a disagreeable
 person - and no artist - the gardeners
 brought in today - 84 lbs of beautiful grapes
 of Royal Muscadine - they are delicious -
 it is cold to - night - I fear the frost
 on account of my beautiful flowers -
 I have been very busy all day - I am
 quite tired, to - night - Henri retired early -
 he complains of a slight pain, in his
 elbow - God! grant, it may not be an
 attack of the gout - Mr. Fung, came to - day -

Thursday 25th Sept Early this morning rain -
 it cleared up - cold & bright - Mr. Le Curé &
 Messrs Dupuis returned from their Mission
 to Sutton - they have returned satisfied, with
 the success they met there - poor Henri is suffer-
 ing very much, from his elbow - it is
 much swollen & very red - Ah! what a
 dreadful disease - is, the gout! Caro-
 has been busy all day - putting away the
 ripe seeds - for an other year - the roads
 are very muddy Henry & Fisher arrived this
 evening - the roads awful -

Friday 26th - Sept - rain by torrents during the night -
and a heavy wind - It cleared up - the morning
was beautiful & mild - this afternoon there
was thunder and a very heavy shower - the
winds awful - not cold - Henri is better -
he took Colchicum this morning - he spent
a very bad night - suffered excruciatingly -
was sick at the stomach - he was in a
most pitiable state - I felt thankful - when
I saw him better - I hope he will have
a good night's rest -

Saturday 27th - Sept - again, a great deal of rain -
during the night - fair & pleasant, this
morning, delightful temperature - after
breakfast - Mr Le Cure, Francis, Henry, Job,
and Willy went in the Plembout - up
the creek - they took their luncheon
en route - having taken provisions
in a basket - in case of hunger -
Henri is better - although not well enough
to get up - his wrist has been very painful,
he took Colchicum this morning - he feels
much better to - night - I hope he will have
a good sleep - it will, quite renovate him -
a beautiful starry sky -

Sunday 28th - Left beautiful weather this morning - after the rain during the night - Henri is much better, he got up for luncheon, a great many people at church - this afternoon, the temperature was delicious - I have a head-ache - the flowers are still most beautiful & brilliant - the collection of Nathaniel's is magnificent - -

Monday 29th - Left most lovely weather delightful temperature - this afternoon it was very windy - poor I wisher has been suffering excruciatingly from a ear-ache - since two days - Henri continues to improve in health - he took Colchicum this morning, I hope for the last time - his throat, was yet painful & swollen - he went out in the yard - to-day - I sincerely hope and trust, he will soon enjoy perfect health -

Tuesday 30th Sept - It was not at all cold to-day
with a pleasant - this morning cloudy -
after mid-day, very showery - Henri
continues to improve - he did not venture
out, on account of the damp - after
breakfast, Mr de Cure, Henry, Theodore &
Killy went up the creek on a fishing
a shooting excursion - they returned at
5 o'clock - without having met with
any success - They enjoyed their trip
withal - Mr de Cure went on a sick
call, on his return - strong wind
to-night - Whisker is still suffering
from the cavacha - he is in a pitiable state.

Wednesday 1st October - Rain by torrents all
night and until this morning at 5 o'clock -
tremendous beating rain - every thing and
every where, quite flooded - the river very
high this morning - Hungerford has been
drying since a day or two, that is, only, a
small commencement, before putting the
mill, in full operation - Henri went out to-day -
Whisker is much better - John, the gardener,
left this morning, en route for St Hyacinthe
to lay out the grounds, or rather, the flower

Plots. at the Bishop's Palace - a fine sun at
appearance of pleasant weather for
to - morrow - the temperature, always,
most delightful - no frost as yet -
since wintering the above - it has commenced to
rain - by torrents -

a dreadful gale - Thursday 2nd Oct perfect autumnal weather
Cloudy & gloomy - a most fearful freshet -
such torrents of rain during the
night - - the boom containing - the
small logs - gave way - and a way went
all the logs - they shipped over the
hoorn - in no time - they have all
stopped - at the known entrance of the Bay -
at Daton's - there - they are well secured -
Gauri went down to Whitney's to - day -
the roads, awful - poor L'Whidder spent
a most restless night - he continues to
suffer - no doubt, he has an abscess in
side of his ear - it had been rather
cool to - day - M^r le Curé went to St George
to take Luncheon - he returned for dinner -

Friday 3rd October. This morning it was cloudy
in the afternoon the sun came out
beautiful & bright - lovely temperatures - This
afternoon Willy & Caro presented a magnificent
bouquet to their Uncle - its being the one of
patronal Feast St Francois d'Assise, it is Willy's,
also - I never saw a more superbe bouquet
in this season - Henri continues better - he
looks out on horseback to-day - the woods
have dried - the water, is still, very high -
a beautiful sun set - appearance fine
Weather - not at all cold -

Saturday 4th Oct. - Most lovely weather all day -
the sunshine so warm & pleasant - the
woods, opposite the door, have dried, in no time
early this morning - Henry & Theodore left
for M. John's, en route, for Montreal - Basile drove
them - it seems the woods in the Grand Line
are awful, in fact, impassable - I hear
Caro received this morning - dear angel;
she is always so kind; so sweet - Henri
rode out to-day - he is better - but I find
him very thin - John Henry returned
from M. d'Assise this afternoon - a splendid
sun set -

Henry & Theodore returned -

7856

Sunday 5th Oct. again, a lovely day - a bright sun - delightful a mild - a great many people at church - poor Iwhisher is again, suffering very much from the ear-ache - he is much altered - I feel anxious - I wish by word to consult a medical man - He is well - free from pain, for the moment - but did not go to express she was not well - a lovely evening not at all cold -

Monday 6th Oct. this morning early it was cloudy - it had rained during the night - after breakfast - He is going to Bedford to preside the Monthly Meeting of the Council - it commenced to rain just as he left - He got a great deal of rain before reaching Bedford - Mr le Cure had intended leaving for St Athanas before lunch but, it poured rain - he waited for a change of weather - which proved very favorable - about 2 o'clock P.M. - it cleared up - warm & pleasant - he then left - he will take the first train in the morning en route for St Hyacinthe - poor Iwhisher passed a fearful night - he is looking very ill - he will not allow us to send

for Dr Wright - I hope James will come this week
to see him - Dear Cur complained of a
headache to-day - Henri is well - God!
grants him health! he needs it very much -
this, being such a busy time, with him -

Tuesday 7th Oct. - a most beautiful bright day -
much cooler, than we had since some
time - but, withal, very pleasant -

Whisker is very much better - he
had a good night's rest - which has quite
renovated him - he feels thankful, to be
free, from pain - Wilby enjoyed his
cough to-day - he rode a good deal
on horseback - Cur amused herself, with
a little music, reading and embroidery -
Whisker drew, the whole afternoon - he
imitated several pretty flowers, from nature -
Henri, as usual, always busy & active, when
his health, permits him -

Henri gone to town -

Wednesday 8th Oct. perfect lovely weather -
at 5 o'clock this morning - Henri left for
town - Couture drove him - I am busy
getting the fruit garden - altered - a part
of it to be prepared, for the cultivation of
melons - next summer - the soil being

better tilled - it was yet, delightful, to walk
in the garden to-day - the very
beautiful collection of Rathias, is really
superb, the colours, so brilliant, so fresh -
and such an immense quantity of
them - it is a beautiful sight -

Editha continues to improve in
health - acquire, appearance of fine
feather for to-morrow - I rejoice
at it - I expect Henri, home, to-morrow.

Henri returned
Thursday ^{the} 9th Oct a perfect summer's day -
bright, warm & lovely - Henri returned
from town this morning at 10 o'clock
the roads much drier, than yesterday,
but still very bad - after luncheon
I took a long walk in the Monte - I
went to see Thaine - I wish, this
delightful weather, would last, for
some time! I intend making many
improvements in the garden - if, the
season, will permit - a glorious sun-set -
a warm day for to-morrow - may
be expected - a lovely moon - so
soft & balmy is the breeze to-night, it
makes one feel, like in summer -

Friday 10th Oct - Intensely hot all day - perfect
summer temperature - all the doors &
windows left open - blinds closed, to
expel the heat - extraordinary weather
for the season - the sun, so red,
& hot, - the winds dry, but very rough -
Mr & Mrs returned to - day - he
crossed over to St Athanasia yesterday -
I suffered from the heat, this afternoon
when going to church - the park ~~the~~
looks beautiful - all surrounded, with
such lovely variegated foliage -
the flowers, still so fragrant & bright -
the dalias are really superb - and
in such a great quantity -
lovely evening -

Saturday 11th Oct - a continuation of fine weather -
not so warm as yesterday - a strong
wind from the S.W - withal, a lovely
temperature - poor F. which is again
suffering from the ear-ache - after having
experienced some gastric uneasiness - which
is well - active, as usual - the Saw-hill
goes beautifully - the New-rain answers
admirably - I enjoyed my walk in
the garden - the roses all in bloom
and the beautiful dalias - so bright -
a lovely moonlight -

1856

Sunday 12th Oct. beautiful bright weather
much colder than yesterday — a
beautiful clear day — the roads, dusty
in some places — a great many
people at church — after vesper,
Mr le Curé, Steunibilly went in the
boat as far as Quebec — Messire St Aubain
came to dine with Mr le Curé, & returned
to his home in the evening — Henri is
preparing to leave, for a number days —
I cannot think of it — it quite upsets me —
poor Froisher, had rallied this morning —
this evening — he again suffers —

Sunday 13th Oct. Henri has the gout in the
knee — Dr Bringham came up to see
him & to give a certificate, of his being
unable to attend as a grand juror —
he is rather better to night —
Weather, cloudy & threatening to — day —
this evening, it has cleared up — a
beautiful bright moon, but, cold —
Froisher still continues unwell —
Messire Fitzgerald came down from
Dunham this afternoon — he remains
until to-morrow —

Tuesday 14th Oct - very cold - N. E. wind - bright
a fair - but so cold! it feels like winter -
Henri passed a very restless night - he is
rather better this morning - this morning
early Henri sent our Miller to town - to take
Dr. Whigham's Certificate - I had intended
running in to town for a few moments -
but, fearing Henri, still, suffering - I gave
it up - I wisher is better to - day -
cold - cold - I fear, all the pretty flowers
will be blighted, withered & gone, in the
morning, no doubt, it will freeze -

Severe frost - flowers gone -
Wednesday 15th Oct - very cold last night,
and this morning ^{also}, all the flowers gone!
they were blighted by a severe frost
last night - it looks so dismal, so triste,
to see, all, those pretty flowers, nipped &
withered to blossom, no more, this year -
Henri passed a bad night - very restless,
much agitated, constant nausea - he
is much better to - night - he has taken
Colchicum again, this morning - I hope
he will, now, be soon over, this attack -
beautiful bright sun - roads very dry -
a glorious, sun set - a bright moon -
appearance of fine weather - but very cold -

Thursday 16th Oct beautiful weather, not as cold, as yesterday - a bright sun - Henri is better - ~~he~~ had a good night's rest - I hope he will continue to improve - after breakfast Francis & Willy left to go to Swanton - they returned at five o'clock P.M. - much pleased with their drive - they took luncheon at Highgate Springs - they brought very nice fish, from the Bay - poor Tobiascher suffers to - night - it is really sad, to see him suffer so constantly - I have some idea of going to town to - morrow - for a short time - on business -

Tobiascher left -

Friday 17th Oct most lovely weather - such a delightful temperature - Henri was not well enough, for me to leave this morning - he complained of an uneasiness about his chest - he is much better to - night - although his throat, is still much swollen - I hope he will have a good night's rest - God! grant it - - Dear Tobiascher left this afternoon for town - I felt sorry to see him go, but, still, it was advisable, he should do so - he continues to suffer, from his ear-ache - I am anxious to hear of

his safe arrival - L. Couture drove him - the
roads, are much improved -

Saturday 18th Oct. Poor Henri spent an awful
night, I do not remember, to have ^{ever} seen
him, suffer such acute pain - he is
better to night, although, not quite free,
from pain - his thigh, is very much swollen -
so stiff, that he cannot move it - if, he
could only have a good night's sleep -
this morning it rained - cleared up in the afternoon -
rather cooler than yesterday - Willy plays chess
with his uncle - he is learning the game, very
nicely, he likes - Caro has also commenced to
learn -

Sunday 19th Oct. rain in the morning - Cloudy
throughout disagreeable, remainder of the day -
Henri is better - still keeps his bed - his thigh
not so painful - notwithstanding the bad weather -
a great many people at church - I have
a head-ache - Caro complains of a pain
in her wrist & hand -

Francis is writing for, London.

Monday 20th Oct This morning early Francis left for the Johns to take the first train - I once drove him - weather mild, but a heavy fog - Henri much better, although he has not yet got up from his bed - there is to-day nine days - he keeps his bed - it has been a very severe attack - his knee, is still painful, when he stirs it - he hopes, to be able to get as far, as the Bondoir to-morrow to lie there, on the sofa - for a change - he is very thin - much altered - the temperature to-day has been most delightful - not, at all cold - the weather, was Sunday like - the sun peeping out, with its genial warmth - making it so pleasant - I rejoice at this weather, particularly on account of Francis, I hope it will hold out fair, until, his return -

Tuesday 21st Oct a foggy morning - cloudy & smoky like weather, all day - Henri is much better, he got up, and spent a few hours, on the sofa in the Bondoir - this morning - my dear niece Louise McTherrie, was married - dear girl! may she be happy & prosperous in the new state, she has embraced - the roads are dry and good - water, low - very cloudy to-night - I hope we shall hear from Francis, to-morrow - poor Jobster, suffers

very much, from his ear - I received a note, from
him to-day -

Wednesday 22nd Oct rain all night - and again, this
morning - rain in earnest - When the rain
did cease - it was intensely foggy, all day - so
dark & gloomy - a scotch mist all the afternoon -
nothing could be more disagreeable, than
this weather & temperature - Henri got up, took
an early dinner, whilst, others, took luncheon -
he is not yet free, from pain - his knee
is still very stiff - he can only limp from
his room to the parlour - a very dense dark
night - Madame left this afternoon for
St Johns, France drove her -

Thursday 23rd Oct - This morning cloudy - a few
particles of snow fell - the temperature became
quite cold - the sun came out, fair & bright -
it will freeze hard, to night - Madame
returned from St Johns this evening - the
roads bad - we expect Francis home
to-morrow - Henri still suffers from
his gouty knee, although, he went about
the house to-day - he continues to take
Colchicum, in small doses - Willy went
to the Bay for fish - he is tired to night -

Francis returned home.
The mill in full operation.

Friday 24th Oct Beautiful bright weather - very cold - the mud all frozen up - Henry much better - although, needs a languid - he still limps - Francis arrived this morning at 11 o'clock - we were all happy to see him home again - he feels rather fatigued after so much going about - the days the wedding, was brilliant - every thing went off, in great style - he brought us a large piece, of the wedding cake - Francis says, he is happy to be back to his own home - and to his usual quiet habits - beautiful clear weather - but very cold -

I visited the saw mill - in full operation for the first time to-day - it is a magnificent mill, and goes splendidly -

Saturday 25th Oct - This morning it was very cold. Weather bright & fair - the panes of window in church, were quite frozen - unable to see through - Henri is much better - but, looking very much altered, and so thin! God! grant, he may soon rally - and become strong and rugged - my dear children, are quite well - Willy is quite a big boy - the Saw Mill - goes splendidly, although, not much water, in the pond - James writes me, he is very anxious about, poor dear Twister - dear boy, he is very ill - very nervous - I feel exceedingly anxious - about - if, the weather, prove fine, I will go to see him on Monday -

Sunday 26th Oct - A great many people at church - lovely weather - fair & bright - delightful temperature - Henri continues to improve, slowly - Francis has a slight cold - Messire St Aubin came to dine with Mr Le Cuesse - returned to his home, immediately after dinner - I have packed up my traps - to go to Montreal, early, in the morning - and a weather permitting - appearance of fine weather -

Montreal

Monday 27th Oct Fair & bright - lovely weather -
I left early this morning, en route for
Montreal - Couture, drove me to St John's,
the roads, very good and dry - to the
exception of many holes, but, they could be
avoided - I reached town a few minutes
after ten - I found Dear F. Whisher, very
much better, he was, so happy to see me,
he was affected, to tears on seeing me -
enter his room - I called to see my Niece
and Mr. Masson - I gave her a handsome
Cadeau - a beautiful Papier Mache, writing,
stand - she liked it very much - she
is, so comfortably settled - she showed
me, the different Cadeaux, she received
from her friends, on her marriage day -
they are all splendid - bracelets, brooches
pins - all de bon gout - Batley is so
pretty, a lovely spot - I will fulfill my
task to - tomorrow -

Tuesday 28th Oct Rain during the night & high
wind - this morning it cleared up - bright &
pleasant - I was out in the Cab all day
I am quite tired - Whisher continued to
improve - my Niece, the Bride, Marquette, and Miss
Worthington dined here - a very handsome

dinner - I am quite pleased with mon Neveu
Mr Maçon - he is well informed - a fine young
man - I have pushed up to night - I intend
to leave early in the morning - I hope, it
will be fine & bright -

Mahmison

Wednesday 29th Oct - Cold & windy, but still, bright
& fair - I reached home, at a $\frac{1}{4}$ past 10 o'clock
A.M. - the road very bad - I found Henri
still improving, although he has not yet,
been out - my dear treasures, in perfect
health - Mr Le Cure complains of rheumatic
pains - I am so fatigued, from my journey,
that I can hardly stand - I am quite done
up - I will retire early - the Low Mill
is stopped, water too low - for both Mills -
What a fine open season! - it looks
like rain -

Thursday 30th Oct rain in the night &
again this morning - it cleared up for a
short time - and then rain again - all the
afternoon Mr Le Cure went to St George to take
Luncheon, he returned for dinner - I have been
very busy - arranging cupboards, & my Apothecary -

Friday 31st Oct Frost last night - thaw in the course of the day - snow this afternoon - closely, this evening - Henry better, but still does not venture out - he feels still gouty - John is getting on very nicely, with the artificial work, in the garden - Hungerford not yet returned - the Saw-mill at a stand still - water low - roads, very bad - I received a kind affectionate letter from dear Job - this afternoon - he continues to improve in health - it is very a chilly to-night -

Saturday 1st November - cold disagreeable weather - a great many people at church - a great number of communions - such a strong piercing S.W. wind! - it was cloudy, damp & chilly - this afternoon a little snow a thin haze - Henry is not well - his knee is again painful - he took Witchium this morning - dash & cloudy to-night -

Sunday 2nd Nov. Cloudy in the morning - rain
in the afternoon - a very great many people
at church - a great many received - it was
very edifying - Henri is not, very well, he has
been suffering, from his thrice - he applied, Iodine
a colloidal, combined - he finds, it has done him,
some good - Caro has been complaining of a
head-ache - she did not, go to vepers -
but he curé has been busy at the vestry, hearing,
Confessions - for a number of hours - since
Friday - he has been at the Confessional every
afternoon - he still suffers, from rheumatic
pains - it is very damp & disagreeable this
evening -

Monday 3rd Nov. - rain, dull, disagreeable
weather - very mild - the roads exceedingly
muddy - the water, very low - a great many
people at church - and again, a great many
Communications - What a very solemn,
affogating ceremony! the Church - all in
black every thing, calling to one's mind,
the deceased - I was quite upset, I cannot
say what all I felt - Dearest Dear Mother!
if - possible, I still cling, more, to her
memory - than I do, every hour - I prayed
firmly - may, my humble prayers, have
been heard and accepted - for Henri

is rather better, he was obliged to go to Bedford -
its being, the first Monday of the month -
to preside as Mayor - he went in the
Cat - Ferry drove him - he did not
remain there, long - the roads very bad -
Hungerford returned to - day - a very
dark night - appearance rain

Tuesday 4th Nov. very mild - no rain -
cloudy - Henri complains of a car-ache -
his knee - is less painful - but, his ear
annoys him very much - What a
delightful open season - water low -
only a part of the laws in operation -
a pleasant evening - appearance of fine
weather -

Wednesday 5th Nov. it blew a perfect hurricane
all day - a strong, cold west wind -
poor Henri has been suffering all day, from
his knee - to that degree, that he was
obliged to go to bed before dinner - his
car-ache, also annoys him very much -
it makes me anxious - I wish, I could
see Dr Campbell - if it is possible, I will
go again, to consult him - dear Caro has

had an awful nervous head-ache this evening,
it was painful to see her suffer - dear child!
she feels a little better, at this moment - poor
Henri! I fear, he will have a bad night -
it continues to blow very much, this evening
it will be very cold, in the morning -

Thursday ^{the} ~~the~~ ^{the} ~~the~~ very cold this morning, 9 degrees -
beautiful - a bright - Henri kept his bed,
all day - he took colicium - his knees
very stiff & painful - his ears, this evening,
~~the~~ rather painful - he applied, a small
sinapism - God! grant he may soon
regain strength and be able, to renew, his
usual occupations - Corro is well to-day -
She walked out with me - Messire St-Ambrose
came to take Luncheon, with Mr le Curé -
he returned home in the afternoon -
The Saw Mill is in full operation - Water
good. -

Friday 4th Nov - hard frost, last night -
 weather fine & pleasant - Henri got up this
 afternoon & remained ^{up} untill after dinner - he
 still suffers from his knee - it is red & swollen
 he cannot yet, ^{the} painful part, to perspire - he
 limps, he cannot, stand, on that leg - his
 ear, is well - what a very long attack, this

has been - the Saw Mill goes, admirably -
Does good business - Cloudy, this evening,
appearance of rain - Francis is getting all
the grain thrashed -

Saturday 8th Nov This morning bright, very
windy, and exceedingly cold - this
afternoon, it blew a fearful hurricane -
and rain by torrents - the wind awful -
Henri, much better, he took colicium, again,
this morning, notwithstanding he feels better -
he got up, after lunch - he still limps -
Dear Caro left off, her mourning - this morning -
it is raining, to - night - not at all cold -
a strong S. W. wind -

Sunday 9th Nov This morning it was rather
cloudy - it cleared up - bright & cold - Henri
much better, still, not well enough, to go
out - there is to - day, four long weeks, that
he is laid up with gout - after breakfast -
Mr. ^{LeGure} left for St Athanasie, en route for Montreal -
he will take the first train, in the morning -
Francis drove him to St Athanasie - he will cross
over to Montreal, to bring ^{back} several passengers

for us - the winds are bad - a great many people
at church - a beautiful clear day, this evening,
appearance of a bright day, for to-morrow -

Monday, ^{the 10th} Nov. lovely weather, so clear & bright,
but ~~cold~~ - the sun was out all day - a very
heavy frost last night - Henri continues to
improve in health - he intended to go out
to-day - but, finding it too cold - he has put off,
for a day or two - I laid down, a pretty new
carpet, in my bedroom - this morning - made
a renue-ménage, every where, previous to
the putting up of the double lathes - With a
caro enjoyed themselves, this afternoon, riding and
driving in the park - they also, went in their
Carro - there was a great deal of ice, in
the bottom of it, but, they did not mind it -
they returned delighted, with their excursion -
Water high - the Low Mill goes beautifully -
a beautiful clear day, to-night - No visit
this afternoon -

put up the double lashes -

Tuesday 11th Nov^r Fair a pleasant to-day - very hard frost last night - Henri walked as far as the Mill, to-day - he is altered - he looks weak a languid - the double lashes were put up, this afternoon - the house is warm, clean & comfortable - the out side doors, were also put up - This morning Willy went to the Bay, with Shingford - to purchase a waggon from Merrit - the roads, in the grand line, are awful - cloudy, in this evening - I am fatigued - I have been so busy, since a couple days -

Wednesday 12th Nov^r - Mild all day - cloudy - Henri drove out to-day - he went as far as Whitney's - he spotted a new waggon - Willy accompanied his Father there - I have packed up, Henri & Willy's traps, they intend - going to town, early in the morning - wind & weather, permitting - Henri has out, a great deal to-day - I hope, he did not take cold - he is much altered - he requires, to pick up -

Thursday 13th ~~Nov~~ most lovely weather - early this
morning Henri & Willy left for St John's en route
for Mount Stanger - Henri went with them Henri
drove himself, the black horse and came back on
the new green waggon - they will have reached
Mount early - they will have witnessed, all
the grand affairs - going on since yesterday -
in honour of the celebration of the Grand
Trunk Rail-way - it is a series of Fetes -
Mr Le Curé returned home - in time
for luncheon - Caro went to take a long
walk, with Nadeau - Messire Fitzgerald
came in time for dinner - he remains
until to-morrow - Mr Le Curé brought
some delicious Oysters - quite a treat -
also most excellent Isabelle Grapes - quite
a delicious variety - je les ai savourés -
a lovely evening - I hope, it will continue
to be fine weather, at least, until Henri's return.

Friday 14th Nov^r Very cold a strong sea breeze
this morning - the sun came out, for
a few moments, this afternoon -
but cold - after Breakfast, M^rine Litigants
returned home - M^r le Curé went to
St George, returned at 3 o'clock -
a short time before dinner Reverend Pere
Garin, arrived - we were truly happy to see
him - he came by Swanton, as he
was returning from Burlington -
we hope to prevail on him, to remain
with us, until Sunday afternoon -
he leaves on the 22nd inst for France -
he intends to return in March - I sincerely
hope, Henri will have no rain, to come
home to - tomorrow - my dear Willy! I
miss him, very much -

Henri & Willy returned -

Saturday 15th Nov^r Most beautiful bright day
but cold - ice in the river, this morning -
after Lunch M^rine Litigants left for
St John's - France drove him - I regretted
to see him go, so soon - at 5 o'clock P. M. -
Henri & Willy returned from town - both
quite well - having had pleasant, dry,
weather, since they left home - the
roads in the Grand Ligne awfully bad -
Saw Mill - goes admirably - lovely evening

a beautiful starry sky - a bright moon -
what a fine Autumn! Francis, says, that
there will be no more, ploughing, this season -
all the work, finished in the garden -
discharged, Mahony - to-day - Caro and I took
a long walk, this afternoon -

Sunday 15th October Fine clear weather - not very
cold - the roads good - to the exception of the
Grand'Ligne - a great many people at church -
after vesper - I went with Willy & Caro to take
a long walk - we enjoyed it very much -
a beautiful bright sun & pleasant temperature -
Harris is well, he came to Grand'nepe -
appearance of more fine weather -

Monday 17th October Cloudy, cold & disagreeable -
after breakfast, went to Bedford - to preside
at the meeting - for or against, the Macadamising
of the Grand'nepe - the boys, had it, their own
way - our poor ignorant, headstrong
habitués, allowed themselves - to be advised
by a stranger, to them, instead, of putting
all their confidence, in a man - who has

so much befriended them — since, many
years — they will, one day — repent, ^{for} ~~their~~
their folly — Henri is not well to night
he feels a gouty pain in the shoulder
a a slight pain, also, in the foot —
God! grant, he may not, be laid up
again — it snowed, this afternoon —
there are no more logs — at the Mill —
Henri, is not of opinion — to bring any
more, down — much ice — in the
pond —

Tuesday 8th Robert quite winter this morning,
cold and the ground, thinly covered over
with snow — poor Henri has been in
great pain, all day — the pain, exists
particularly, on the collar bone — his
throat, is again, painful — what a
martyr! I feel so anxious, to see him,
in such a suffering state — it is
really heart rending — God! grant, he
may be rid of the pain, about his
shoulder & collar bone, in the morning —
I cannot say — how sad, I feel —
what, would I give — to have a good
physician — near me —
they have put away the Booms — no

more Lawing - to the exception, of a little Customer
Lawing -

Wednesday, 19th November - Cloudy & disagreeable -
there is, yet, a little snow, on the ground -
poor Henri passed an awful night -
he suffered excruciatingly - from his collar bone,
his shoulder, even in his ear, his poor head
was also painful - I felt very uneasy - and
very miserable, to see him, in such a state,
of suffering - ah! what a cruel Malady - is
that - Dreadful gout! he is rather better,
this evening - I hope he will have a good
night's rest - Mr le Curé left this afternoon -
for St Athanasie, en route, for town - he will
take the early train ^{in the morning} & he has ~~gone~~ kindly,
gone to Montreal for us - having several
messages to make for us - there is appear-
-ance of fine weather - for to - morrow -
I sincerely hope, it will be fair & bright -

1856

Thursday 20th Novbr beautiful & bright, all day,
most lovely weather - not very cold - Henri
passed a better night - his neck & shoulder
much better - the pain is altogether, in the
knee - I sincerely hope, he will, now, continue
to improve - after breakfast with a Caro
went out on horseback - the roads beautiful
they enjoyed their ride, very much -

Messire St Aubain came to take luncheon
with Mr le Curé, he was much surprised,
to hear, of his being gone to Montreal -
he left in the afternoon to return home -
with a Caro finding the weather so pleasant
went out driving - they returned delighted -
I went out to walk, Caro came with me -
after having accompanied me - she went
with her brother canoeing - they had a
full day, of various amusements -
much to our ~~of~~ surprise and delight,
who, should we see aside, but
Mr le Curé - who, having been, very expeditious -
got through all he had to do - and dropped
over at 12 o'clock - reached home - at
5 o'clock P.M. - a short and most expeditious
voyage - brought a parcel from Dr Campbell -
even, had the pleasure of bringing delicious
grapes & short cake - Henri does not feel
so well, this evening - he is a little feverish
& restless - I fear he will not have a
good night's rest - God! grant him health -

Friday 21st Nov^r This morning it was cloudy - in the afternoon it cleared up, bright & beautiful, the sun came out so brilliant - it was delightful - Henri is much better - he slept from 10 o'clock until four A.M. - his knee is much less painful - Cocheux's Colchicum - proves, very beneficial - after breakfast, Mr & Mrs Curé went to St George - returned at 3 o'clock P.M. - the roads, in that direction, very fine - appearance, of more mild weather - Willy & Caro went out, in their canoe, this afternoon - I feel so thankful, to see poor Henri, much better - may he continue to improve in health -

Saturday 22nd Nov^r Rain by torrents all night - not at all cold - cloudy & rainy this morning - this, rain, has spoilt the roads - they have been washed, by the heavy rain - the ice over the harbour - is not gone - it is only, the thickness of a couple inches - Willy & Caro doing well - Henri very much better - he got up and took luncheon, with us - he retired at 1/2 past five o'clock - took his tea - in his bed - I am overjoyed to see him, so much improving in health - Cocheux's Colchicum - is a valuable medicine - very mild, this evening - Theodore arrived this evening by the stage - it was 9 o'clock - when he arrived

Saw - Willy & Caro - for the season -

Sunday 23rd November. Mild weather - the roads
awful - the frost out of the ground - a
great many people at church - Henri continues
to improve in health - he breakfasted, with
us this morning - he is altered - this afternoon,
it was very damp & disagreeable - appearance
of rain - it looks like a thaw -

Monday 24th November - It rained during the
night - Cloudy & very mild all day - it was
a spring temperature - the roads are awful
every where - Henri was very ill, during
the night - ~~an~~ a fearful hoarseness & cough
he bathed his feet - put on Mustard plasters
at different periods, so, as to abate the
inflammation - I felt very uneasy, to see
him in such a state - Thank God! he is
now very much better - what a night! of
sleep anxiety, I experienced! - it was a kind
of a grippe - he had I hope he will have a
good night's rest - the river, is free, from
ice - appearance of more rain -
no appearance, of winter - thus far -

Tuesday 25th November. Cloudy & damp all day -
Henni continues to improve in health - he got
up for luncheon - he passed a good night -
Mr. Laviollette came here to-day on business -
Theodore left, by the stage - he is to remain
at St. John's until morning - he has taken in
400 lbs of Ware - very mild weather -
Milly & Caro went in their canoe, this
morning - dear Caro is not very well, she
was indisposed during the night, having eaten
something which disagreed with her -

Wednesday 26th Novbr. rain rain a very high wind
from the South - very mild, this morning -
Henni continues to be very much better - he
got up for breakfast - the roads awful -
Francis is getting the ditches re-made - a
work, very much needed - water high -
the grist mill, well employed - appearance of
a change of weather - very high, seems
to indicate cold -

Thursday 27th Novbr. cold & dry this morning,
this forenoon it commenced to snow, soft,
rain - quite fleety weather - very disagreeable -
it continued to be very wet - Henni not

Willy - partridge

as well as yesterday - this evening, it is blowing a perfect hurricane - water high - roads awful - dear Willy was most fortunate to-day he went out for a short time, partridge shooting - & he returned with a brace - he was so delighted - after breakfast - previous to the change of weather - Willy & Caro rode in the park - they enjoyed their ride -

Willy - partridge

Friday 28th Novbr. cold & bright all day - hard frost last night - than much better to-day - dear Willy, was again successful, he killed, another partridge - this afternoon - a glorious sun-set - appearance of fine weather - but very cold - the river, is, yet, free from ice -

Willy - partridge

Saturday 29th Novbr. cold & cloudy this morning - in the afternoon it commenced to snow in full earnest, if it continues to snow all night, as it does at present, there will be good winter roads, in the morning - than is much the same - he would have gone out, to-day, but, fearing, the damp,

he has just it off - until to-morrow - Deer killed
killed another partridge this afternoon - since
three days - this is the fourth, he brings home -
a slight covering of ice, on the pond -
commenced to fall, the back of my chair - What a work!

Sunday 30th Novbr. Winter Winter, in full earnest -
Winter roads - although, not yet, very good
still, a number of sleighs at the Church door -
Then a Car, drove in the sleigh, to Mass -
it has continued to snow, all day - all
appearance, of good roads for to-morrow -
after vespers - the singers, practised a number
of Canticles & the Messe Royal - for Christmas -
Caro has a slight sore throat - she did not
go to vespers - I felt so happy to see them
go to Mass - Francis has a cold -
It looks like Influenza -

Monday 1st December - This morning, most
beautiful, bright, cold winter weather -
the sun, was out, so brilliant - the ground
well covered, with snow - but, still not
enough, to make good roads - the frogs
are, still, very much felt - Henri went to
Bedford to preside, the Municipal Court -
it was very cloudy the whole afternoon -
it looks, like snow - so much the better -

ice, all over the pond - Boys, skating - on
the borders - 12 degrees cold - this morning -
a cow, calved, this afternoon -

Tuesday 2nd December - This morning cloudy,
appearance of snow - but, still, none fell -
there are no roads - neither for the
sleighs or waggons - the roads, are so
visible - Henri is not very well - a slight
pain, in his foot - God! grant - it may
wear away - without its being an attack of
the gout - this afternoon M^r le Curé went
to the Bay, on a sick call - the
grist mill - doing good business -

Wednesday 3rd Dec - a heavy fall, of snow, which
makes capital winter roads - we all rejoice
at it - M^rly drove down to the Falls, in his
sleigh, this afternoon - Henri took colchicum
this morning - in order to arrest, the gout, in
his foot - he got up as usual - & goes about
the house - but, does not venture out -
M^r le Curé went on a sick call - - -
it continues to snow, in full earnest -
it is not cold - Francis has had all the

fences, put down - to avoid an accumulation of
know -

Thursday 4th Dec - very cold, boisterous weather -
strong wind - from the West - a great powder -
a truly bitter January day - so piercing cold -
Henry is not well - he has a sore nose & a
swollen cheek - I hope, it is only - rheumatic -
to - night, he says, he feels, gritty, all over -
poor Martyre! my dear Willy was sixteen
to - day - God! grant him every blessing - and
may he always walk in the path of virtue -
pious, kind & just - dear Boy! may he escape,
the many evils, of this wicked world -
Dear Caro had a head-ache, which prevented
her, of attending herself - on her Brother's birth day -
Mepie & Aubain took luncheon & dinner, with
us, he returned home this evening - weather
still, cold & windy - Caro presented her Brother,
with a very handsome neck-tie - in crochet,
of her own, handiwork - it is very pretty -

Friday 5th Dec - This morning cold a boisterous -
it relented & became less cold - the fog ceased - in the afternoon, the sun, came
out bright & beautiful, but very cold -
Henri still suffers, from a pain in his face
occasioned, by his sore nose - it seems, it is
a bile, inside of his nose - which, is exceedingly
painful - his gouty foot - is very much
better - dear Eliza has been suffering, from
a severe head-ache, since two days -
I sent her out, driving, this afternoon, with
her brother, with the hope, she would feel
some relief - she is not, much better
this evening - it is a terrible head-ache -
dear Child, I hope & trust, after a good
night's rest, she will be bright & well,
in the morning - a letter, from Whitaker,
to-day - tells me, there is a great deal
of ice in the river - very large, of the
St Lawrence, taking, early - this year -
it looks, like more, snow -

Saturday ^{6th} Dec. Weather much milder, roads
good - Henri still suffers, from his swollen
face - it makes him nervous - Willy & I
enjoyed a pleasant drive to the Falls - Mr Le Cœur
went to take Luncheon with Messire St Aubin -
he returned at 2 o'clock - I am tired - I have
been very busy all day - setting many things
to rights - both, in, and out doors - Dear Willy
received this morning - Dear Boy - may he
always be pious and regular, in his religious
studies -

Sunday ^{7th} Dec - Cloudy & cold - roads - good
a great many people at Church - Henri, rather
better - although, not quite free from pain, in
his face & nose - a singular indisposition, this
time - I find it cold - I am froward now,
I have a head-ache - not, inclined, to
scribble - I played the organ - apprenement
this afternoon at vesper - I am becoming
as blind, as a bat -

Monday 8th Dec - The grand Feast of the "Conception of the blessed Virgin Mary" - a great many people at Church - a beautiful bright Winter's Day - 10 Degrees cold, in the morning - Henri is decidedly better - I have all hopes, of seeing him, going about, this week, as usual ~~there were~~, eight days, to-day he has not, been out - after Vespers - we le Curé left for St Athanasie - the roads, are capital - the stage passes, our way, since the winter roads are good - a passenger, said, this afternoon - that the ferry boats - were gone to their winter quarters - to-day the crossing, in the Carriole - very good - a lovely moon - a cold night -

Tuesday 9th Dec - a delightful Day - not very cold, a most pleasant Winter's Day - the roads - very good - quite an event, for me, I drove as far as Whitneys, this afternoon - dear Willy drove me a Car, with his very handsome Mare - she goes admirably well - I enjoyed my drive very much - Henri continues to improve, daily - we le Curé returned from St Athanasie - about four o'clock he brought, some nice oysters, in the shell - lovely evening, a bright moon -

From Dubue still plays when we are out.

Sunday 12 Dec - Rain last night, by torrents. -
This morning, all the snow, had disappeared.
our winter roads, down up - no way of
travelling, but our wheels - it has had been
perfect spring weather, all day - South wind.
the platforms, like in summer - a
great thaw - the ice on the pond -
covered over, with water - if, it freezes
What beautiful, skating - there will be -
Henri has suffered to - day - no doubt, it is
the gout in his back - if, he is not, better
to - morrow, he will take Colchicum -
Dear Caro has had a most fearful
head-ache - all day - I have never seen her
suffer such acute pain - I was quite
upset, to see her, in such a state -
She has gone to bed, & feels, a little better -
God! grant she may have a good
night's rest - I made ^{her} take a blue pill. -
the From Dubue, still runs - the 'Herald'
gives a wrong statement - - he apologises -
to - day -

Saturday 13 Dec - rather colder than yesterday -
It did not thaw to - day - the wind, from the
North - Henri feels gouty - he took Colchicum
now back - to see him, so continually - ailing -
poor Henri! What, an antennae, he has had, if it -
not a week - without, some gouty pain or

other - it is such a cruel remedy - dear Caro
is very much better - the blue pill - proved, most
beneficial - it is freezing to-night - 4 degrees below
Faher, returned last evening, he cropped, both,
going & coming in the Iron Duke - however,
he says, they broke their bushets - he doubts,
they will have cropped to-day - I have a
head-ache - I feel low spirited - - -

++++
~~~~~

Monday 15<sup>th</sup> Dec - Last night, such an awful  
hurricane - I never heard any thing like it -  
it blew, with such violence - that it was  
really fearful - it rained & snowed - this  
morning, very cold - the roads - a sheet of  
ice - It has been fair & bright all day -  
but very cold - Henri, is better - Caro  
is all right again - very little snow  
remaining - the sleighing is good - on  
account of the icy roads - the wind, has  
fallen - appearance of fine weather -

Butchered 9 pigs to day

Tuesday 16<sup>th</sup> Dec. Intensely cold, this morning -  
It became milder, about noon - cloudy  
this afternoon - Henri continues to improve  
slowly - I made 78 lbs of apple jelly  
this afternoon - it is of a beautiful colour  
a very transparent - the piggies butchered  
to-day weighed 3069 lbs Madam is busy  
making butter - Pickling, sausages & coloured  
beard & abundance of nice things -  
our park, this year, is most beautiful -

Snow & Ice -

Wednesday 17<sup>th</sup> Dec - very very cold all day -  
a piercing cold - in frosty air - Henri is  
better - I hope a trust, he will soon, enjoy  
better health - God! grant him - such a boon -  
Mr Jung came to day - the roads very good -  
this afternoon, Mr Le Curé, went to St George -  
an intense cold evening - the Iron Duke  
taken in the ice at St Lambert - since last  
Monday - it is stuck fast, there - unable  
to move it off -

Thursday 18<sup>th</sup> Dec - most intense cold - the greatest  
this season - 23 degrees at 4 o'clock a.m. - the winds  
very shifting - but, little snow - Henri is much  
better - he continues to take Colicium, in very  
small doses - he finds benefit from it -  
Mr Le Sueur returned from St George, this  
afternoon - I was busy this morning, putting  
away all the rice bandages, black pudding  
collared head - and six hags of beautiful lard -  
which Madam sent me from the  
Mill house - we 9 barrels of splendid pork -  
independant - of a barrel of cheese & tongues -  
a fearful cold night -

Friday 19<sup>th</sup> Dec - a continuation of intense cold  
24 1/2 degrees this morning - about noon -  
it relaxed & became bearable - this  
morning when I went to Mass - I was  
frozen - I did not allow Caro to come -  
fearing she would take cold - Henri  
continues to improve slowly - cloudy, this  
evening - it looks like snow - we had  
nice fresh cold for dinner to-day - for  
the first time, this season -

Saturday 20<sup>th</sup> Dec - a perfect hurricane, all day -  
strong southerly wind - it snowed, rained & hailed -  
it was so tempestuous - hardly could we walk  
to church, this morning - it continued stormy  
all day - but very mild - quite a thaw - Billy  
went to Bedford to see the Agricultural Show -  
Henri still suffers from this ache - Francis  
complained for a few hours - of a violent pain  
along his ear - it had quite dissipated - I finished  
filling my second chair - to day - I am  
rejoiced at it - I will <sup>make</sup> a Christmas offering, I  
think - to my dear children - continues to  
be very mild - raining to - night -

Sunday 21<sup>st</sup> Dec - Bright & fair - not very cold  
this morning - became colder about noon -  
the snow, had quite melted away - the  
roads - glare ice - a great many people  
at church - Henri, not yet well enough to  
venture out - beautiful skating -

Monday 22<sup>nd</sup> Dec - Beautiful weather, cold & bright -  
Henri better to - day - a butchered a cow to - day  
wt 557 lbs - good beef - Caro took a walk on the ice  
opposite the house - saw, a fox - not very cold,  
this evening - appearance of more fine weather -

Tuesday 23<sup>rd</sup> Dec - This morning cloudy, cleared up - bright  
a. J. Kensem - although cold after breakfast, Henri  
went to Bedford - to Preside ~~the~~ the County Council -  
he had not been out for several weeks - He again  
took blue pills to - right - Willy & Cur took a long walk  
in the woods - after which - Willy drove Francis  
to La Rochelle's - to go & see after some timber -  
I have a head-ache this evening -

Wednesday 24<sup>th</sup> Dec. an awful morning, snow  
with a strong <sup>high</sup> wind from the N.W. - we could hardly walk  
against the wind this morning - It has been  
snowing all day - a little drifting - Henri not  
as well as yesterday - Francis fell on the ice - yesterday  
he feels a severe pain in his back - - Madame  
has made a brilliant parade for the Midnight  
Mass - I doubt, there will be, many people -  
weather boisterous - to - morrow - I will say  
a word about the grand Festival -  
de bien tristes Letes - pour moi -

Thursday 25<sup>th</sup> Dec. Christmas Day - windy & boisterous  
quite a stormy weather - very cold - the Mid - night  
Mass was magnificent - a great many people attended -  
so quiet & edifying - so pious - the altar was  
most brilliant - the whole of the church - so well lighted -  
Henri was not well enough - to attend - Francis neither  
at grand Messe - also, a great number came

Henri, felt, better this morning & came to Mass —  
the singing was very fair — the holy bread  
given by Mr le Curé — was very nice — I wiped  
Joseph's beautiful Musical — in the afternoon  
Messire St Aubin came to sing, vespers, which  
were at 1/2 past 4 o'clock — Mr le Curé came up to the  
organ — which, of course — improved the singing very  
much — he sang the 'Angelus' very beautifully — he  
was quite in voice — the conf d'oil of the Altar  
was most brilliant — Messire St Aubin remains until  
to-morrow — Francis is rather better —

Friday 26<sup>th</sup> Dec. very cold — bright & fair — after breakfast  
Messire St Aubin returned to his home — Henri went out with  
Willy to take a short drive — he took Vero horse — he liked him —  
Francis continued better — appearance of very cold weather —  
I have a head-ache — little inclined to  
sneeze — Mr le Curé has purchased a very  
handsome grey horse from a blacksmith,  
of Henryville — paid £30 for him — Henri says  
he is, the making of a fine large horse —

Saturday 27<sup>th</sup> Dec — cold & stormy this morning —  
much grandée, during the night — the wind  
from the west — quite a  sore day — such  
a piercing cold wind — Willy went down to  
the Falls, this afternoon — found the roads  
very full, very bad — Henri, still improving

a pain in his back I rather think, it is more  
rheumatic, than gouty - Francis, still suffers,  
from his fall - it is blowing a strong wind  
from the west - again, to - right - dear Cass  
has a cold - she coughs, since a few days, she  
has remained, indoors - on that account -

Sunday 23<sup>th</sup> Dec - This morning cloudy - not any  
cold - 10 degrees - a great many people at church -  
Henri was well enough, to attend - Francis is  
better - still, not yet, quite well - Cass's cold,  
is very much better - Miss Fitzgerald came  
in, a few moments, before dinner - he says  
the roads, in some places - are very bad -  
it looks like snow, to - night -

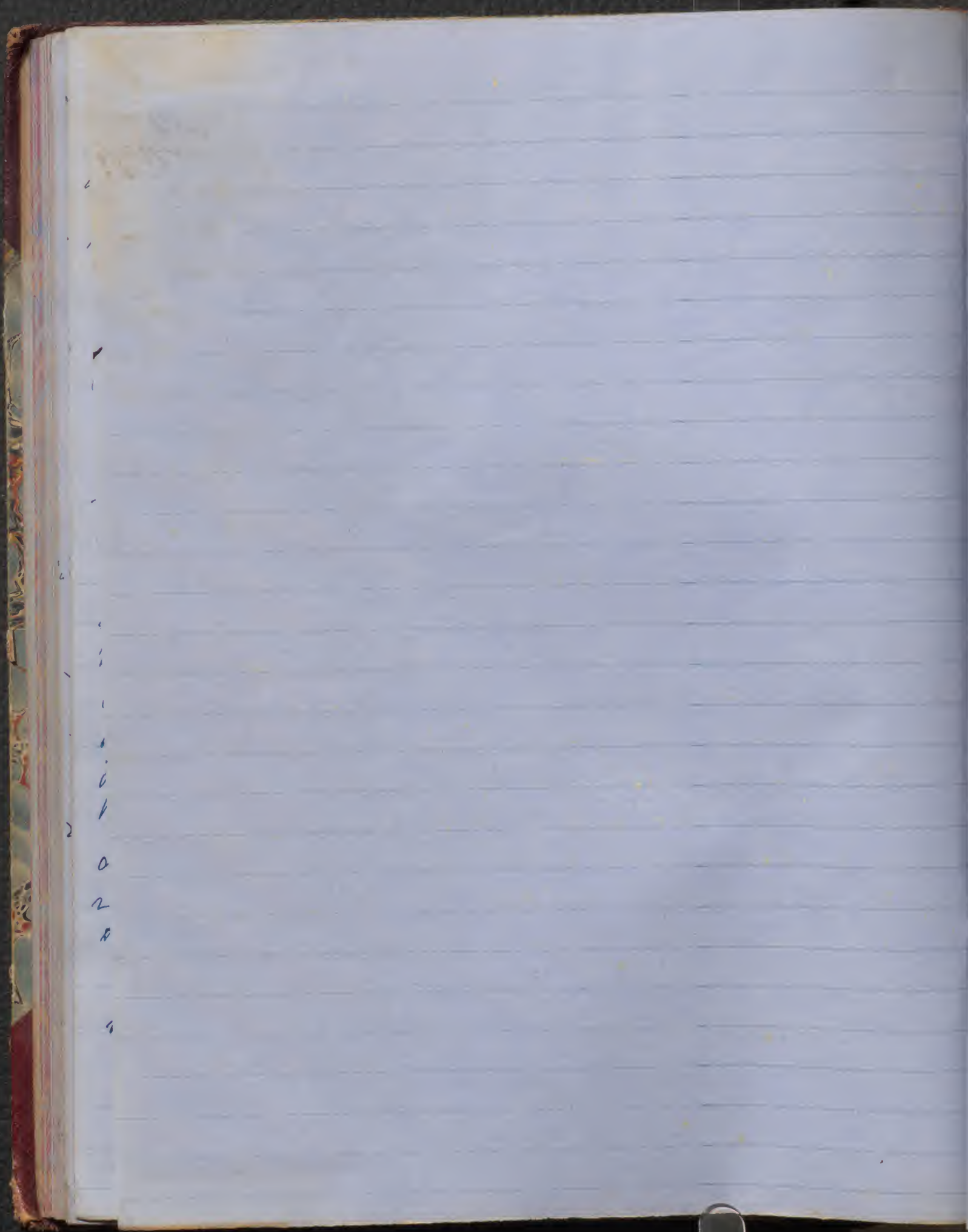
Monday 24<sup>th</sup> Dec - Cloudy now & then a few  
patches of snow - very mild - after luncheon  
Miss Fitzgerald returned to Dunham - Henri  
drove down, as far as Whitney's - at 1/2 past 2 o'clock  
P.M. Mr & Mrs Wilby left for St John's - that is,  
they will sleep at the Athanasie at Messrs Dupuis's -  
I feel quite lost, without my dear Lou - I miss him  
so much - the roads are bad - it is still,

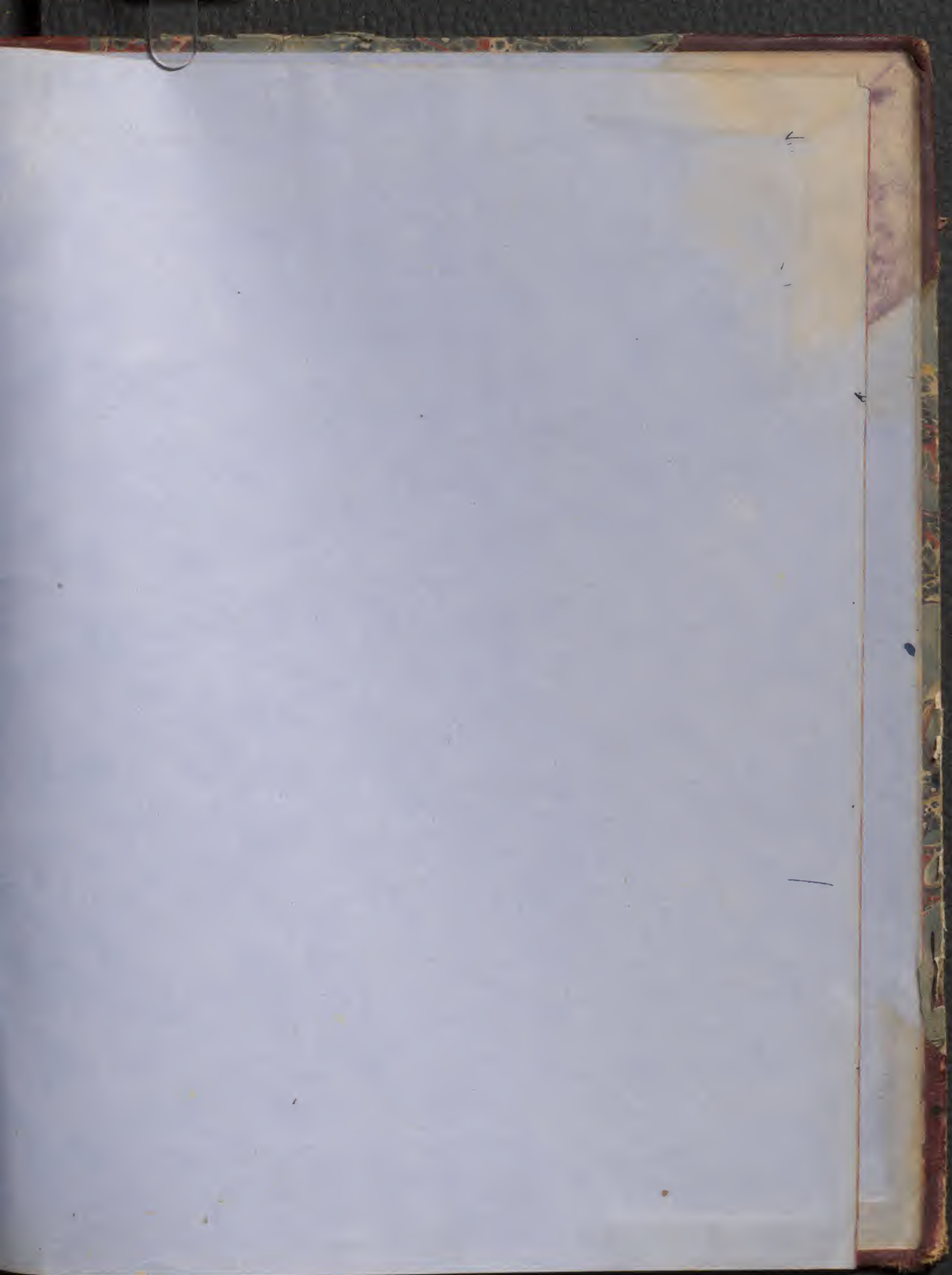
mild, this evening - appearance of snow -  
Henri complains of a pain in his shoulder, elbow  
and back. I sincerely hope - it is only rheumatic  
pains - God! spare him of gout -

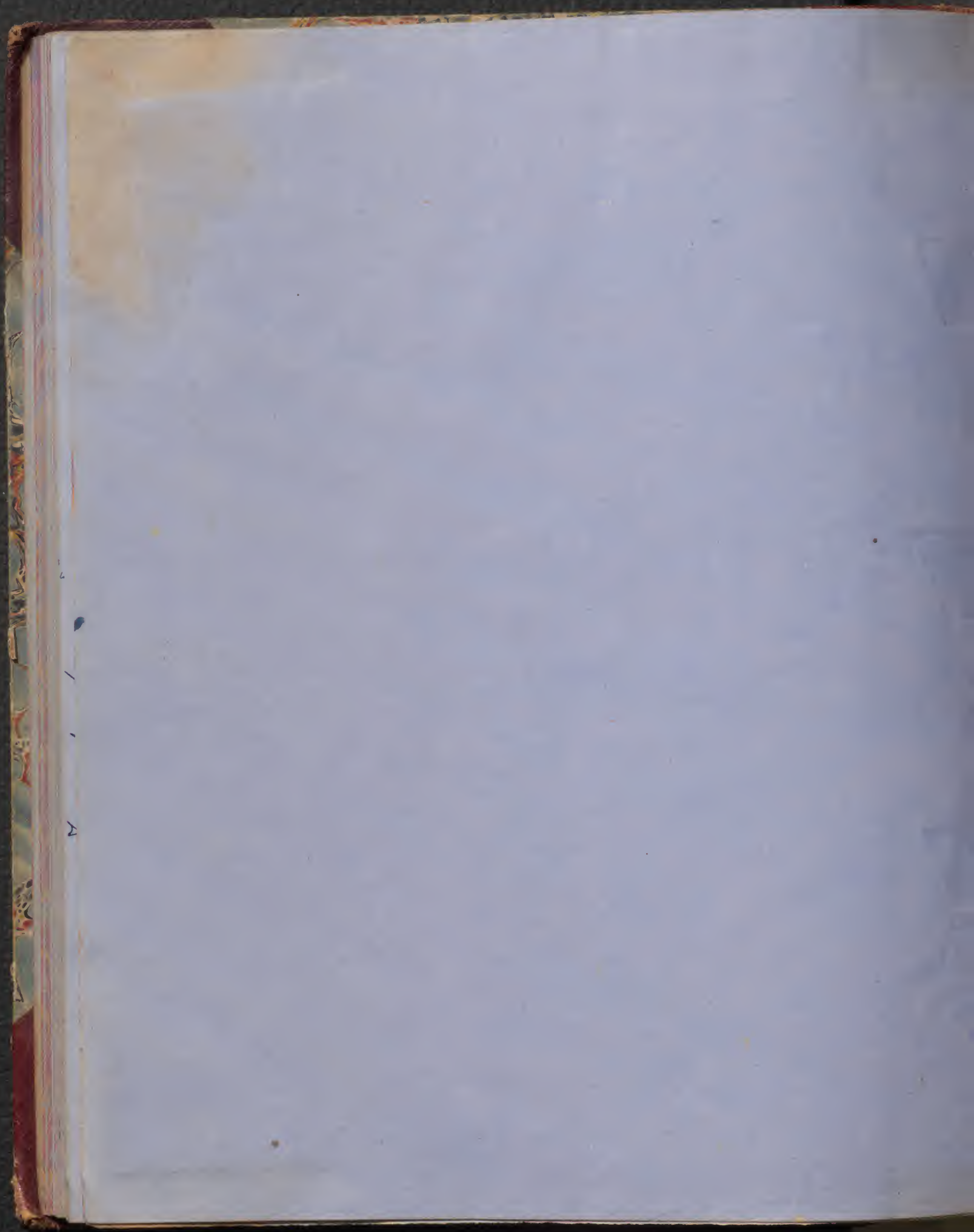
Tuesday 30<sup>th</sup> Dec - very mild & cloudy - it thawed  
to - day - poor Henri, is again laid up, with  
the gout - it is really most dreadful, to see  
him in such constant pain! - he suffers, very  
much, from a pain in his shoulder, redouching,  
in his neck - he is says, he feels gouty, in  
all his limbs - but, particularly, about the trunk -  
When he coughs, he suffers - I feel so anxious,  
and miserable, to see him in that cruel  
state - since October, he has had the gout  
off and on - I fear, he is laid up, for  
a great while - God! grant him strength  
and courage to bear it all - - Dear Willy  
returned this afternoon, with Mr le Curé, from  
St Athanasius - he is delighted with his trip -  
Dear Caro has had a head-ache to - day  
she did not go out, in consequence -  
appearance of a continuation of mild weather -

1856

Wednesday 31<sup>st</sup> December - This is the last day of  
1856 - What is in store for us, during the year 1857?  
God, alone, knows, it all - may we always, be  
resigned and submissive to this divine will -  
May, my poor Henri enjoy better health -  
May he succeed & prosper, in all, his under-  
takings - may dearest children; may they continue,  
to be good and pious - to persevere, in their  
studies - may their path, be strewn with roses -  
or, at least, possess, ~~that~~ mind & courage - (helped  
by self-denial), to bow down, in all things, to  
the decrees of Providence - - I feel very low  
spirited - I shall, so miss, my dearest mother -  
particularly, to-morrow morning - she will not  
be there, to give me her blessing - 'Dearest Mother,'  
bless me, from above! - - Henri is rather  
better to-day - his gouty pains - have diminished,  
he still feels, a stiffness - but nothing like  
last evening - Cochereau's Colchicum - certainly,  
proves, most beneficial - every time, he  
takes it - weather mild - it threatens snow,  
since a couple days - we have not, seen  
the sun, for some days - - water, low -  
much grist, at the mill -







4107897

